

# MINOLTA

The essentials of imaging

[www.minoltaeurope.com](http://www.minoltaeurope.com)



## *DiMAGE* F300

I LIBRETTO DI ISTRUZIONI

## Prima di usare l'apparecchio

Vi ringraziamo per aver acquistato questa fotocamera digitale Minolta. Vi consigliamo di leggere questo libretto di istruzioni per potervi divertire con tutte le funzioni offerte dalla vostra nuova fotocamera.

Controllate che la confezione contenga gli articoli qui di seguito elencati. Nel caso si riscontrassero mancanze, rivolgetevi al vostro negoziante di fiducia.

Fotocamera digitale Minolta DiIMAGE F300

1 batteria CR-V3

Cinghia per fotocamera HS-DG100

Scheda di memoria SD da 16MB

Cavo AV AVC-200

Cavo USB USB-500

CD-ROM con software DiIMAGE

CD-ROM con libretti di istruzioni

Guida di riferimento rapido stampata

Tagliando di garanzia

Apple, il logo Apple, Macintosh, Power Macintosh, Mac OS e il logo Mac OS sono marchi registrati o di proprietà di Apple Computer Inc. Microsoft e Windows sono marchi registrati o di proprietà di Microsoft Corporation. Il nome depositato di Windows è Microsoft Windows Operating System. Pentium è marchio registrato o di proprietà di Intel Corporation. Power PC è marchio registrato o di proprietà di International Business Machines Corporation. QuickTime è marchio depositato utilizzabile su licenza. USB DIRECT-PRINT è marchio registrato o di proprietà di Seiko Epson Corporation. Gli altri prodotti o marchi citati sono di proprietà dei rispettivi depositari.

## Per un impiego corretto e sicuro

Leggete le avvertenze ed i consigli riportati in questo libretto prima di usare il prodotto.

### AVVERTENZE

Se non vengono utilizzate in modo corretto, le batterie possono perdere l'acido, surriscaldarsi e persino esplodere con rischio di danni a persone e cose. Attenetevi scrupolosamente alle norme seguenti.

- Usate solo batterie del tipo indicato in questo libretto di istruzioni.
- Non inserite le batterie con le polarità (+/-) invertite.
- Non utilizzate batterie che presentano segni di deterioramento.
- Proteggete le batterie dal fuoco e dalle alte temperature come pure dall'acqua e dall'umidità.
- Non cercate mai di ricaricare, mettere in corto circuito o smontare le batterie.
- Non riponete le batterie vicino o all'interno di contenitori metallici.
- Non usate batterie di tipo, marca o età diversi fra loro.
- Non ricaricate le batterie al litio.
- Per ripristinare la carica di batterie ricaricabili, utilizzate solo l'unità di ricarica specifica.
- Non usate batterie con segni di screpolature. Se l'acido contenuto dovesse fuoriuscire e venire a contatto con gli occhi lavateli subito con acqua corrente e contattate un medico.
- Se l'acido venisse a contatto con la pelle o con gli abiti, lavate subito la parte con acqua corrente.
- Proteggete i contatti delle batterie al litio con nastro adesivo prima di eliminarle; attenetevi scrupolosamente alle norme vigenti nel vostro paese sullo smaltimento delle batterie.

- Usate solo l'adattatore CA dedicato con il voltaggio specificato sull'adattatore stesso. L'uso di un adattatore non compatibile o di un voltaggio non corretto può essere causa di danni, scosse elettriche e addirittura di incendio.
- Non smontate mai l'apparecchio. Toccando il circuito ad alto voltaggio al suo interno, potreste prendere la scossa.
- Estraete subito la batteria, disinserite l'adattatore CA e interrompete l'uso della fotocamera se, in seguito a caduta o per altri motivi, le parti interne dell'apparecchio o del flash dovessero risultare esposte. Il flash contiene un circuito ad alto voltaggio che può essere causa di pericolose scosse elettriche. L'uso di apparecchiature anche in parte danneggiate può essere causa di danni o incendi.
- Non lasciate batterie o altri oggetti di piccole dimensioni alla portata di bambini, perché potrebbero ingoiarli. Se ciò dovesse malauguratamente verificarsi, consultate immediatamente un medico.
- Riponete questo apparecchio lontano dalla portata di bambini e fate attenzione quando lo utilizzate in loro presenza perché potrebbero farsi male.
- Non fate scattare il flash direttamente negli occhi del soggetto perché potreste danneggiarne la vista.
- Non puntate il flash su una persona alla guida di un veicolo perché, oltre a distrarlo, potreste causarne il momentaneo accecamento con rischio di incidenti.
- Non osservate nello schermo della fotocamera mentre state guidando o camminando per scongiurare il rischio di danni o incidenti.
- Non usate l'apparecchio in ambienti molto umidi e fate attenzione a non toccarlo con le mani bagnate. Se all'interno dell'apparecchio dovesse penetrare del liquido, estraete subito la batteria o disconnettete l'adattatore CA ed interrompetene l'uso. In caso contrario potreste danneggiare gravemente l'apparecchio o addirittura correre il rischio di ferirvi o di prendere una scossa elettrica.
- Non utilizzate l'apparecchio vicino a prodotti infiammabili (come gas liquido, benzina, gasolio, vernici). Non pulitelo con prodotti infiammabili: l'uso di solventi o liquidi infiammabili (come l'alcol) potrebbe causare esplosioni o incendi.
- Non tirate il cavo dell'adattatore CA per estrarlo dall'attacco. Sorreggete sempre l'attacco quando estraete il cavo.
- Non torcete, non modificate e non riscaldate il cavo dell'adattatore CA. Un cavo danneggiato può causare scosse elettriche e può incendiarsi.
- Se l'apparecchio dovesse emettere uno strano odore, calore o fumo, interrompetene subito l'uso. Estraete immediatamente la batteria facendo attenzione a non bruciarvi perché la batteria possono essere surriscaldate. L'uso di apparecchiature anche in parte danneggiate può essere causa di rischi.
- Per eventuali riparazioni, rivolgetevi a un Centro specializzato Minolta.

## PRECAUZIONI

- Non usate o riponete l'apparecchio in ambienti molto caldi o umidi, come il bagagliaio di un'auto, perché potrebbero danneggiarsi sia l'apparecchio che la batteria con rischi di incendio, esplosione o perdita di acido.
- Se le batterie presentano screpolature, interrompete l'uso dell'apparecchio.
- Spegnendo la fotocamera, l'obiettivo rientra nel corpo macchina. Fate attenzione a non toccare il barilotto dell'obiettivo per evitare di ferirvi le dita.
- Una prolungata sessione di lavoro può surriscaldare la fotocamera. Fate attenzione al rischio di ustioni.
- Se le batterie o la scheda di memoria vengono rimosse immediatamente dopo una prolungata sessione di lavoro, potreste rimanere ustionati. Spegnete l'apparecchio e attendete sempre che si raffreddino.
- Non fate scattare il flash se siete a contatto di persone o cose, perché l'apparecchio genera un'altissima carica di energia che potrebbe causare ustioni.
- Evitate di esercitare pressioni sullo schermo LCD. Uno schermo danneggiato può essere causa di danni e il liquido che potrebbe fuoriuscirne è infiammabile. Se il liquido che fuoriesce dallo schermo venisse a contatto con la pelle, lavate subito la parte con acqua corrente; se dovesse entrare in contatto con gli occhi, lavateli immediatamente con acqua corrente e consultate un medico.
- Utilizzando l'adattatore CA assicuratevi che la spina sia correttamente inserita nella presa elettrica.
- Non usate un cavo adattatore CA che presenti segni di deterioramento.
- Non coprite l'adattatore CA per evitare il rischio di surriscaldamento e di incendi.
- Assicuratevi che l'adattatore CA sia facilmente raggiungibile per poterlo disinserire velocemente in caso di emergenza.
- Disinserite l'adattatore CA quando pulite l'apparecchio o quando l'apparecchio non è in uso.

## Come consultare questo libretto

Le pagine da 14 a 37 spiegano le operazioni base di questa fotocamera e illustrano le varie parti dell'apparecchio, la sua preparazione all'uso e come registrare, visualizzare e cancellare le immagini.

La sezione relativa alla registrazione automatica affronta tutte le funzioni base di questa impostazione e di quella di registrazione multi-funzione. Vi invitiamo a leggere queste pagine prima di utilizzare la registrazione multi-funzione. La sezione delle principali funzioni di visualizzazione descrive come visualizzare le immagini. Per quanto riguarda le parti successive potrete consultare il libretto di volta in volta, secondo le necessità.

La maggior parte dei comandi e delle funzioni di questa fotocamera è controllata tramite menu. Le sezioni relative alla navigazione nei vari menu descrivono in maniera concisa come modificare le impostazioni; subito dopo troverete la descrizione delle varie impostazioni.

|  |    |
|--|----|
| Identificazione delle parti.....                                       | 10 |
| Corpo macchina .....   | 10 |
| Mirino .....   | 12 |
| Selettore impostazione .....   | 12 |
| Pannello indicatore .....  | 13 |
| Per fotografare subito .....   | 14 |
| Sostituzione della batteria CR-V3 .....                                | 14 |
| Installazione batterie tipo AA.....                                    | 15 |
| Come montare la cinghia .....  | 15 |
| Indicatori condizioni batteria .....                                   | 16 |
| Funzione di spegnimento automatico .....                               | 16 |
| Collegamento dell'adattatore CA (accessorio opzionale).....            | 17 |
| Sostituzione della scheda di memoria.....                              | 18 |
| Informazioni sulla scheda di memoria .....                             | 19 |
| Impostazione della data e dell'ora.....                                | 20 |
| Impostazione di registrazione automatica - Operazioni principali ..... | 22 |
| Come impugnare la fotocamera .....                                     | 22 |
| Spia Power / Access .....  | 22 |
| Impostazioni della fotocamera in modalità automatica .....             | 23 |
| Obiettivo zoom.....  | 24 |
| Portata di messa a fuoco.....  | 24 |
| Informazioni sulle operazioni della fotocamera .....                   | 25 |
| Operazioni principali di registrazione .....                           | 26 |

|  |    |
|--|----|
| Segnali di messa a fuoco .....                             | 27 |
| Situazioni speciali di messa a fuoco .....                 | 27 |
| Selezione automatica di Programma soggetto digitale .....  | 28 |
| Pulsante selezione Programma soggetto digitale .....       | 29 |
| Pulsante Display - Impostazione di registrazione.....      | 31 |
| Impostazioni flash .....                                   | 32 |
| Portata del flash - Su registrazione automatica .....      | 33 |
| Segnali flash .....  | 33 |
| Segnale rischio vibrazioni della fotocamera .....          | 33 |
| Visualizzazione - Operazioni principali.....               | 34 |
| Visualizzazione a fotogramma singolo e istogramma .....    | 34 |
| Visualizzazione e cancellazione delle immagini.....        | 35 |
| Pulsante Display - -Visualizzazione .....                  | 36 |
| Pulsante Display - Visualizzazione rapida.....             | 36 |
| Visualizzazione ingrandita .....                           | 37 |
| Registrazione automatica - Operazioni avanzate .....       | 38 |
| Navigazione nel menu di registrazione automatica.....      | 38 |
| Zoom digitale .....  | 40 |
| Tipi di scatto .....                                       | 41 |
| Autoscatto .....   | 42 |
| Comando a distanza (accessorio opzionale) .....            | 43 |
| Scatto continuo .....                                      | 44 |
| Scatto continuo UHS .....                                  | 45 |
| Variazione automatica dell'esposizione (Bracketing).....   | 46 |
| Risoluzione e qualità immagine.....                        | 48 |
| Stampa della data.....                                     | 50 |
| Compensazione dell'esposizione .....                       | 51 |
| Selezione area di messa a fuoco .....                      | 52 |
| Blocco della messa a fuoco.....                            | 53 |
| Registrazione multi-funzione - Operazioni avanzate.....    | 54 |
| Indicazioni di registrazione multi-funzione.....           | 55 |
| Navigazione nel menu di registrazione multi-funzione ..... | 56 |
| Esposizione .....  | 58 |
| AE programmata - P .....                                   | 58 |
| Priorità al diaframma - A.....                             | 58 |
| Priorità allo scatto - S .....                             | 59 |
| Manuale - M.....   | 60 |
| Esposizioni prolungate (Bulb).....                         | 61 |

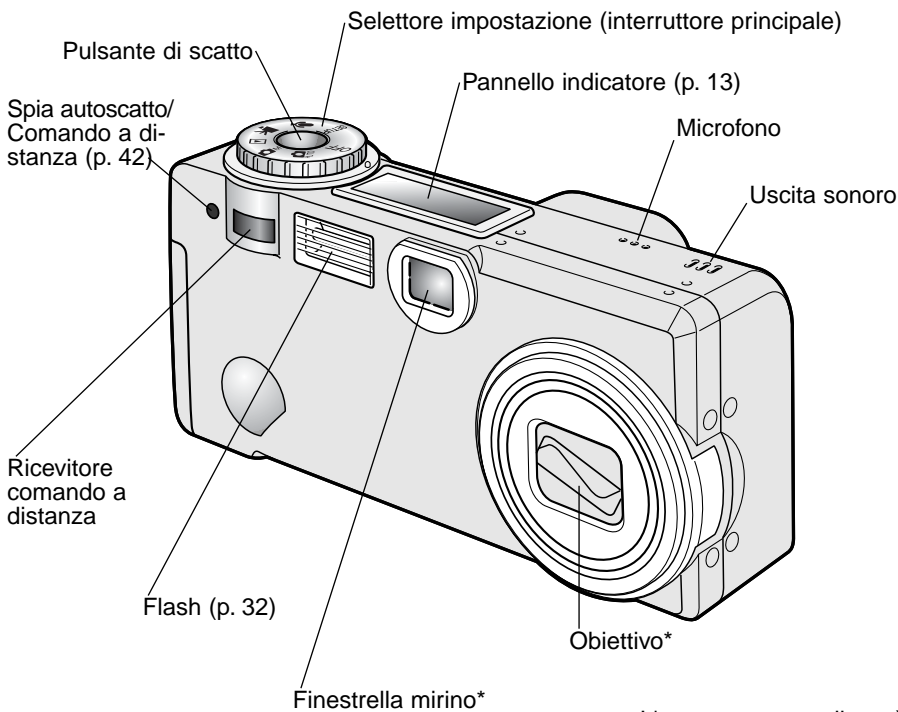
|   |    |
|---|----|
| Bilanciamento del bianco .....  | 62 |
| Bilanciamento automatico del bianco .....   | 62 |
| Bilanciamento del bianco pre-impostato .....  | 62 |
| Bilanciamento del bianco personalizzato .....   | 63 |
| Tipi di messa a fuoco .....   | 64 |
| AF a scatto singolo .....   | 64 |
| AF con soggetti in movimento .....  | 64 |
| Messa a fuoco manuale .....   | 65 |
| AF continuo .....   | 65 |
| Compensazione flash .....   | 66 |
| Misurazione .....   | 66 |
| Sensibilità fotocamera - ISO .....  | 67 |
| Portata del flash e sensibilità della fotocamera .....                                    | 67 |
| Controllo degli effetti digitali .....  | 68 |
| Registrazione sonora .....  | 70 |
| Visualizzazione immediata .....   | 71 |
| Breve guida alla fotografia .....   | 72 |
| Compensazione dell'esposizione e compensazione flash .....                                | 74 |
| Cosa significa EV? Cosa è uno stop? .....   | 75 |
| Regolazione espositiva .....  | 75 |
| Registrazione di video digitali e commento sonoro .....                                   | 76 |
| Registrazione di un video digitale .....  | 76 |
| Registrazione sonora .....  | 77 |
| Navigazione nel menu di registrazione di immagini in movimento .....                      | 78 |
| Note sulla registrazione di immagini in movimento .....                                   | 79 |
| Video digitale e commento sonoro con comando a distanza RC-3 (accessorio opzionale) ..... | 79 |
| Visualizzazione - Operazioni avanzate .....   | 80 |
| Ascolto registrazione sonora e intitolazione sonora .....                                 | 80 |
| Visualizzazione immagini in movimento e registrazione sonora .....                        | 81 |
| Navigazione nel menu di visualizzazione .....   | 82 |
| Finestra selezione fotogrammi .....   | 84 |
| Cancellazione file immagini .....   | 85 |
| Protezione delle immagini .....   | 86 |
| Intitolazione sonora .....  | 87 |
| Scorrimento delle immagini .....  | 88 |
| Formato DPOF .....  | 90 |
| Come creare di un ordine di stampa DPOF .....   | 90 |
| Ordine di un indice di stampa .....   | 91 |
| Funzione copy e e-mail copy .....   | 92 |
| Visualizzazione delle immagini su uno schermo televisivo .....                            | 94 |

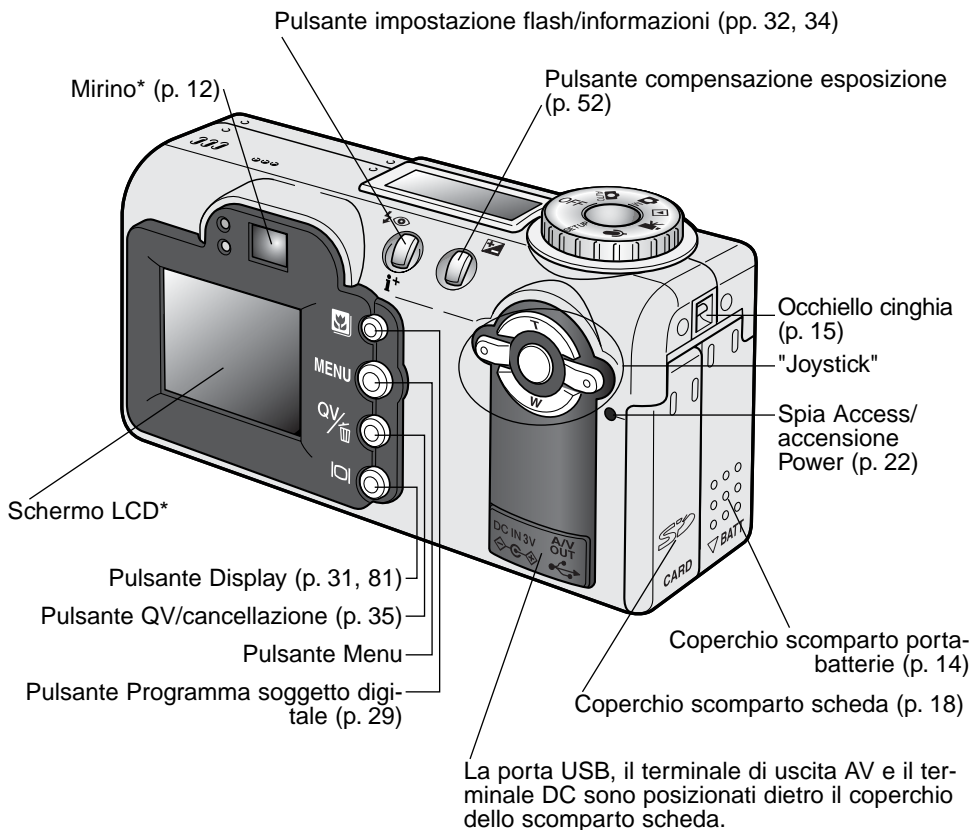


|  |     |
|--|-----|
| Impostazione setup - Controllo delle operazioni della fotocamera ..... | 95  |
| Navigazione nel menu di setup .....                                    | 96  |
| Luminosità schermo LCD .....   | 98  |
| Formattazione di schede di memoria .....                               | 98  |
| Funzione di spegnimento automatico.....                                | 99  |
| Lingua .....   | 99  |
| Memoria numero file (#) .....  | 99  |
| Nome cartella .....  | 100 |
| Segnalazione sonora.....   | 100 |
| Otturatore FX.....   | 101 |
| Volume.....  | 102 |
| Ripristino delle impostazioni di default .....                         | 102 |
| Riduzione del rumore .....   | 104 |
| Impostazione di data e ora .....                                       | 104 |
| Impostazione del formato dei dati .....                                | 104 |
| Uscita video .....   | 104 |
| Trasferimento dei dati - Collegamento al computer .....                | 105 |
| Richieste di sistema .....   | 105 |
| Collegamento della fotocamera al computer.....                         | 106 |
| Con Windows 98 e 98SE.....   | 108 |
| Installazione automatica .....   | 108 |
| Installazione manuale .....  | 109 |
| Con Mac OS 8.6.....  | 111 |
| Richieste di sistema per QuickTime .....                               | 111 |
| Funzione di spegnimento automatico (trasferimento dati) .....          | 111 |
| Organizzazione delle cartelle della scheda di memoria .....            | 112 |
| Disconnessione della fotocamera dal computer.....                      | 114 |
| Con Windows 98 e 98SE.....   | 114 |
| Con Windows Me, 2000 Professional e XP .....                           | 114 |
| Con Macintosh .....  | 115 |
| Sostituzione della scheda di memoria (trasferimento dati) .....        | 116 |
| Appendice .....  | 117 |
| Soluzione di possibili problemi .....                                  | 117 |
| Avvertenze sull'uso di batterie Ni-MH.....                             | 119 |
| Rimozione del driver software - Windows .....                          | 120 |
| Uso di USB DIRECT-PRINT .....  | 121 |
| Manutenzione e cura .....  | 122 |
| Caratteristiche tecniche .....   | 126 |

## Corpo macchina

\* La vostra nuova fotocamera è uno strumento ottico sofisticato. Fate attenzione a mantenere pulite queste superfici. Vi invitiamo a leggere il paragrafo relativo alla cura e manutenzione dell'apparecchio (p. 122).





## Mirino



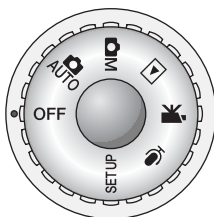
Spia di messa a fuoco (verde)






Spia flash (arancione)

Il mirino ottico e l'obiettivo sono leggermente separati, per questo motivo l'immagine osservata e quella ripresa non coincidono perfettamente, si verifica cioè un parallasse. Il parallasse è causa di errori nell'inquadratura a distanza ravvicinata ed è più marcato con le focali più lunghe. Se il soggetto è ad una distanza inferiore a 1m (posizione grandangolare obiettivo) o 3m (posizione tele obiettivo) usate lo schermo LCD per comporre l'inquadratura in quanto l'obiettivo crea l'immagine sullo schermo e non è affetto da parallasse.

## Selettore impostazione

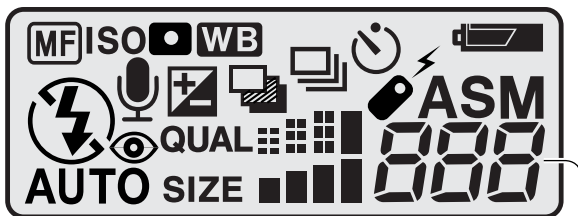
Questo selettore consente un accesso rapido e diretto alle principali impostazioni della fotocamera. E' utilizzabile anche come interruttore principale.



-  **AUTO** Impostazione in modalità automatica (pp. 22, 38)
-  **M** Impostazione in modalità multi-funzione (p. 54)
-  Impostazione di visualizzazione (pp. 34, 80)
-  Impostazione in modalità video digitale (p. 76)
-  Impostazione registrazione sonoro (p. 76)
- SETUP** Impostazione di setup (p. 95)

## Pannello indicatore

Posizionato sulla parte superiore del corpo macchina, il pannello indicatore mostra lo stato della fotocamera. Per maggior chiarezza vengono illustrate tutte le icone disponibili.



Contapose (p. 49)



Indicatore messa a fuoco manuale (p. 65)

ISO

Indicatore sensibilità fotocamera (p. 67)



Indicatore misurazione spot (p. 66)

WB

Indicatore bilanciamento del bianco (p. 62)



Indicatori tipo di scatto (p. 41)



Indicatore condizioni batteria (p. 16)



Indicatore microfono (p. 70, 77, 87)



Indicatori impostazione flash (p. 32)

QUAL

Indicazione qualità immagine (p. 48)

SIZE

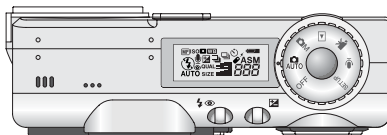
Indicazione risoluzione immagine (p. 48)

ASM

Indicatori tipo esposizione (p. 58)



Indicatore compensazione esposizione /flash (p. 51, 66)

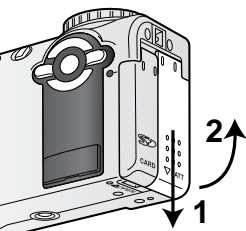
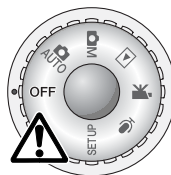


Il contapose non può indicare un numero superiore a 999, nel caso che il numero delle immagini registrabili dovesse superare questa cifra, sul contapose viene visualizzato 999. Il contapose effettua il conteggio alla rovescia quando il numero di immagini memorizzabili scende sotto 1000.

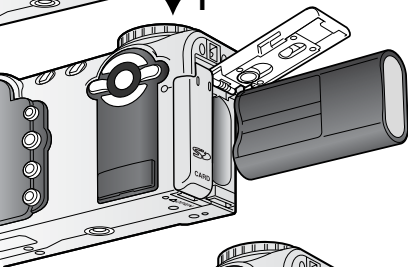
# PER FOTOGRAFARE SUBITO

## Sostituzione della batteria CR-V3

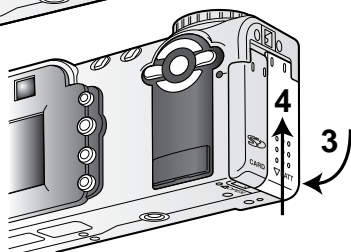
Questa fotocamera digitale è alimentata da 1 batteria al litio CR-V3. Prima di sostituire la batteria, controllate che il selettore di impostazione sia posizionato su OFF.



Aprirete il coperchio dello scomparto porta-batterie spostando il coperchio dello scomparto verso la base della fotocamera (1) per sbloccare il dispositivo di sicurezza; ora si può sollevare il coperchio (2).



Inserite la batteria. La batteria CR-V3 deve essere inserita con i terminali rivolti all'interno dell'alloggiamento. Il lato piatto deve essere rivolto all'esterno. Se la batteria non entra facilmente, controllate il corretto orientamento. Non forzate mai l'inserimento della batteria.

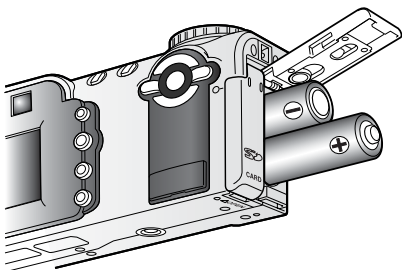


Richiudete il coperchio dello scomparto porta-batteria (3) facendolo scorrere verso l'alto (4) per riattivare il dispositivo di sicurezza.

Dopo aver installato la batteria, sullo schermo può apparire un messaggio di richiesta di impostazione della data/ora. In questo caso, reimpostate l'orologio e il calendario come indicato nel paragrafo della sezione Custom2 del menu di setup (p. 20).

## Installazione di batterie tipo AA

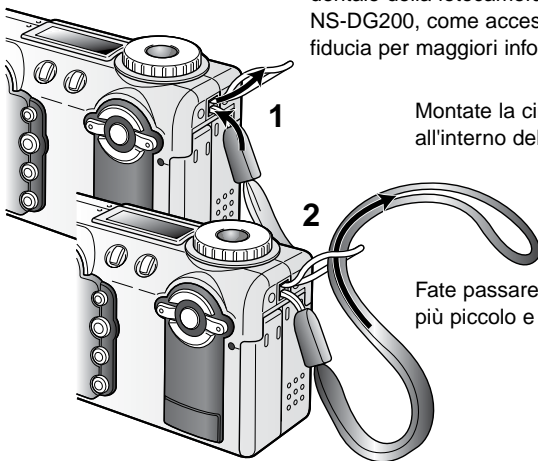
Anche se batterie al litio CR-V3 garantiscono prestazioni migliori, questa fotocamera digitale può essere alimentata anche da 2 batterie Ni-MH tipo AA. Altri tipi di batterie AA non sono compatibili. Se utilizzate batterie Ni-MH, ricaricatele sempre con un'unità idonea. Vi consigliamo di rivolgervi al vostro negoziante di fiducia per la scelta di un'unità di ricarica compatibile.



Installate le batterie tipo AA come mostrato in figura. Controllate il corretto orientamento delle polarità.

## Come montare la cinghia

Tenete sempre la cinghia intorno al polso per evitare il rischio di caduta accidentale della fotocamera. E' disponibile una cinghia a tracolla in pelle, Mod. NS-DG200, come accessorio opzionale. Rivolgetevi al vostro negoziante di fiducia per maggiori informazioni.



Montate la cinghia inserendo l'occhiello più piccolo all'interno dell'attacco sul corpo macchina (1).

Fate passare l'altra estremità della cinghia nell'occhiello più piccolo e tirate per stringerlo (2).

## Indicatori condizioni batteria

Questa fotocamera è dotata di un indicatore automatico del livello di carica della batteria, che compare sullo schermo LCD e sul pannello indicatore all'accensione dell'apparecchio. Se nello schermo LCD e sul pannello indicatore non compaiono indicazioni la batteria è esaurita o non inserita correttamente.



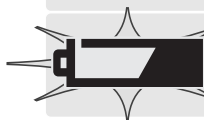
Simbolo batteria carica - La batteria è ben carica. All'accensione della fotocamera, questo indicatore compare per 5 secondi sullo schermo LCD. Il simbolo resta poi visualizzato sul pannello indicatore.



Simbolo batteria in esaurimento - La carica della batteria è bassa. Sostituire la batteria appena possibile. Lo schermo LCD si spegne durante la ricarica del flash per risparmiare alimentazione.



Simbolo batteria in esaurimento - La carica della batteria è molto bassa. L'indicatore sullo schermo LCD si modifica da bianco a rosso. Sostituire la batteria appena possibile. Questa segnalazione compare automaticamente e resta visualizzata sullo schermo LCD fino alla sostituzione della batteria. Lo schermo LCD si spegne durante la ricarica del flash per risparmiare alimentazione. Se il livello di carica dovesse diminuire sotto questo livello, la fotocamera manda un messaggio di batteria esaurita e si spegne.



Simbolo batteria esaurita intermittente - Se questo indicatore compare da solo sul pannello, la carica della batteria non è sufficiente ad alimentare le operazioni della fotocamera. L'otturatore non scatta.

## Funzione di spegnimento automatico

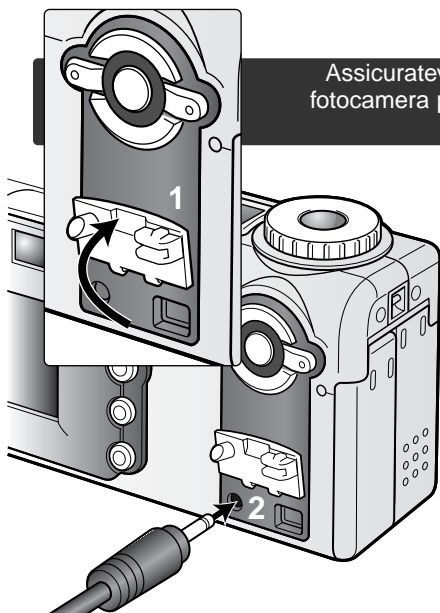
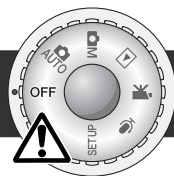
Per prevenire un inutile consumo della batteria, la fotocamera disattiva le indicazioni e le funzioni non necessarie se non viene usata per più di 1 minuto. Lo schermo LCD si disattiva dopo 30 secondi. Per ripristinare il funzionamento, premere un qualsiasi pulsante o spostare il selettore di impostazione su una diversa posizione. La durata dell'attesa per l'attivazione dello spegnimento automatico può essere modificata tramite il menu di setup (p. 96). L'attesa per lo spegnimento dello schermo LCD non può essere variata.



## Collegamento dell'adattatore CA (accessorio opzionale)

L'adattatore CA-6 consente di alimentare la fotocamera con normale corrente di rete. L'uso dell'adattatore CA è consigliato quando la fotocamera viene collegata al computer o in caso di una prolungata sessione di lavoro.

Assicuratevi sempre di aver spento la fotocamera prima di cambiare la fonte di alimentazione.



Sollevate il coperchietto del terminale DC (1). Il coperchietto è agganciato al corpo macchina per evitare di perderlo.

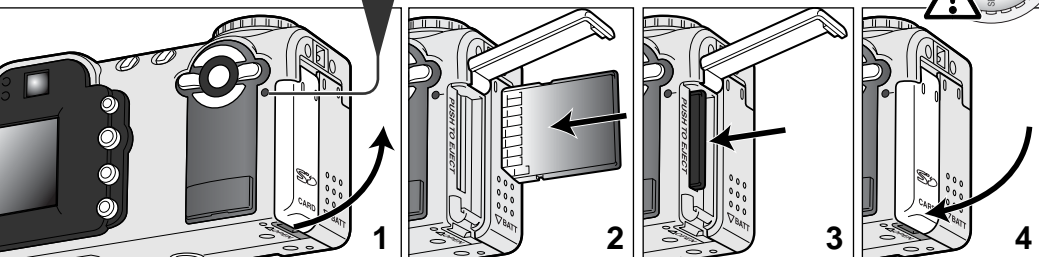
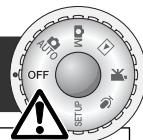
Inserite lo spinotto del cavo dell'adattatore CA nel terminale DC (2).

Inserite l'altra estremità del cavo dell'adattatore CA nella presa elettrica.

## Sostituzione della scheda di memoria

Per fotografare è necessario che nella fotocamera sia inserita una scheda di memoria SD o MultiMedia. Se la scheda non è inserita, sullo schermo LCD della fotocamera compare un segnale di avviso di scheda mancante e nel contapose del pannello indicatore compare la segnalazione (---)

Prima di inserire o estrarre la scheda di memoria, spegnete la fotocamera e controllate che la spia Access non sia rossa, eviterete di perdere i dati e di danneggiare la scheda.



Aprire il coperchio dello scomparto porta-scheda (1) premendo l'apposita tacca sulla base della fotocamera.

Inserite la scheda di memoria nell'apposito slot spingendola finché non si blocca (2). La scheda deve penetrare completamente. Inserite la scheda in modo che il lato anteriore sia rivolto verso la parte anteriore della fotocamera. La scheda va inserita ben dritta, mai inclinata. Non forzate mai l'inserimento della scheda: nel caso che la scheda opponesse resistenza controllate di averla inserita nella giusta direzione.

Per estrarre la scheda di memoria, premete sulla scheda per sbloccarla (3). La scheda fuoriesce dallo slot e può essere estratta. Fate attenzione prima di toccare la scheda perché talvolta può surriscaldarsi per l'uso.

Richiudete il coperchio dello scomparto porta-scheda (4). Il coperchio si blocca con uno scatto.

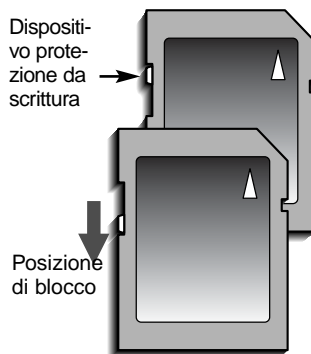
Se nella fotocamera viene inserita una scheda non formattata, compare un messaggio che avvisa che la fotocamera non riconosce la scheda. Se la scheda di memoria è stata utilizzata con una diversa fotocamera, dovrete formattare la scheda prima di usarla. Se compare il messaggio di impossibilità ad usare la scheda significa che la scheda inserita non è compatibile per l'uso con la fotocamera e non può essere formattata. Per formattare una scheda, utilizzate i comandi del menu di setup (p. 96). Con la formattazione, tutti i dati memorizzati sulla scheda sono cancellati definitivamente.

### *Informazioni sulla scheda di memoria*

Una scheda di memoria MultiMedia ha un tempo di risposta più lungo durante le operazioni di registrazione e di visualizzazione, rispetto a una scheda di memoria SD. Non si tratta di un difetto, ma di una caratteristica della scheda stessa. Con schede di memoria di maggiore capacità alcune operazioni della fotocamera, come ad esempio la cancellazione, si allungano.

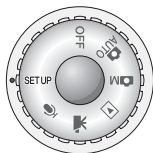
La scheda di memoria SD ha un dispositivo di protezione da scrittura che previene il rischio di cancellazione accidentale dei dati contenuti. Spostando il dispositivo verso la base della scheda i dati saranno protetti. Tenete presente che una scheda protetta da scrittura non consente la registrazione di nuove immagini. Se cercate di registrare o cancellare un'immagine su una scheda protetta da scrittura, sulla fotocamera compare un messaggio di avviso che la scheda è bloccata e la spia arancione del flash al lato del mirino pulsa rapidamente. Per informazioni sulla cura e manutenzione della scheda di memoria, fate riferimento alla p.123.

Le schede di memoria non dovrebbero essere usate per conservare permanentemente dati immagine. Vi consigliamo di copiare sempre i file su un dispositivo di memorizzazione adeguato. Fate sempre una copia di backup dei dati più importanti. Minolta declina ogni responsabilità per eventuali perdite o danneggiamenti di dati.

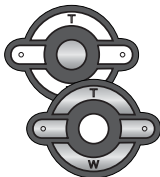


## Impostazione di data e ora

Dopo aver inserito per la prima volta una scheda di memoria o aver sostituito la batteria, dovrete impostare l'orologio e il calendario. Nella registrazione delle immagini è possibile memorizzare la data e l'ora dello scatto. Potrete impostare anche la lingua di visualizzazione dei menu (per modificare la lingua, vedi alla pagina seguente le note sulla fotocamera).

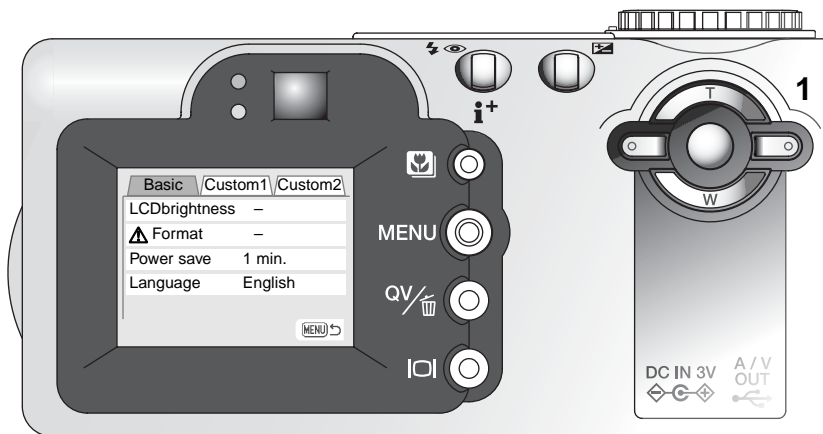


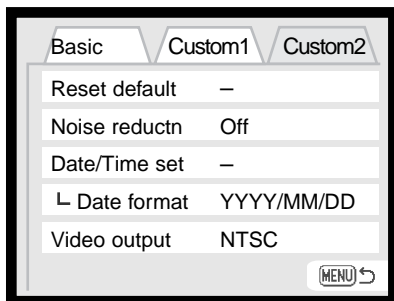
Spotate il selettore di impostazione sulla posizione di setup. La fotocamera si accende e compare il menu di setup.



La navigazione nel menu è estremamente semplice. I tasti sinistra/destra del "joystick" (1) controllano il movimento del cursore per selezionare le voci del menu.

Il pulsante centrale del "joystick" permette di selezionare le opzioni del menu e di impostare le modifiche.





Menu di visualizzazione: sezione Custom2



Usate il tasto di destra per evidenziare l'etichetta Custom2 in alto sul menu.



Usate il tasto in basso per evidenziare l'opzione di menu di impostazione di data/ora.



Premete il tasto di destra. Sul lato destro del menu compare l'indicazione "Enter".



Premete il pulsante centrale per visualizzare lo schermo di impostazione di data/ora.



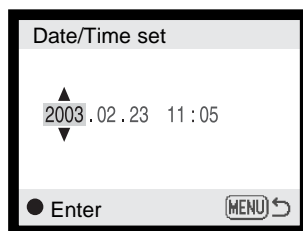
Con i tasti destra/sinistra, selezionate il dato da modificare.



Con i tasti alto/basso regolate il dato.



Premete il pulsante centrale per impostare l'orologio e il calendario. Si apre il menu di setup.



Schermo impostazione data/ora

### Note sulla fotocamera

La fotocamera rende possibile la modifica della lingua di visualizzazione dei menu. Evidenziate l'opzione "Lingua" nel menu di setup e premete il tasto destro per visualizzare le impostazioni disponibili. Con i tasti alto/basso evidenziate la lingua scelta e premete al centro il "joystick" per la conferma. Il menu di setup viene visualizzato nella lingua scelta.

# IMPOSTAZIONE DI REGISTRAZIONE AUTOMATICA OPERAZIONI PRINCIPALI

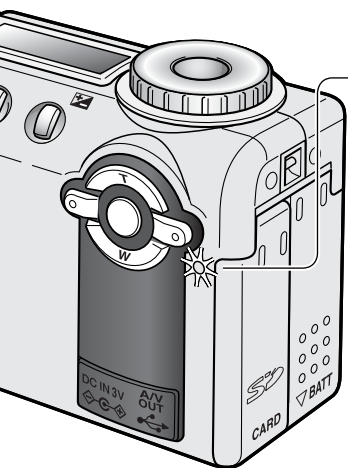
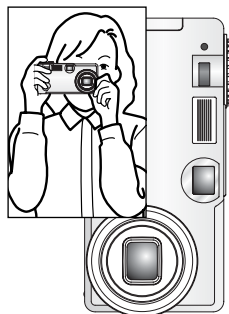
Questa sezione illustra le operazioni base della fotocamera. Vi consigliamo di familiarizzare con le operazioni e i comandi qui descritti prima di procedere nella lettura del libretto.

La sofisticata tecnologia utilizzata nell'impostazione di registrazione automatica garantisce la piena libertà di concentrazione sulla ricerca della migliore inquadratura perché la fotocamera opera in completo automatismo. Tuttavia, in particolari condizioni o quando si desidera personalizzare una ripresa, è possibile la modifica delle operazioni.

## Come impugnare la fotocamera

Se usate il mirino o lo schermo LCD, impugnate saldamente la fotocamera con la mano destra e sostenete il corpo macchina con il palmo della mano sinistra. Tenete i gomiti aderenti al corpo e le gambe leggermente divaricate per avere una buona stabilità.

Se fotografate in verticale, sostenete la fotocamera in modo che il flash sia rivolto verso l'alto. Fate attenzione a non coprire l'obiettivo con le dita o con la cinghia.

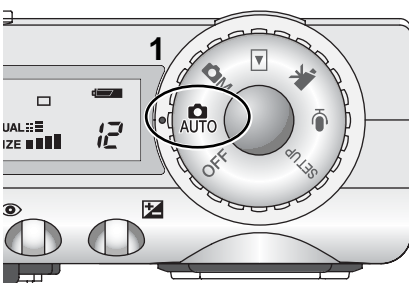


## Spia di alimentazione Power / Access

La spia Power / Access si colora di verde e resta accesa stabilmente quando la fotocamera è accesa. La spia diventa rossa e pulsa durante il trasferimento dei dati dalla fotocamera alla scheda di memoria. Non estraete mai la scheda durante questa operazione.

Se l'obiettivo viene ostacolato durante la sua estensione, la spia verde pulsa per tre minuti circa. Spegnete la fotocamera e fate fuoriuscire nuovamente l'obiettivo.

## Impostazioni della fotocamera in modalità automatica



Ruotate il selettore di impostazione sulla posizione di registrazione automatica (1): tutte le operazioni della fotocamera sono impostate sul completo automatismo. I sistemi di autofocus, di esposizione automatica e di elaborazione dell'immagine lavorano in sintonia per garantire i migliori risultati senza alcuna difficoltà.

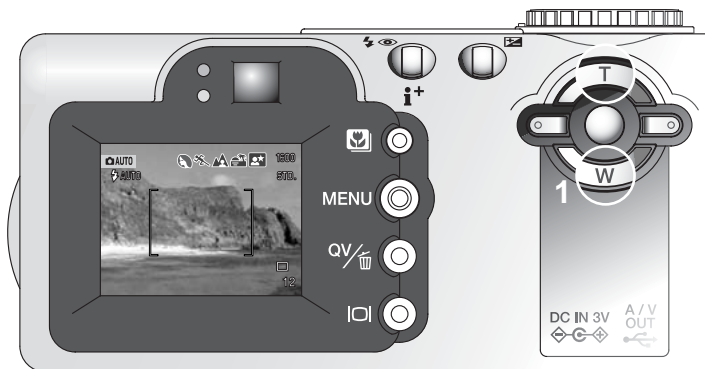
Anche se la maggior parte dei sistemi della fotocamera lavora automaticamente, le operazioni possono essere ottimizzate per la ripresa di specifici soggetti semplicemente premendo il pulsante di Programma soggetto digitale (p. 29). Anche l'impostazione del flash (p. 32) e il tipo di scatto (p. 41) possono essere modificati. La risoluzione e la qualità immagine possono essere modificate tramite il menu di registrazione automatica (p. 38).

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Tipo esposizione             | – Programmata (fissa)                            |
| Misurazione                  | – Multi-segmenti (fissa)                         |
| Sensibilità fotocamera (ISO) | – Automatica (fissa)                             |
| Impostazione flash           | – Flash automatico (modificabile*)               |
| Area messa a fuoco           | – Grandangolare (modificabile*)                  |
| Controllo messa a fuoco      | – Area AF e AF con soggetti in movimento (fisso) |
| Tipo di scatto               | – A scatto singolo (modificabile*)               |
| Compensazione esposizione    | – 0.0 (modificabile*)                            |
| Nitidezza                    | – Normale (fissa)                                |
| Contrasto                    | – Normale (fisso)                                |
| Saturazione                  | – Normale (fissa)                                |
| Impostazione colore          | – Colori naturali (fissa)                        |
| Bilanciamento del bianco     | – Automatico (fisso)                             |

\* Le modifiche all'impostazione flash, all'area di messa a fuoco, al tipo di scatto o alla compensazione dell'esposizione si annullano quando il selettore di impostazione viene spostato su una diversa posizione. L'impostazione del flash ritorna sull'attivazione automatica o sull'attivazione automatica con funzione anti-occhi rossi in base all'ultima impostazione utilizzata.

## Obiettivo zoom

Questa fotocamera è dotata di un obiettivo zoom ottico 7,8-23,4mm che equivale ad un obiettivo zoom 38-114mm del formato 35mm. Nella fotografia tradizionale 35mm, le lunghezze focali inferiori a 50mm sono definite grandangolari; l'angolo di campo risulta superiore a quello dell'occhio umano. Oltre i 50mm, le lunghezze focali sono definite tele e consentono l'avvicinamento ai soggetti distanti. L'effetto dello zoom ottico è visibile sia nel mirino che nello schermo LCD.



L'obiettivo zoom viene comandato tramite il "Joystick" (1). Premete il tasto "alto" (T) per zoomare sulle focali tele. Premete il tasto "basso" (W) per zoomare sulle focali grandangolari.

## Portata di messa a fuoco

Portata di messa a fuoco standard

0.5m - ∞

Impostazione Macro (p. 29)

0.2m - 0.6m

Tutte le distanze sono misurate dal CCD.

Piano CCD

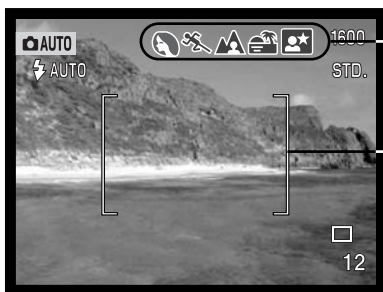




## Informazioni sulle operazioni della fotocamera

La registrazione automatica utilizza una tecnologia all'avanguardia per garantire senza difficoltà la ripresa di belle immagini. La selezione automatica di Programma-soggetto digitale ottimizza l'esposizione, il colore e i sistemi di elaborazione dell'immagine in base alle necessità della scena. Il sofisticato sistema AF individua e segue automaticamente il soggetto.

**Selezione automatica di Programma-soggetto digitale** – Le icone nella parte superiore dello schermo LCD indicano il Programma-soggetto digitale in uso. Durante la ripresa resta visualizzata l'icona del programma utilizzato; se non compare alcuna icona, la fotocamera lavora in AE programmata. Per maggiori informazioni sui Programmi-soggetto digitale vedi p. 28.

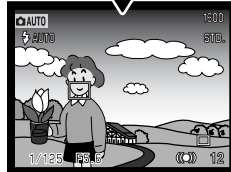
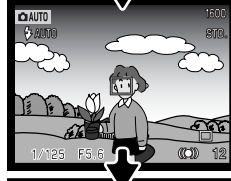
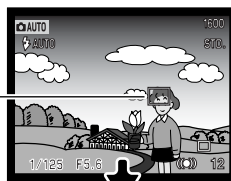


Indicazione Programma-soggetto digitale in automatico

Riquadro di messa a fuoco  
area AF

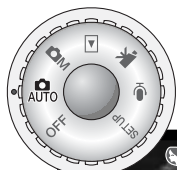
Sensore AF

**Area AF e AF con soggetti in movimento** – L'area AF localizza il soggetto nell'ambito degli ampi riquadri di messa a fuoco. Un sensore AF compare quando la fotocamera rileva e mette a fuoco il soggetto. L'AF con soggetti in movimento permette di mantenere a fuoco e di seguire gli spostamenti del soggetto o lo spostamento della fotocamera.

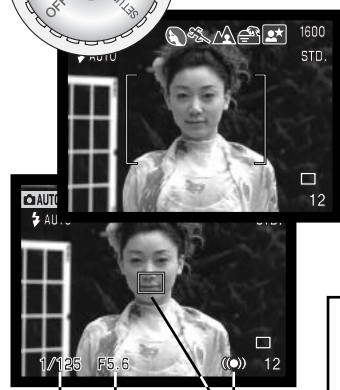


'AF con soggetti in movimento

## Operazioni principali



Spostando il selettore di impostazione su "Auto", la fotocamera si accende e si attiva lo schermo LCD. Questa impostazione utilizza due avanzati sistemi AF: l'area AF e l'AF con soggetti in movimento, per seguire gli spostamenti del soggetto in un riquadro di messa a fuoco ultragrandangolare.

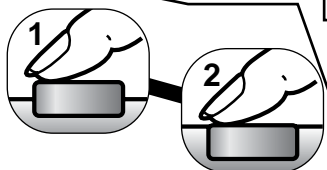


Inquadrate il soggetto scelto nel riquadro di messa a fuoco.

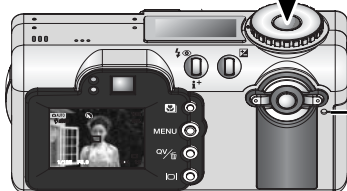
- Assicuratevi che il soggetto rientri nella portata di messa a fuoco dell'obiettivo: 0,5m - ∞. Con soggetti ad una distanza inferiore a 0,5m, usate l'impostazione Macro (p. 29).
- Se il soggetto è ad una distanza inferiore a 1m (posizione grandangolare obiettivo) o 3m (posizione tele obiettivo) usate lo schermo LCD per comporre l'inquadratura.

Premete parzialmente il pulsante di scatto (1) per bloccare la messa a fuoco e l'esposizione.

- Sullo schermo LCD compaiono i segnali di messa a fuoco per confermare la corretta misurazione. Se il segnale di messa a fuoco è rosso, la fotocamera non è in grado di mettere a fuoco il soggetto. Ripetete le operazioni sopra descritte finché il segnale non diventa bianco.



- Quando la messa a fuoco è impostata, sul soggetto inquadrato compare un sensore AF per indicare il punto di messa a fuoco. Se il soggetto si muove all'interno del riquadro di messa a fuoco, il sensore AF si sposta per seguirlo.
- Compaiono gli indicatori del tempo di scatto e dell'apertura di diaframma per segnalare che l'esposizione è bloccata.
- Vedi p. 28 per informazioni sulla Selezione automatica del Programma soggetto digitale.







Premete a fondo il pulsante di scatto (2) per fotografare.

- La spia Access diventa rossa per segnalare che la fotocamera sta memorizzando i dati dell'immagine ripresa sulla scheda di memoria. Non estraete mai la scheda di memoria durante la scrittura dei dati.

## Segnali di messa a fuoco

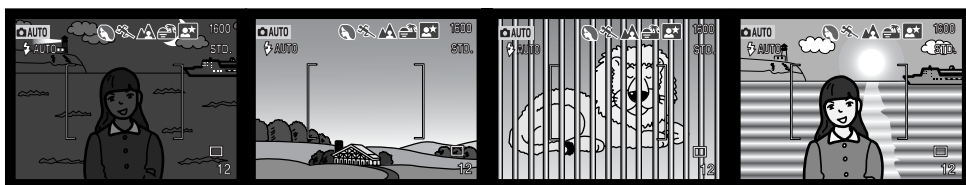
Questa fotocamera digitale è dotata di un sistema di autofocus di alta precisione a risposta rapida. I segnali di messa a fuoco che compaiono nell'angolo in basso a destra dello schermo LCD e la spia verde accanto al mirino segnalano lo stato della messa a fuoco. L'otturatore scatta anche se il soggetto non è a fuoco.

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|  |  | Icona messa a fuoco: bianca<br>Spia messa a fuoco: accesa | La messa a fuoco è confermata. La fotocamera continua a seguire il movimento del soggetto all'interno dei riquadri di messa a fuoco.                      |
|  |  | Icona messa a fuoco: rossa<br>Spia messa a fuoco: pulsa   | La fotocamera non è in grado di mettere a fuoco. Il soggetto è troppo vicino o si è in presenza di una situazione di difficile lettura per il sistema AF. |

- Se la fotocamera non mantiene più a fuoco il soggetto, l'icona di messa a fuoco si modifica da bianca a rossa, ma la spia di messa a fuoco resta accesa stabilmente. Per maggiori dettagli sull'AF con soggetti in movimento, vedi p. 64.
- Se il sistema AF non riesce a mettere a fuoco, la fotocamera imposta la messa a fuoco su 2m. Può essere usato il blocco della messa a fuoco con selezione dell'area di messa a fuoco (pp. 52, 53).

## Situazioni speciali di messa a fuoco

In situazioni particolari, come quelle descritte qui di seguito, la fotocamera può non essere in grado di mettere accuratamente a fuoco il soggetto e il segnale di messa a fuoco è rosso. In questi casi, usate il blocco della messa a fuoco con la selezione dell'area di messa a fuoco per misurare un diverso oggetto posizionato alla stessa distanza del soggetto da riprendere, quindi ricomponete l'inquadratura e fotografate (pp. 52, 53).



Il soggetto è troppo scuro.

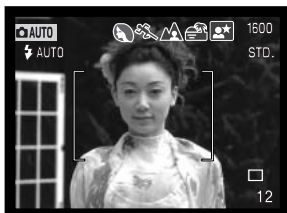
Il soggetto nel riquadro di messa a fuoco è scarsamente contrastato.

Due soggetti situati a distanze diverse si sovrappongono nel riquadro di messa a fuoco.

Il soggetto è vicino ad un oggetto o ad un'area molto luminosa.

## Selezione automatica di Programma-soggetto digitale

Questa funzione consente alla fotocamera di scegliere automaticamente tra AE programmata e 5 diversi programmi in base al soggetto: ritratti, paesaggi, azioni sportive, tramonto e ritratti notturni. Ogni programma ottimizza le impostazioni della fotocamera in base alle varie condizioni di scatto. Esposizione, bilanciamento del bianco e i sistemi di elaborazione dell'immagine lavorano in sintonia per garantire risultati impeccabili. Per maggiori informazioni sui singoli Programmi-soggetto vedi p. 30.



Gli indicatori nella parte superiore dello schermo LCD segnalano che è attiva la selezione automatica di Programma soggetto digitale. Inquadrate il soggetto nel riquadro di messa a fuoco; seguite la procedura indicata alla p. 26.



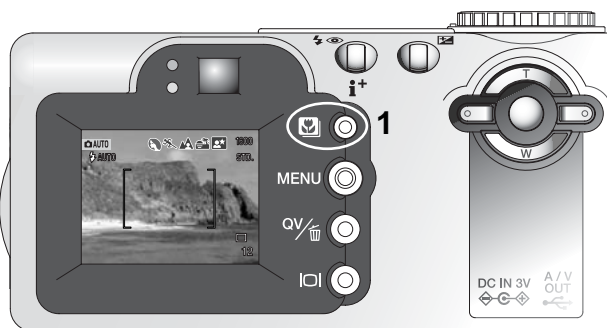
Premete parzialmente il pulsante di scatto; il sistema AF localizza il soggetto e la funzione di selezione automatica di Programma-soggetto sceglie il programma più adatto. Se non compare alcuna icona, la fotocamera utilizza l'AE programmata. L'indicatore del tipo di esposizione non viene visualizzato in modalità automatica.



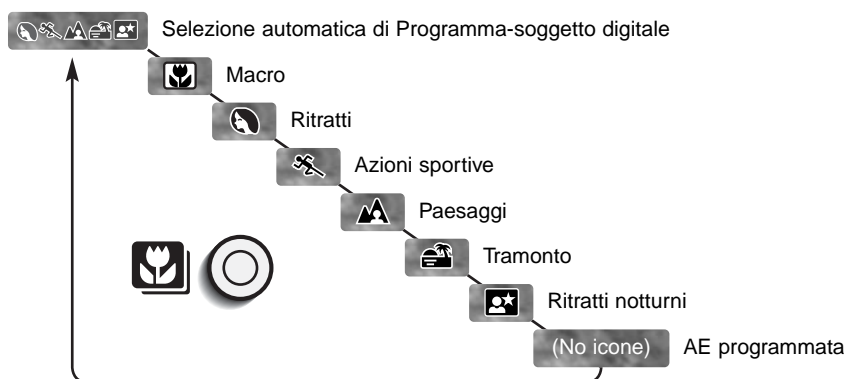
Con il Programma tramonto o ritratti notturni, impugnate saldamente la fotocamera perché il tempo di scatto si allunga.



## Pulsante selezione programma soggetto digitale



Premendo il pulsante Programma-soggetto (1) si alternano le varie opzioni. Il Programma-soggetto attivo compare nella parte superiore dell'immagine inquadrata. Il Programma impostato resta in uso finché non viene modificato o finché il selettore di impostazione non viene spostato su una diversa posizione. Con le uniche eccezioni delle impostazioni Macro e Ritratti notturni, i Programmi soggetto digitali non possono essere usati in modalità multi-funzione. Per maggiori dettagli sui singoli Programmi soggetto, vedi p. 30.



Anche se questi programmi ottimizzano la ripresa di varie situazioni fotografiche, potrete comunque operare alcune modifiche alle impostazioni del Programma-soggetto scelto. L'impostazione flash (p. 32) può essere cambiata e l'esposizione può essere modificata usando la funzione di compensazione dell'esposizione (p. 51). Fotografando con luce intensa, le modifiche alla compensazione dell'esposizione potrebbero non dare i risultati attesi con i programmi ritratti o ritratti notturni. Su Macro, paesaggi, tramonto e ritratti notturni può comparire la segnalazione di rischio vibrazioni (p. 33).



**MACRO** - Utilizzabile per fotografare a distanza ravvicinata dal CCD di 20-60cm. Su questa impostazione l'obiettivo zooma automaticamente sulla posizione corretta e non può essere modificato. Anche se spento, lo schermo LCD si attiva automaticamente perché è più adatto all'inquadratura ed evita errori di parallasse. E' utilizzato l'AF continuo (p. 65). E' disponibile la registrazione multi-funzione.



**RITRATTI** - Permette di dare risalto alla carnagione del soggetto con tonalità morbide e definite e di riprendere lo sfondo con leggeri effetti di fuori fuoco. La maggior parte dei ritratti risulta migliore con focali tele. Con focali più lunghe, infatti, i lineamenti non sono eccessivamente marcati e lo sfondo è più sfuocato, perché la profondità di campo è più ridotta.



**AZIONI SPORTIVE** - Consente di congelare l'azione del soggetto. La selezione automatica attiva questa impostazione quando si fotografa a distanza un soggetto in movimento con focali tele. E' utilizzato l'AF continuo (p. 65).



**PAESAGGI** - Ottimizza le impostazioni con risultati di paesaggi nitidi e ricchi di colore. Fotografando in esterni con forte luce la selezione automatica attiva questa impostazione per consentire la ripresa di una scena più ampia. Il flash non scatta. Per usare il flash, impostate l'attivazione forzata.



**TRAMONTO** - Ottimizza le impostazioni per riprodurre le calde e ricche tonalità dei tramonti. La selezione automatica riconosce le tonalità del crepuscolo nelle fotografie di paesaggi e imposta automaticamente questo programma.

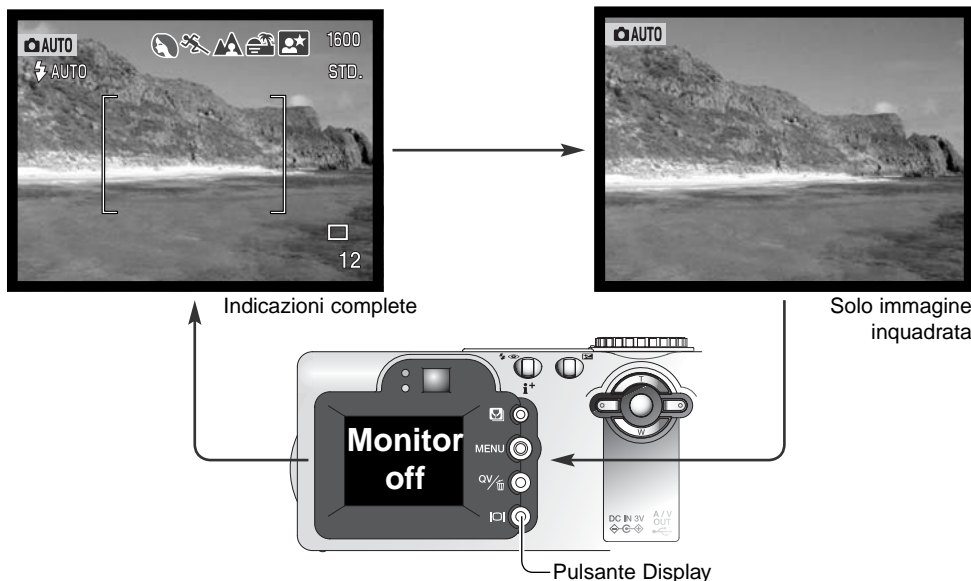


**RITRATTI NOTTURNI** - Il flash e la luce ambiente vengono bilanciati per riprendere suggestive fotografie con luci notturne. Raccomandate al soggetto di non muoversi subito dopo il lampo perché l'otturatore resta aperto per l'esposizione dello sfondo. Per fotografare scenari notturni, impostate l'esclusione del flash (p. 32); il flash non si attiva e i tempi di scatto si allungano, per questo motivo è consigliato l'uso di un cavalletto. E' disponibile la registrazione multi-funzione.

## Pulsante Display - Impostazione di registrazione

Il pulsante di informazioni Display controlla le indicazioni sullo schermo LCD. Ogni volta che questo pulsante viene premuto, le informazioni visualizzate si modificano come segue: indicazioni complete, sola immagine inquadrata, disattivazione schermo.

La carica delle batterie viene economizzata spegnendo lo schermo LCD e usando il mirino per l'inquadratura. Premendo il pulsante menu o il pulsante di compensazione dell'esposizione, oppure attivando l'impostazione Macro, lo schermo LCD si riattiva automaticamente. Se lo schermo LCD è spento, non sono disponibili le funzioni di AF con soggetti in movimento, AF continuo (p. 65) e zoom digitale.



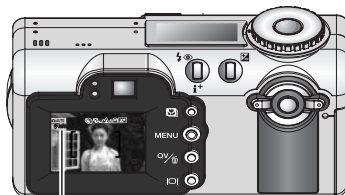
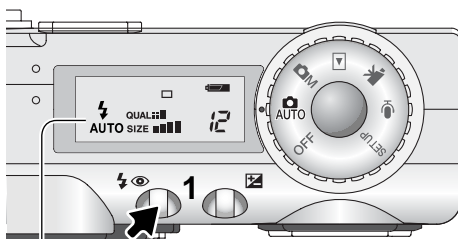
## Impostazioni flash








Per scegliere l'impostazione del flash, premete semplicemente l'apposito pulsante (1) sul retro della fotocamera finché non viene visualizzato l'indicatore dell'impostazione scelta.

**Flash automatico** – Con poca luce o con soggetti in controluce, il flash scatta automaticamente.

**Funzione anti-occhi rossi** – Il flash emette una serie di lampi prima di quello principale per causare la contrazione delle pupille del soggetto e ridurre lo sgradevole effetto degli occhi rossi. Usate questa impostazione fotografando persone o animali con poca luce, perché i pre-lampi causano la contrazione delle pupille del soggetto..

**Attivazione forzata flash** – Il flash si attiva ad ogni esposizione indipendentemente dai livelli di luce. Scegliete questa impostazione per ammorbidire le ombre più marcate.



|  |   |  |
|--|---|--|
| <br>AUTO      | <br>FLASH AUTO | Flash automatico                               |
| <br>AUTO      | <br>FLASH AUTO | Flash automatico con funzione anti-occhi rossi |
| <br>FLASH     | <br>FLASH      | Attivazione forzata flash                      |
| <br>FLASH OFF | <br>FLASH OFF  | Esclusione del flash                           |

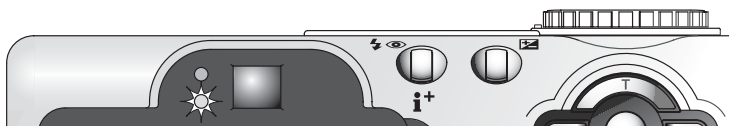
**Esclusione del flash** – Il flash non scatta mai. Questa impostazione è adatta per fotografare nei luoghi in cui è proibito l'uso del flash, se si desidera mantenere l'effetto della luce naturale o se il soggetto non rientra nella portata del flash. Con questa impostazione può comparire l'avvertenza di rischio di vibrazioni della fotocamera.



## Portata del flash - Su registrazione automatica

La fotocamera controlla automaticamente l'intensità del flash. Per una corretta esposizione, controllate che il soggetto rientri nell'ambito della portata del flash. La configurazione del sistema ottico fa sì che la portata del flash sia diversa da grandangolare a tele.

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| Posizione grandangolare | 0.5m ~ 3.4m |
| Posizione tele          | 0.5m ~ 2.0m |



### Segnali flash

La spia arancione del flash, posizionata accanto al mirino, segnala lo stato del flash. Quando la spia arancione del flash pulsa velocemente, il flash si sta ricaricando e l'otturatore non scatta. La spia resta accesa stabilmente quando il flash è carico.

### Segnale rischio vibrazioni della fotocamera

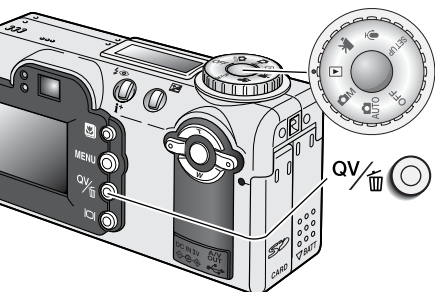
Se il tempo di scatto si allunga oltre il limite di sicurezza per fotografare con la fotocamera impugnata, sullo schermo LCD compare una segnalazione di rischio di vibrazioni e la spia arancione del flash pulsa lentamente. Per vibrazioni della fotocamera si intende un effetto di tremolio che pregiudica la nitidezza dell'immagine, dovuto al movimento della mano, ed è più pronunciato sulle impostazioni tele rispetto a quelle grandangolari. L'otturatore scatta anche se compare questa segnalazione. Quando la fotocamera segnala questo rischio, adottate una delle seguenti procedure:

- Montate la fotocamera su un cavalletto
- Usate il flash incorporato
- Zoomate su una posizione grandangolare finché non scompare la segnalazione.



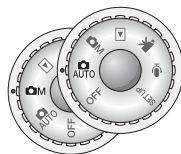
# VISUALIZZAZIONE - OPERAZIONI PRINCIPALI

Le immagini catturate possono essere visualizzate con l'impostazione di visualizzazione rapida o di visualizzazione. Questa sezione illustra le operazioni principali di entrambe le impostazioni. Per informazioni sulle ulteriori funzioni di visualizzazione, vedi p. 80.



Per osservare le immagini con l'impostazione di visualizzazione, ruotate il selettore di impostazione su Visualizzazione.

Per visualizzare le immagini su "Auto" e su "Multi", premete il pulsante QV/cancellazione.



## Visualizzazione a fotogramma singolo e istogramma

**Indicator e impostazione** (top left corner of photo)

**Ora dello scatto** (14:20)

**Data dello scatto** (2002.12.27)

**Simbolo registrazione sonoro** (p. 80)

**Simbolo protezione** (p. 86)

**Simbolo stampa** (p. 90)

**Numero fotogramma / numero totale immagini** (100-0056 / 0029/0078)

**Risoluzione immagine** (p. 48) (1600)

**Qualità immagine** (p. 48) (STD)

**Apertura diaframma** (F5.6)

**Tempo di scatto** (1/125)

**Impostazione bilanciamento del bianco** (p.62) (AWB)

**Impostazione sensibilità fotocamera** (p. 67) (ISO AUTO)

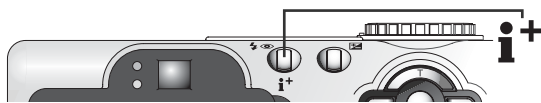
**Compensazione grado di esposizione** (p. 51) (0)

**Nome cartella** (MLT17)

**Numero cartella-numero file immagine** (100-0056)

**Istogramma** (bottom right)

L'istogramma mostra la distribuzione della luce dell'immagine ripresa dal nero (a sinistra) al bianco (destra). Ognuna delle 256 linee verticali indica la proporzione relativa ad uno specifico valore di luce dell'immagine. Potrete utilizzare l'istogramma per valutare l'esposizione ma non per le informazioni sul colore.

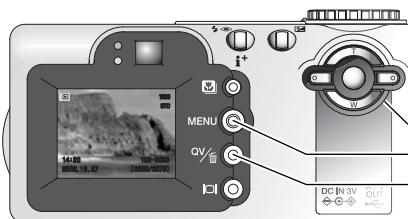


Premete il pulsante delle informazioni Display per passare dalla visualizzazione del singolo fotogramma e l'istogramma o viceversa.

## Visualizzazione e cancellazione delle immagini



Su Visualizzazione rapida o su Visualizzazione, usate i tasti sinistra/destra del "joystick" per scorrere le immagini.



Per tornare su Registrazione da Visualizzazione rapida, premete il pulsante Menu o premete parzialmente il pulsante di scatto.

"Joystick"

Pulsante Menu

QV/cancellazione

L'immagine visualizzata può essere cancellata. Un'immagine cancellata non può essere recuperata.



Per cancellare il file immagine in uso, premete il pulsante QV/cancellazione. Compare una richiesta di conferma prima di eseguire l'operazione.



Con i tasti sinistra/destra del "joystick" evidenziate "YES". Evidenziando "NO", si annulla l'operazione.

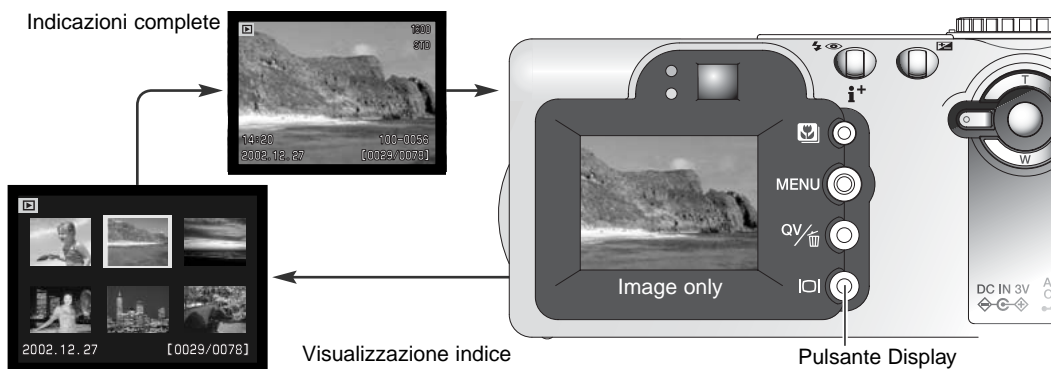


Premete al centro il "joystick" per cancellare l'immagine.



## Pulsante Display - -Visualizzazione

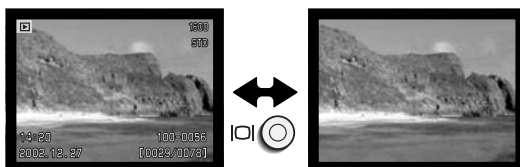
Il pulsante Display controlla il formato delle indicazioni, ogni volta che viene premuto si passa alla visualizzazione successiva, nell'ordine: indicazioni complete, sola immagine, visualizzazione indice.



Sulla visualizzazione indice, i quattro tasti del "joystick" spostano il bordo giallo di evidenziazione sull'immagine precedente o su quella successiva. Quando l'immagine è evidenziata dal bordo, alla base dello schermo vengono visualizzati la data dello scatto, l'icona di registrazione del sonoro, il simbolo di protezione, lo stato di stampa e il numero di fotogramma. L'immagine evidenziata può essere cancellata con il pulsante QV/cancellazione (p.35), oppure può essere ascoltato il sonoro o osservato il video digitale premendo al centro il "joystick". Se il pulsante di informazioni Display viene ripremuto, l'immagine evidenziata viene visualizzata come fotogramma singolo.

## Pulsante Display - Visualizzazione rapida

Su Visualizzazione rapida, il pulsante Display consente la commutazione tra la visualizzazione con/senza informazioni.



## Visualizzazione ingrandita

Su Visualizzazione rapida o Visualizzazione del singolo fotogramma l'immagine statica può essere ingrandita di 6 livelli, con incrementi di 0.2, per favorire l'osservazione dei dettagli



Richiamate l'immagine da ingrandire e premete il tasto alto del "joystick" per attivare l'ingrandimento. Il rapporto di ingrandimento viene indicato nello schermo LCD.



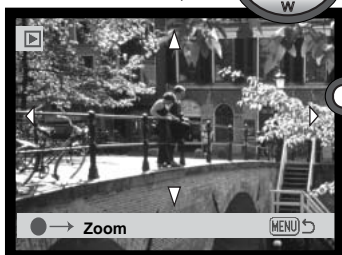
Premete il tasto alto per aumentare l'ingrandimento. Premete il tasto basso per diminuire l'ingrandimento.



Il pulsante Display consente di modificare tra osservazione con tutte le indicazioni e sola immagine.



Con l'immagine ingrandita potete usare il "joystick" per scorre-la. Premete al centro il "joystick" per passare da visualizzazione ingrandita a schermo di scorrimento.



Per scorrere l'immagine potrete usare tutti i tasti del "joystick".

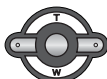


Per abbandonare l'operazione, premete il pulsante Menu.

# REGISTRAZIONE AUTOMATICA - OPERAZIONI AVANZATE

## Navigazione nel menu di registrazione automatica

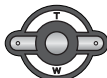
Su "Auto", premete il pulsante Menu (1) per attivare/disattivare il menu. I quattro tasti del "joystick" (2) sono utilizzabili per spostare il cursore nel menu. Premete al centro il "joystick" per immettere l'impostazione scelta.



Usate i tasti "alto/basso" (2) per scorrere tra le varie opzioni. Evidenziate l'opzione dell'impostazione che volete modificare.



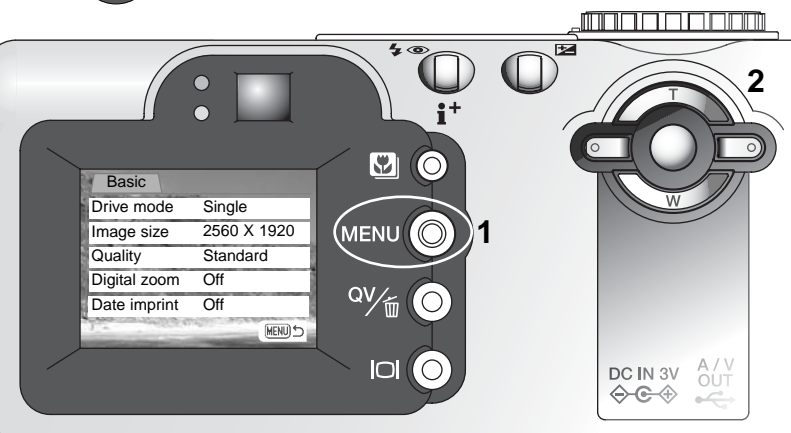
Dopo aver evidenziato l'opzione di modifica, premete il tasto di destra del "joystick": saranno visualizzate le impostazioni ed evidenziate quelle in uso. Per ritornare alle opzioni di menu, premete il tasto di sinistra.



Usate i tasti "alto/basso" per evidenziare la nuova impostazione.







Premete al centro il "joystick" per selezionare l'impostazione evidenziata.



Dopo aver selezionato l'impostazione, il cursore ritorna sulle opzioni di menu e viene visualizzata la nuova impostazione. E' possibile continuare ad effettuare modifiche.

Per tornare su Registrazione automatica, ripremete il pulsante Menu.

## Basic

|                      |  |
|----------------------|--|
| Tipo di scatto       | <input type="checkbox"/> Scatto singolo  |
|                      |  Autoscatto/RC  |
|                      |  Scattocontinuo |
|                      |  Continuo UHS   |
|                      |  Bracketing     |
| Risoluzione immagine | 2560 X 1920  |
|                      | 2048 X 1536  |
|                      | 1600 X 1200  |
|                      | 640 X 480  |
| Qualità              | Super fine   |
|                      | Fine   |
|                      | Standard   |
|                      | Economy  |
| Zoom digitale        | On / Off   |
| Stampa della data    | On / Off   |



Usate i tasti "sinistra/destra" per selezionare gli incrementi di variazione dell'esposizione (p. 46).

Le modifiche effettuate al menu di registrazione automatica restano in uso fino ad una nuova modifica o fino al ripristino delle impostazioni di default (p. 102).

**Tipo di scatto** – Per controllare la velocità e il metodo di cattura delle immagini.

**Risoluzione immagine** – Per impostare la risoluzione pixel delle immagini, che si riflette sulle dimensioni del file immagine.

**Qualità immagine** – Per impostare il rapporto di compressione delle immagini, che si riflette sulle dimensioni del file immagine

**Zoom digitale** – Questa funzione può essere attivata o disattivata.

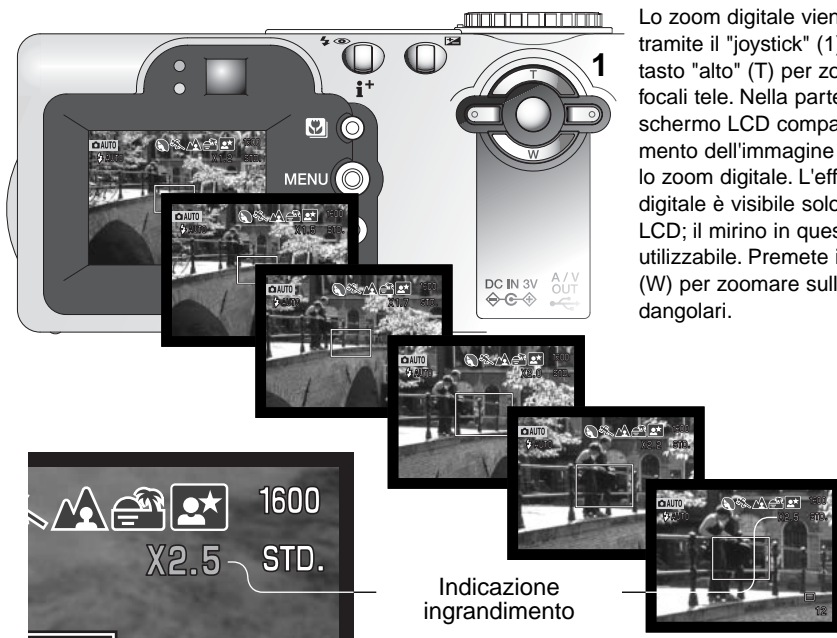
**Stampa della data** - per stampare la data dello scatto su ogni immagine che viene registrata.

Vi invitiamo a leggere i paragrafi seguenti per maggiori dettagli su queste funzioni. Le modifiche apportate alle dimensioni e alla qualità immagine, allo zoom digitale e alla stampa della data si riflettono anche nel menu di registrazione multi-funzione. Tutte queste funzioni compaiono anche nel menu di registrazione multi-funzione.

## Zoom digitale

Questa funzione viene attivata tramite il menu di registrazione automatica (p. 38), o tramite la sezione Custom2 del menu di registrazione multi-funzione (p. 56). Lo zoom digitale fornisce un valido supporto allo zoom ottico. L'effetto dello zoom digitale è quello di estendere la capacità sull'impostazione tele dello zoom ottico, fino alla capacità di 4X con incrementi di 0.1X. Il passaggio da zoom ottico a zoom digitale non ha effetti di disturbo. L'effetto dello zoom digitale è visibile nello schermo LCD; i riquadri di messa a fuoco si modificano in singola area di messa a fuoco. La messa a fuoco è impostata su AF a scatto singolo (p. 64). La funzione zoom digitale si annulla se lo schermo LCD è spento

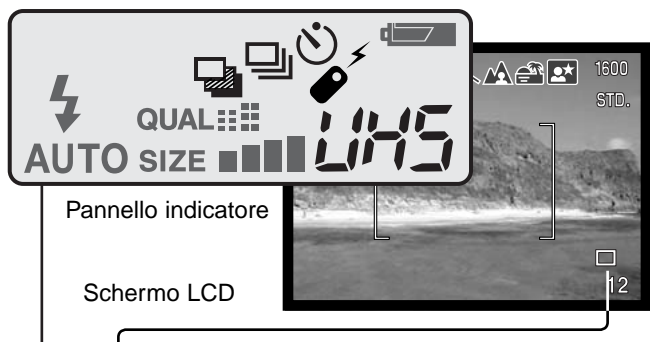
Quando un'immagine è ripresa con lo zoom digitale la sua risoluzione finale viene ottenuta tramite interpolazione; può verificarsi perdita di qualità nelle immagini riprese con zoom digitale.





## Tipi di scatto

L'impostazione del tipo di scatto controlla il rapporto e il metodo di ripresa delle immagini. I simboli relativi al tipo di scatto scelto sono visualizzabili sul pannello indicatore e sullo schermo LCD.



In figura sono mostrati tutte le icone per maggiore chiarezza esplicativa. Sul pannello indicatore, i simboli dello scatto singolo e dello scatto continuo compaiono nella stessa posizione. Le icone delle altre impostazioni di scatto vengono visualizzate nell'angolo in basso a destra dello schermo LCD.

|  |  |                                    |  |
|--|--|------------------------------------|--|
|  |  | Scatto singolo                     | Per registrare un'immagine ogni volta che viene premuto a fondo il pulsante di scatto (p. 26). |
|  |  | Autoscatto/ Comando a distanza     | Per ritardare lo scatto dell'otturatore. E' ideale per gli autoritratti.                       |
|  |  | Scatto continuo                    | Per registrare una serie di immagini premendo e mantenendo premuto il pulsante di scatto.      |
|  |  | Scatto continuo UHS                | Per riprendere fino a 11 immagini 1280 X 960 in un secondo.                                    |
|  |  | Variazione automatica (bracketing) | Per riprendere una serie di immagini con diversa esposizione.                                  |

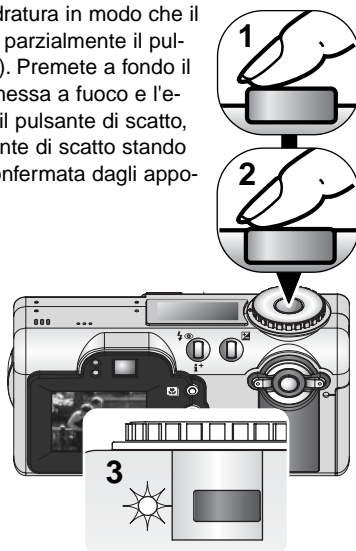
Su Registrazione automatica, il tipo di scatto si reimposta sullo scatto singolo ogni volta che viene modificata la posizione del selettore di impostazioni. Sulla Registrazione multi-funzione, il tipo di scatto si modifica solo se viene reimpostato tramite il menu o se la fotocamera viene riportata sulle impostazioni di default.

## Autoscatto

Questa impostazione è ideale per riprendere autoritratti perché l'otturatore scatta dopo circa 10 secondi che è stato premuto il pulsante di scatto. Con questa impostazione la fotocamera passa da AF con soggetti in movimento a AF a scatto singolo per permettere l'uso del blocco della messa a fuoco (p. 53). L'autoscatto può essere selezionato tramite il menu di registrazione automatica (p. 38) o il menu di registrazione multi-funzione (p. 56).

Con la fotocamera montata su un cavalletto, componete l'inquadratura in modo che il soggetto sia posizionato nei riquadri di messa a fuoco. Premete parzialmente il pulsante di scatto per bloccare l'esposizione e la messa a fuoco (1). Premete a fondo il pulsante di scatto per attivare il conteggio alla rovescia (2). La messa a fuoco e l'esposizione vengono determinate nel momento in cui è premuto il pulsante di scatto, per questo motivo occorre fare attenzione a non attivare il pulsante di scatto stando davanti alla fotocamera. Controllate che la messa a fuoco sia confermata dagli appositi segnali prima di rilasciare il pulsante di scatto (p. 53).

Durante il conteggio alla rovescia la spia dell'autoscatto sul lato anteriore della fotocamera (3) inizia a pulsare e viene emessa una segnalazione acustica. Pochi secondi prima dell'esposizione, l'intermittenza diventa più rapida. La spia resta accesa immediatamente prima dello scatto. Per interrompere il conteggio alla rovescia, modificate la posizione del selettore di impostazione. L'autoscatto si annulla dopo l'esposizione. La segnalazione acustica può essere disattivata tramite il menu di setup (p. 96).



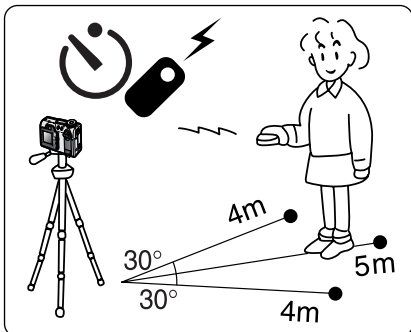
### Consigli fotografici

L'autoscatto può essere usato anche per ridurre le vibrazioni della fotocamera nelle riprese con tempi di scatto lunghi. Se la fotocamera è montata su un cavalletto, le riprese di soggetti statici (paesaggi, soggetti naturali o fotografie close-up) possono essere eseguite con l'autoscatto. Questa impostazione, eliminando il contatto del fotografo con l'apparecchio durante l'esposizione, elimina anche il rischio di vibrazioni.

## Comando a distanza (accessorio opzionale)

La fotocamera può essere comandata da una distanza fino a 5m con il comando a distanza IR RC3, disponibile come accessorio opzionale. Il comando a distanza è utilizzabile anche per registrare immagini in movimento e commenti sonori (p. 79). Il comando a distanza non può essere usato fotografando con luce fluorescente o in controluce.

Montate la fotocamera su un cavalletto e impostate il tipo di scatto su autoscatto/comando a distanza (pp. 38, 56). Posizionate fotocamera e soggetto per comporre l'inquadratura desiderata.



Controllate che il soggetto rientri nel riquadro di messa a fuoco. Il blocco della messa a fuoco non è utilizzabile con il comando a distanza IR. Sono disponibili la selezione dell'area di messa a fuoco (p. 52) e la messa a fuoco manuale (p. 65).

Puntate la finestrella emittente del comando a distanza verso il ricevitore della fotocamera e premete il pulsante di scatto o il pulsante Delay (scatto ritardato).

Premendo il pulsante di scatto, la spia sul lato anteriore della fotocamera (1) si accende immediatamente prima dello scatto. Premendo il pulsante Delay (scatto ritardato), la spia sul lato anteriore della fotocamera pulsa per due secondi prima dell'esposizione.





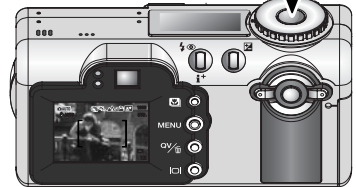
## Scatto continuo

Questa impostazione permette di riprendere una serie continua di immagini finché si mantiene premuto il pulsante di scatto. Il funzionamento è simile a quanto avviene con il trasporto continuo della pellicola nelle fotocamere tradizionali. Il numero di immagini che possono essere catturate e la velocità di ripresa dipendono dalla qualità e dalla risoluzione dell'immagine impostate. La massima velocità di ripresa possibile è di 1,2 fot./sec. con l'otturatore FX attivo (p. 101) o di 1,5 fot./sec. con l'otturatore FX disattivo. La stampa della data rallenta la velocità di ripresa. Lo scatto continuo può essere selezionato tramite il menu di registrazione automatica o il menu di registrazione multi-funzione (p. 56).

Premendo e mantenendo premuto il pulsante di scatto, la fotocamera è in grado di riprendere immagini finché non viene raggiunto il numero massimo di immagini possibile. Questa impostazione non è disponibile con la qualità immagine Super-fine (alta qualità), p. 48, perché su questa impostazione può essere ripresa una sola immagine. È possibile usare il flash incorporato, ma la velocità di ripresa viene rallentata perché il flash deve avere il tempo di ricaricarsi.

L'immagine deve essere inquadrata normalmente, come descritto a p. 26. Premete parzialmente il pulsante di scatto per bloccare l'esposizione e la messa a fuoco della serie di immagini da riprendere. Premete a fondo e mantenete premuto il pulsante di scatto (1) per avviare la sessione di ripresa. La messa a fuoco è bloccata sul primo fotogramma.

La tabella seguente riporta il numero massimo di immagini che possono essere riprese con l'impostazione di scatto continuo a seconda delle diverse qualità e risoluzione delle immagini.



| Qualità \ Risoluz | 2560 X 1920 | 2048 X 1563 | 1600 X 1200 | 640 X 480 |
|-------------------|-------------|-------------|-------------|-----------|
| Fine              | 5           | 8           | 13          | 64        |
| Standard          | 10          | 16          | 25          | 101       |
| Economy           | 20          | 30          | 45          | 142       |



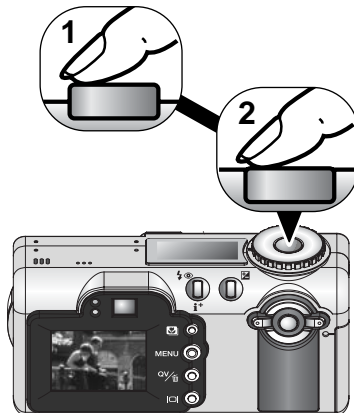
## Scatto continuo UHS

Lo scatto continuo UHS permette di fotografare una serie di immagini 1280 X 960 alla velocità di circa 11 fotogrammi al secondo. Lo scatto continuo UHS è impostato tramite il menu di registrazione automatica o tramite il menu di registrazione multi-funzione (p. 56).

Questa impostazione non è utilizzabile con la qualità immagine super-fine, con uso del flash o dello zoom digitale, oppure con Programmi soggetto digitale. Tempi di scatto più lunghi di 1/30 di sec. non sono compatibili. Se compare il simbolo rosso di scarsa alimentazione (p. 16), la carica delle batterie non è sufficiente per le operazioni dello scatto UHS e l'otturatore non scatta.

Premendo e mantenendo premuto il pulsante di scatto, la fotocamera registra fino a raggiungere il numero massimo di immagini possibili. Rilasciando il pulsante di scatto si interrompe la registrazione. Fonti di luce intense possono causare l'effetto cometa. Un'immagine registrata può presentare zone scure causate dalla perdita di dati.

Componete normalmente l'inquadratura (p. 26). Premete parzialmente il pulsante di scatto (1) per bloccare l'esposizione e la messa a fuoco della serie. Premete e mantenete premuto a fondo il pulsante di scatto (2) per dare inizio alla ripresa. Al termine della ripresa della serie, l'ultimo fotogramma compare brevemente sullo schermo prima dell'inizio del salvataggio delle immagini.

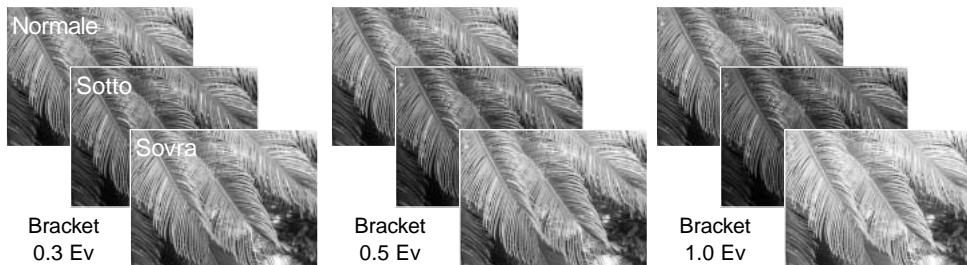




## Variazione automatica dell'esposizione (bracketing)

Questa impostazione consente di riprendere una serie di tre immagini di un soggetto statico, ognuna delle quali leggermente variata nei valori espositivi. Il bracketing può essere impostato tramite il menu di registrazione automatica (p. 38) o il menu di registrazione multi-funzione (p. 56). La variazione automatica dell'esposizione non può essere attivata con immagini Super fine (alta qualità) (p. 48).

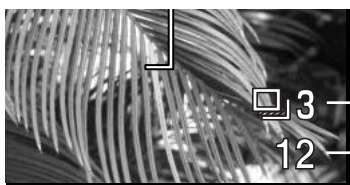
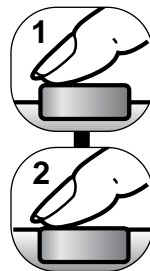
La serie di immagini viene variata rispetto alla normale esposizione da sotto a sovra esposizione. La variazione automatica dell'esposizione può essere impostata su incrementi di 0,3, 0,5 o di 1,0 EV (p. 75). Più alto è il numero, maggiore è la differenza espositiva tra le immagini riprese con bracketing.



Dopo aver selezionato sul menu l'opzione bracketing, si apre lo schermo per la scelta dei livelli di variazione. Usate i tasti "sinistra/destra" del "joystick" (1) per richiamare il livello desiderato e premete al centro il "joystick" (2) per confermarlo. Se volete modificare il valore dovrete rilesionare l'opzione bracketing dal menu.

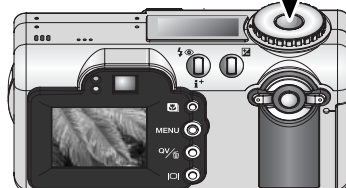


Componete normalmente l'inquadratura (vedi p. 26). Premete parzialmente il pulsante di scatto (1) per bloccare l'esposizione e la messa a fuoco dell'intera ripresa. Premete a fondo e mantenete premuto il pulsante di scatto (2) per dare avvio all'operazione: verranno riprese tre immagini consecutive con variazione automatica. La messa a fuoco è bloccata sul primo fotogramma della serie.



Numero fotogrammi serie con bracketing

12 — Contapose



Il numero delle immagini della serie variata ancora da riprendere viene visualizzato sullo schermo LCD accanto al simbolo della variazione automatica. Se lo spazio sulla scheda di memoria si esaurisce prima di aver ripreso l'intera serie, o se viene rilasciato il pulsante di scatto, la fotocamera annulla l'operazione che dovrà essere nuovamente riavviata. Se compare l'indicatore rosso di batteria in esaurimento, l'operazione si annulla. Con uso del flash la velocità di ripresa della serie viene rallentata perché il flash deve avere il tempo di ricaricarsi.

Con la compensazione dell'esposizione (p. 51) la serie con variazione sarà ripresa sulla base della esposizione compensata. In situazioni di estrema sottoesposizione, uno dei fotogrammi variati potrebbe risultare non accurato perché non rientra nella capacità di controllo dell'esposizione della fotocamera.

## Risoluzione e qualità immagine

La modifica della risoluzione immagine si riflette sul numero dei pixel che la compongono.

Maggiore è la risoluzione, più alto sarà il numero di pixel che compongono l'immagine.

Per la scelta tenete presente l'uso finale dell'immagine ripresa: le immagini di minore risoluzione sono più adatte per pagine web, mentre quelle di maggiore risoluzione garantiscono una migliore qualità di stampa.

La qualità immagine controlla il rapporto di compressione, ma non influisce sui pixel che compongono l'immagine. Più alta è la qualità immagine, più basso è il rapporto di compressione e maggiori sono le dimensioni del file. Se avete necessità di economizzare lo spazio sulla scheda di memoria, scegliete la qualità economica. Generalmente la qualità standard è adatta alla maggior parte delle necessità.

L'impostazione Super Fine garantisce la più alta qualità dell'immagine, ma comporta anche un file di grandi dimensioni. Una barra di stato si apre nel salvataggio di immagini di grandi dimensioni.

| Pannello indicatore | Schermo LCD | Numero di pixel (orizz. X vert.) |
|---------------------|-------------|----------------------------------|
| SIZE ■■■■           | 2560        | 2560 X 1920                      |
| SIZE ■■■            | 2048        | 2048 X 1536                      |
| SIZE ■■             | 1600        | 1600 X 1200                      |
| SIZE ■              | 640         | 640 X 480                        |

| Pannello indic. | Schermo LCD |  | Tipo di file |
|-----------------|-------------|--|--------------|
| QUAL ■■■■       | S. FIN      | Super fine – la più alta qualità dell'immagine | TIFF         |
| QUAL ■■■        | FINE        | Fine – alta qualità dell'immagine              | JPEG         |
| QUAL ■■         | STD.        | Standard – impostazione di default             | JPEG         |
| QUAL ■          | ECON.       | Economy – il più piccolo formato di file       | JPEG         |

I formati di file variano a seconda della qualità immagine impostata. Le immagini con qualità Super Fine sono memorizzate con formato TIFF; quelle riprese con qualità Fine, Standard e Economy sono salvate con formato JPEG. I file immagine con qualità Super Fine, Fine, Standard e Economy sono registrati come immagini a colori o monocromatiche (p. 68) con l'impostazione di registrazione multi-funzione.

La risoluzione e la qualità dell'immagine devono essere scelte prima dello scatto. Le modifiche apportate alla risoluzione vengono visualizzate sul pannello indicatore e sullo schermo LCD. La risoluzione e la qualità dell'immagine devono essere reimpostate manualmente. Fate riferimento al paragrafo relativo alla navigazione nel menu di registrazione automatica (p. 38). In modalità multi-funzione la risoluzione e la qualità immagine sono controllate tramite la sezione Basic del relativo menu (p. 56).



Quando viene modificata la qualità o la risoluzione immagine, sul pannello indicatore compare il numero approssimativo di immagini che possono essere registrate sulla scheda di memoria in uso sulla fotocamera. Su una scheda di memoria possono essere registrate immagini con varia qualità o risoluzione. Il numero di immagini memorizzabili sulla scheda è determinato dalla capacità della scheda stessa e dalle dimensioni dei file. L'effettiva dimensione del file dipende dal soggetto fotografato, infatti alcuni soggetti sono più adatti di altri alla compressione.

| Dimensioni di file approssimative  |             |             |             |           |
|--|-------------|-------------|-------------|-----------|
| Qualità \ Risoluzione  | 2560 X 1920 | 2048 X 1536 | 1600 X 1200 | 640 X 480 |
| Super fine   | 15MB        | 9.5MB       | 6.0MB       | 1.0MB     |
| Fine   | 2.5MB       | 1.6MB       | 1.0MB       | 200KB     |
| Standard   | 1.3MB       | 850KB       | 550KB       | 150KB     |
| Economy  | 650KB       | 450KB       | 300KB       | 100KB     |
| Numero approssimativo immagini registrabili su una scheda di memoria da 16MB |             |             |             |           |
| Super fine   | 1           | 1           | 2           | 14        |
| Fine   | 5           | 9           | 14          | 69        |
| Standard   | 11          | 17          | 27          | 100       |
| Economy  | 22          | 32          | 47          | 150       |

### Note sulla fotocamera

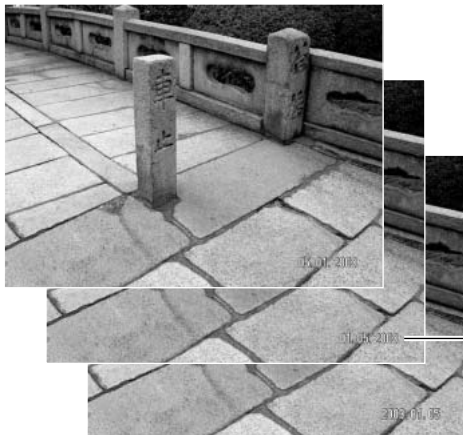
Il contapose segnala il numero approssimativo di immagini che possono essere registrate su una scheda di memoria con la qualità e la risoluzione immagine impostate sulla fotocamera. Se queste impostazioni vengono cambiate, anche il contapose si modifica di conseguenza. La fotocamera effettua il calcolo basandosi su una dimensione media di file, per questo motivo quando si registra un'immagine il contapose può non modificarsi o modificarsi in misura maggiore di uno. Se il contapose indica zero, significa che lo spazio per la registrazione è esaurito; tuttavia la modifica della risoluzione o della qualità immagine potrebbe permettere il salvataggio di alcune altre immagini.

## Stampa della data

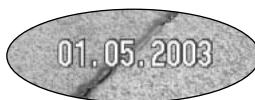
La data dello scatto può essere stampata direttamente sull'immagine. Questa funzione, che deve essere attivata prima dello scatto, resta attiva finché non viene resettata; sullo schermo LCD viene visualizzata una barra gialla dietro il contapose per segnalare che è impostata la funzione di stampa della data. Questa impostazione viene attivata tramite il menu di registrazione automatica (p. 38) o tramite Custom2 del menu di registrazione multi-funzione (p. 56).



Indicatore stampa data



La data viene stampata nell'angolo in basso a destra dell'immagine ripresa in orizzontale ed stampata direttamente sull'immagine, scrivendo sopra l'informazione immagine. Sono disponibili tre formati di stampa: anno/mese/giorno, mese/giorno/anno, giorno/mese/anno. Il formato della data può essere cambiato tramite Custom2 del menu di setup (p. 96).



### Note sulla fotocamera

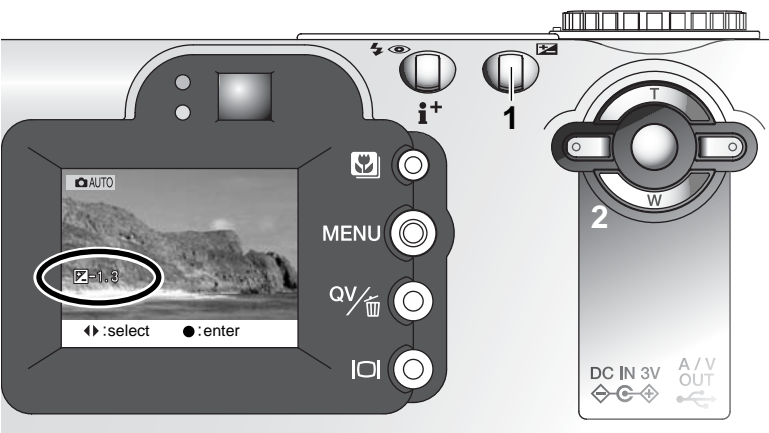
Dopo aver fotografato un'immagine statica, nel file immagine viene registrata una etichetta Exif che contiene la data, l'ora dello scatto e altre informazioni fotografiche. Tutte queste informazioni possono essere visualizzate con la fotocamera impostata su Visualizzazione o su Visualizzazione rapida oppure con un computer utilizzando il software DiMAGE Viewer.

## Compensazione dell'esposizione

L'esposizione può essere regolata prima di riprendere l'immagine per far sì che la fotografia risulti più chiara o più scura. L'esposizione può essere regolata di  $\pm 2EV$  con incrementi di  $1/3EV$ . Per informazioni sull'uso della compensazione dell'esposizione, vedi p. 74. Sulla registrazione automatica la compensazione dell'esposizione si annulla quando il selettore di impostazione viene spostato su una diversa posizione. Sulla registrazione multi-funzione, il valore di compensazione dell'esposizione impostato resta attivo finché non viene modificato.

La compensazione dell'esposizione deve essere impostata prima dello scatto e viene visualizzata sullo schermo LCD tramite un simbolo con accanto il valore impostato. Le indicazioni del tempo di scatto e di apertura di diaframma mostrano l'esposizione in uso, che può essere regolata con la massima precisione, per questo motivo lo stesso tempo di scatto o di apertura di diaframma potrebbe essere visualizzato anche dopo la compensazione dell'esposizione. Se l'esposizione è impostata su un valore diverso da 0.0, un indicatore resta visualizzato accanto alle altre segnalazioni come avvertenza, sia sul pannello indicatore che sullo schermo LCD.

Per regolare l'esposizione, premete il pulsante di compensazione dell'esposizione (1). Si apre lo schermo di compensazione dell'esposizione.



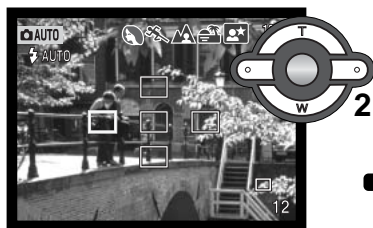
Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" (2) per regolare il valore di compensazione. Le modifiche apportate sono visibili sull'immagine inquadrata nello schermo LCD.

Premete al centro il "joystick" o il pulsante di compensazione dell'esposizione per confermare le regolazioni effettuate.

## Selezione area di messa a fuoco



Potrete selezionare una specifica area di messa a fuoco. Premete e mantenete premuto il pulsante centrale del "joystick" (1) finché le linee del riquadro dell'area AF non si modificano in area di messa a fuoco spot. Premete di nuovo e mantenete premuto il "joystick" per ritornare alle indicazioni del riquadro dell'area AF.

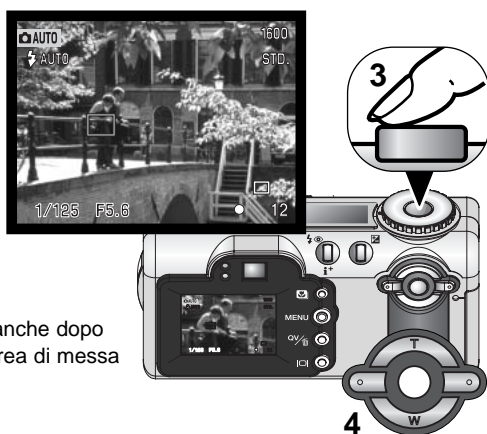


Premete uno dei quattro tasti del "joystick" (2) per evidenziare l'area di messa a fuoco desiderata: l'area attiva si colora di blu.

Premete parzialmente il pulsante di scatto (3) o il centro del "joystick" (4) per selezionare l'area; le altre quattro aree scompaiono. La messa a fuoco e l'esposizione sono bloccate.

Premete a fondo il pulsante di scatto per fotografare.

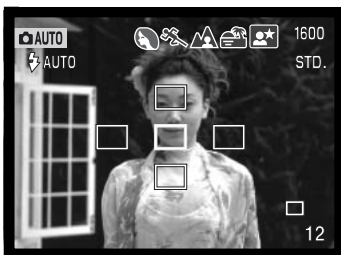
L'area di messa a fuoco selezionata resta attiva anche dopo l'esposizione. Solo dopo la visualizzazione di un'area di messa a fuoco è possibile zoomare usando il "joystick".



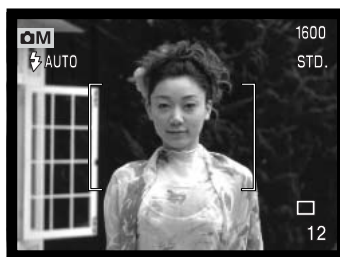
Premete e mantenete premuto al centro il "joystick" per circa 1 secondo per richiamare i riquadri di messa a fuoco dell'area AF. Se volete usare una diversa area di messa a fuoco, ripetete la procedura.

## Blocco della messa a fuoco

Questa funzione aiuta il sistema AF nei casi di difficile misurazione; può essere usata quando il soggetto da fotografare è in posizione decentrata ed esterno al riquadro di messa a fuoco. Il blocco della messa a fuoco può essere usato anche in situazioni speciali (p. 27).



Posizionate l'area di messa a fuoco attiva sul soggetto. Premete e mantenete parzialmente premuto il pulsante di scatto. L'area di messa a fuoco attiva diventa rossa e le altre quattro aree scompaiono. Il segnale di messa a fuoco diventa bianco per indicare che la messa a fuoco è bloccata.



Su Registrazione multi-funzione, usando l'AF a scatto singolo con la selezione dell'area AF, inquadrare il soggetto nel riquadro di messa a fuoco e premete parzialmente il pulsante di scatto. Il riquadro di messa a fuoco sparisce e un sensore AF rosso indica il punto di messa a fuoco.



Senza sollevare il dito dal pulsante di scatto, ricomponete l'inquadratura nell'area immagine, quindi premete a fondo il pulsante di scatto per fotografare.

Il segnale di messa a fuoco nell'angolo in basso a destra dello schermo LCD e la spia verde accanto al mirino segnalano lo stato della messa a fuoco.



Icona messa a fuoco: bianca  
Spia messa a fuoco: accesa

La messa a fuoco è bloccata.



Icona messa a fuoco: rossa  
Spia messa a fuoco: intermitt.

La fotocamera non può mettere a fuoco. Soggetto troppo vicino o situazione di difficile lettura per il sistema AF.

## REGISTRAZIONE MULTI-FUNZIONE – OPERAZIONI AVANZATE

Con la sola eccezione dei Programmi soggetto digitali, le operazioni base dell'impostazione di registrazione multi-funzione sono identiche a quelle della registrazione automatica. Vi invitiamo perciò a familiarizzare con le operazioni descritte precedentemente prima di procedere nella lettura di questa sezione.

L'impostazione di registrazione multi-funzione permette un maggiore controllo sulla ripresa delle immagini, perché consente di intervenire sulle operazioni di autofocus e sulla composizione. Le opzioni del menu sono numerose e offrono una reale possibilità di regolazione delle varie impostazioni, come la nitidezza, il contrasto e la saturazione del colore.

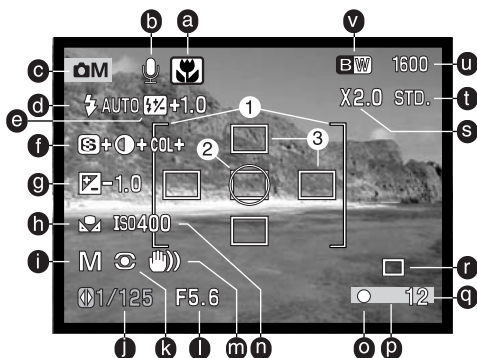
### Con Minolta nella storia

Al centro di Sakai, in Giappone, si trova il ponte Okina. Nel XV secolo, Sakai era una libera e fiorente città, e il ponte Okina, sul fossato che cingeva le mura della città, ne consentiva l'accesso. Per secoli questo ponte è stato attraversato da pellegrini che si recavano nei due luoghi sacri del Giappone: il monastero di Koyasan e il grande santuario Shinto di Kumano Taisha.

Il ponte venne modificato nel 1855. Nel 1968, dopo che l'amministrazione cittadina aveva annunciato di voler abbattere il ponte per migliorare la viabilità con nuove strade, Minolta si è offerta di rimuovere e conservare il vecchio ponte. Attualmente il ponte attraversa uno stagno di alto interesse ambientale. La scritta sul cippo anteriore proibisce il passaggio di automezzi.



## Indicazioni impostazione di registrazione multi-funzione



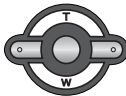
- a. Indicatore Programma soggetto digitale (p. 29)
  - b. Indicatore microfono
  - c. Indicatore impostazione
  - d. Indicatore impostazione flash (p. 32)
  - e. Indicatore compensazione flash (p. 66)
  - f. Indicazioni compensazione nitidezza, contrasto, saturazione colore (p. 68)
  - g. Indicazione compensaz. esposizione (p. 51)
  - h. Indicatore bilanciamento bianco (p. 62)
  - i. Indicatore tipo esposizione (p. 58)
  - j. Indicazione tempo di scatto
  - k. Indicatore tipo misurazione (p. 66)
  - l. Indicazione apertura diaframma
  - m. Segnalazione rischio vibrazioni (p. 33)
  - n. Indicazione sensibilità (ISO) (p. 67)
  - o. Segnali messa a fuoco (pp. 27, 53)
  - p. Indicatore stampa data (p. 50)
  - q. Contapose (pp. 13, 49)
  - r. Indicatore tipo di scatto (p. 41)
  - s. Indicazione zoom digitale (p. 40)
  - t. Indicatore qualità immagine (p. 48)
  - u. Indicazione risoluzione immagine (p. 48)
  - v. Indicazione impostazione colore (p. 68)
1. Riquadro messa a fuoco
  2. Area misurazione spot (p. 66)
  3. Aree messa a fuoco spot (p. 52)

## Navigazione nel menu di registrazione multi-funzione

Usate il pulsante Menu (1) per attivare/disattivare il menu di registrazione multi-funzione. I quattro tasti del "joystick" (2) sono utilizzabili per spostare il cursore nel menu. Premete al centro il "joystick" per immettere l'impostazione scelta.



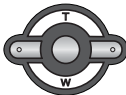
Usate il pulsante Menu per attivare il menu di registrazione. Viene evidenziata l'etichetta "Basic" sulla parte superiore della scheda menu. Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" per evidenziare la voce del menu desiderata. I menu cambiano selezionando le varie etichette.



Con la visualizzazione del menu desiderato, usate i tasti alto/basso per scorrere tra le varie opzioni. Evidenziate l'opzione dell'impostazione che volete modificare.



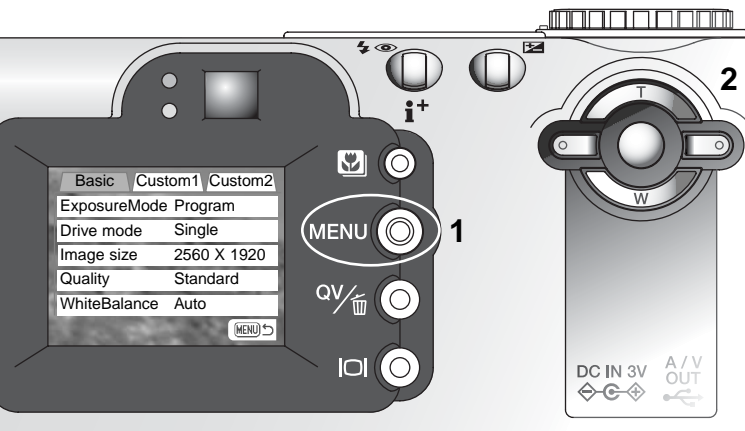
Dopo aver evidenziato l'opzione di modifica, premete il tasto di destra del "joystick": saranno visualizzate le impostazioni ed evidenziate quelle in uso. Per ritornare alle opzioni di menu, premete il tasto di sinistra.



Usate i tasti alto/basso per evidenziare la nuova impostazione.

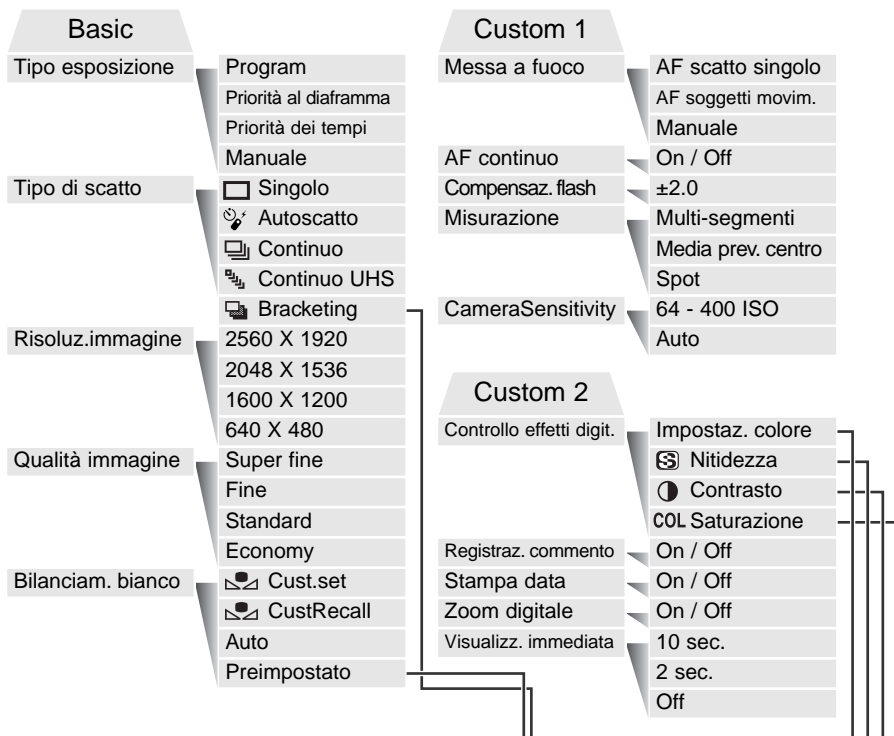


Premete al centro il "joystick" per selezionare le impostazioni evidenziate.



Dopo aver selezionato l'impostazione, il cursore ritorna sulle opzioni di menu e viene visualizzata la nuova impostazione. Per tornare su Registrazione, ripremete il pulsante menu. Le modifiche apportate alla risoluzione e qualità immagine, allo zoom digitale e alla stampa della data hanno effetti sull'impostazione di registrazione automatica.

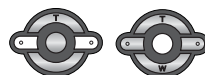




Fate riferimento alla p. 41 per maggiori dettagli sul tipo di scatto, alla p. 48 per la risoluzione e la qualità immagine, alla p. 50 per la stampa della data e alla p. 40 per lo zoom digitale.



Usate i tasti sinistra/destra per selezionare l'impostazione e premete al centro il "joystick" per confermare.



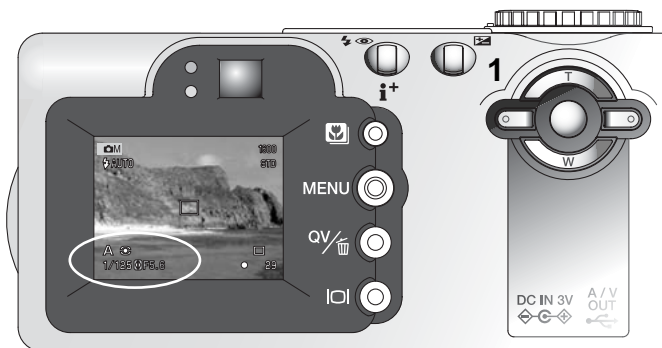
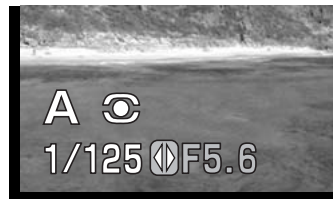
## Esposizione

### *AE programmata - P*

La fotocamera controlla sia il tempo di scatto che l'apertura di diaframma, per garantire risultati perfetti. Questo sofisticato sistema di esposizione consente la piena libertà di concentrarsi solo sull'inquadratura, lasciando alla fotocamera la scelta delle impostazioni dell'esposizione. Il tempo di scatto e l'apertura di diaframma sono visualizzati sullo schermo LCD. Se gli indicatori del tempo di scatto e dell'apertura di diaframma si colorano di rosso significa che la scena da riprendere non rientra nella capacità espositiva della fotocamera. Questo programma di esposizione è utilizzabile anche con la registrazione automatica, ma in questo caso non compaiono gli indicatori.

### *Priorità al diaframma - A*

Su A, voi selezionate l'apertura di diaframma e la fotocamera imposta automaticamente il tempo di scatto necessario per una corretta esposizione. Selezionando la priorità al diaframma, l'indicazione del valore di apertura sullo schermo LCD si colora di blu ed è affiancata da una doppia freccia. Se lo schermo LCD è spento, l'apertura di diaframma è bloccata sull'ultima impostazione e non può essere modificata. Il flash è impostato sulla disattivazione. Se volete usare il flash impostatelo sull'attivazione forzata con/senza funzione anti-occhi rossi (p. 32).

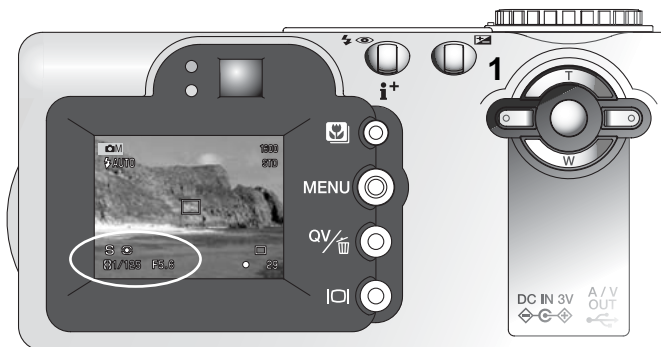


Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" (1) per impostare l'apertura di diaframma. I valori di apertura di diaframma possono essere modificati con incrementi di 1/2 stop. Premete il pulsante di scatto per attivare il sistema di esposizione: sullo schermo LCD compare il tempo di scatto più adatto.

La massima apertura di diaframma è diversa sulla posizione grandangolare rispetto a quella tele, zoomando con l'obiettivo, l'apertura di diaframma si modifica automaticamente. Se l'apertura di diaframma non rientra nelle possibilità dei tempi di scatto, l'indicazione del tempo di scatto si colora di rosso sullo schermo LCD.

## Priorità dei tempi - S

Su S, voi selezionate il tempo di scatto e la fotocamera imposta automaticamente l'apertura di diaframma necessaria per una corretta esposizione. Selezionando la priorità dei tempi, l'indicazione del tempo di scatto sullo schermo LCD si colora di blu ed è affiancata da una doppia freccia. Se lo schermo LCD è spento, tempo di scatto è bloccato sull'ultima impostazione e non può essere modificato. Il flash è impostato sulla disattivazione. Se volete usare il flash impostatelo sull'attivazione forzata con/senza funzione anti-occhi rossi (p. 32).



Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" (1) per impostare tempo di scatto. Premete il pulsante di scatto per attivare il sistema di esposizione: sullo schermo LCD compare l'apertura di diaframma più adatta.

I tempi di scatto disponibili si estendono da 1/1000 a 15 secondi. Se il tempo di scatto non rientra nella gamma di apertura di diaframma, l'indicazione del diaframma si colora di rosso sullo schermo LCD.

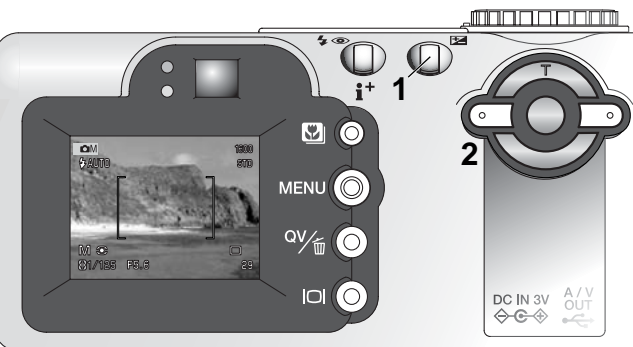
## Impostazione manuale - M

L'impostazione manuale vi consente il pieno controllo dell'esposizione perché potrete selezionare sia il tempo di scatto che l'apertura di diaframma per decidere il risultato finale.



Le modifiche all'esposizione non sono visibili sull'immagine inquadrata nello schermo LCD. Le indicazioni del tempo di scatto e dell'apertura di diaframma si colorano di rosso sullo schermo LCD per indicare una marcata sotto o sovra esposizione di oltre 3 EV. Se lo schermo LCD è nero, aumentate l'esposizione fino a rendere visibile l'immagine; al contrario, diminuite l'esposizione se lo schermo LCD è bianco. Se lo schermo LCD è spento, l'esposizione è bloccata sull'ultima impostazione e non può essere modificata. Premendo parzialmente il pulsante di scatto, la luminosità dell'immagine può modificarsi durante la messa a fuoco.

Su manuale, l'impostazione automatica della sensibilità della fotocamera verrà impostata su 100 ISO; la sensibilità può comunque essere modificata tramite la sezione Custom1 del menu di registrazione multi-funzione (p. 56). Il flash è impostato sulla disattivazione. Per usare il flash scegliete l'attivazione forzata con/senza funzione anti-occhi rossi (p. 32), ma l'immagine inquadrata non risentirà dell'esposizione flash.

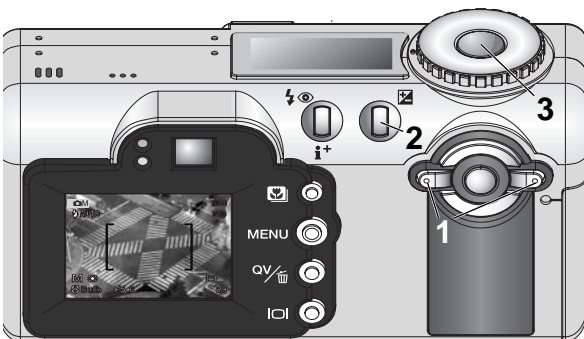


Premete il pulsante di compensazione dell'esposizione (1), per selezionare l'apertura o il tempo di scatto: l'indicazione attiva si colora di blu.

Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" (2) per modificare l'esposizione.

## Esposizioni prolungate (BULB)

Il tempo di scatto Bulb è disponibile solo con l'esposizione manuale. Premendo e mantenendo premuto il pulsante di scatto, potrete riprendere un'esposizione con un tempo di scatto lungo fino a 15 secondi. Per esposizioni prolungate si consiglia l'uso di un cavalletto. Il sistema di esposizione della fotocamera non è utilizzabile per calcolare le esposizioni Bulb. Usate un esposimetro esterno.

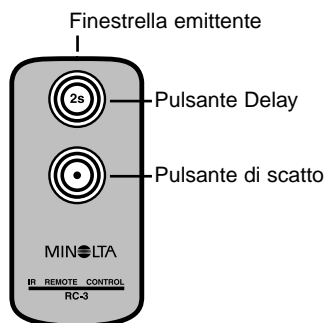


Usate il tasto sinistro del "joystick" (1) per allungare il tempo di scatto fino a 15 secondi, finché non viene visualizzata la segnalazione "Bulb".

Per impostare l'apertura di diaframma, premete il pulsante di compensazione (2): l'indicazione del diaframma si colora di blu. Usate il "joystick" (1) per impostare l'apertura di diaframma. La funzione di riduzione del rumore viene applicata dopo l'esposizione dell'immagine. Questa funzione può essere annullata tramite la sezione Custom 2 del menu di setup (p. 96)

Per fotografare premete e mantenete premuto il pulsante di scatto (3) per tutta la durata dell'esposizione. Lo schermo LCD e il pannello indicatore si disattivano durante l'esposizione. Rilasciando il pulsante di scatto si interrompe l'esposizione.

Il comando a distanza RC-3 (accessorio opzionale) consente di eliminare il rischio di vibrazioni della fotocamera. Impostate il tipo di scatto su autoscatto/comando a distanza tramite il menu multi-funzione (p. 56). Puntate il comando a distanza verso la fotocamera e premete il pulsante di scatto o il pulsante Delay per ritardare lo scatto di 2 secondi per avviare la registrazione. Per interrompere la registrazione, ripremete uno dei pulsanti.



## Bilanciamento del bianco

Il bilanciamento del bianco permette alla fotocamera di leggere come luce neutra diversi tipi di luce. L'effetto è simile a quello ottenibile con una fotocamera tradizionale selezionando la luce diurna o tungsteno, oppure usando filtri di compensazione colore. Impostando il bilanciamento automatico del bianco, sullo schermo LCD compare un indicatore. Il bilanciamento del bianco è impostato tramite la sezione "Basic" del menu di registrazione multi-funzione (p. 56).

### *Bilanciamento automatico del bianco*

Il bilanciamento automatico del bianco compensa la temperatura colore della scena. Nella maggior parte dei casi, l'impostazione automatica è adatta a bilanciare la luce ambiente per ottenere belle immagini, anche in presenza di condizioni miste di luce. Con uso del flash incorporato, questa impostazione compensa la temperatura colore dell'emissione flash.

### *Bilanciamento del bianco pre-impostato*

Il tipo di bilanciamento del bianco pre-impostato deve essere selezionato prima di fotografare il soggetto. Una volta impostato, gli effetti sono visibili in tempo reale nello schermo LCD.

Il flash incorporato può essere usato con tutti i tipi di bilanciamento del bianco pre-impostato, ma con luce fluorescente o tungsteno c'è il rischio di ottenere tonalità tendenti al rosa o al blu. Il flash è bilanciato in base alla luce diurna e garantisce perciò eccellenti risultati con le pre-impostazioni luce diurna e cielo coperto.

Scegliete l'opzione di bilanciamento del bianco pre-impostato tramite il menu di registrazione multi-funzione: si apre lo schermo dell'impostazione scelta.



**Luce diurna** – Per fotografare in esterni o per soggetti fortemente illuminati



**Cielo coperto** – Per fotografare in esterni in giornate nuvolose

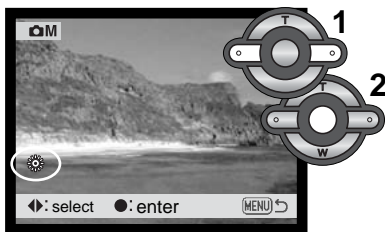


**Tungsteno** – Per illuminazione incandescente, tipo una normale lampadina



**Fluorescente** – Per illuminazione fluorescente, tipo luci al neon

Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" (1) per selezionare l'opzione di bilanciamento del bianco pre-impostato: nell'angolo in basso a sinistra dello schermo LCD compare la relativa icona e l'immagine inquadrata mostra gli effetti dell'impostazione. Premete al centro il "joystick" (2) per confermare la scelta.



## Bilanciamento del bianco personalizzato

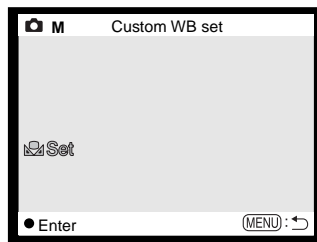


Questa funzione permette di calibrare la fotocamera in base a una specifica condizione di luce. L'impostazione può essere usata più volte finché non si azzeri. Il bilanciamento del bianco personalizzato è adatto per fotografare con luce mista o quando è necessario un attento controllo sul colore. L'oggetto da inquadrare dovrebbe essere neutro. Un foglio bianco o nero è ideale per la calibrazione e può essere trasportato facilmente nella borsa fotografica.

Per calibrare la fotocamera, selezionate la funzione personalizzabile dell'opzione di bilanciamento del bianco nella sezione "Basic" del menu di registrazione multi-funzione: si apre lo schermo di calibrazione del bilanciamento del bianco personalizzato.

Scegliete un oggetto bianco e inquadratelo fino a riempire il riquadro di messa a fuoco; non è necessario mettere a fuoco l'oggetto, ma solo inquadrarlo. Premete al centro il "joystick" per calibrare la fotocamera, oppure premete il pulsante menu per annullare l'operazione. La calibrazione richiede alcuni secondi. L'immagine inquadrata mostrerà gli effetti della nuova impostazione di bilanciamento del bianco.

L'impostazione personalizzata resta attiva finché non viene eseguita una nuova calibrazione o non viene modificata l'impostazione di bilanciamento del bianco. Se il bilanciamento del bianco personalizzato deve essere richiamato per un nuovo utilizzo, selezionate l'opzione dal menu: la fotocamera utilizzerà l'ultima impostazione di bilanciamento del bianco personalizzato. La stessa impostazione di bilanciamento del bianco personalizzata viene eseguita e richiamata sia dall'impostazione di registrazione multi-funzione, sia dall'impostazione immagini in movimento.



Schermo di calibrazione

## Tipi di messa a fuoco

Questa fotocamera è dotata di autofocus e del controllo manuale della messa a fuoco. La messa a fuoco è impostata tramite la sezione Custom1 del menu di registrazione multi-funzione (p. 56).

L'autofocus è ideale praticamente per la maggior parte delle riprese fotografiche, ma in particolari situazioni potrebbe non risultare adatto (vedi le situazioni speciali di messa a fuoco a p. 27); in questi casi usate la messa a fuoco manuale.

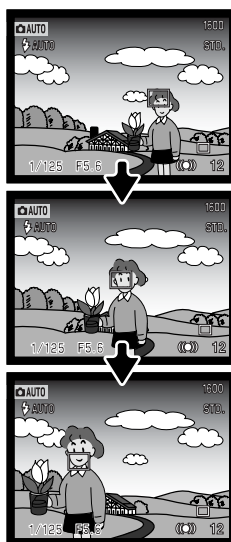
### *AF singolo*

Questa impostazione è ideale per riprendere soggetti statici. La messa a fuoco si blocca premendo parzialmente il pulsante di scatto e per questo motivo è adatta con soggetti in posizione decentrata o in situazioni speciali di messa a fuoco di difficile lettura con il sistema AF. Per maggiori dettagli sul blocco della messa a fuoco vedi p. 53. L' AF singolo viene usato con la selezione dell'area di messa a fuoco (p. 52) e con l'autoscatto/comando a distanza (p. 42).

### *AF con soggetti in movimento*

Inquadrate il soggetto nel riquadro di messa a fuoco dell'area AF e premete parzialmente il pulsante di scatto: l'AF con soggetti in movimento blocca la lettura sul soggetto e lo segue nello spostamento in uno spazio tridimensionale attraverso l'area di messa a fuoco. I sensori AF compaiono per indicare il soggetto. L'AF con soggetti in movimento non è operativo se il movimento è particolarmente rapido. Questa è la principale impostazione di messa a fuoco della registrazione automatica.

L'AF con soggetti in movimento si modifica in AF singolo in situazioni di scarsa luminosità. L'AF singolo viene usato con la selezione dell'area di messa a fuoco (p. 52), con l'autoscatto/comando a distanza (p. 42), con lo zoom digitale o se lo schermo LCD è spento (p. 31).



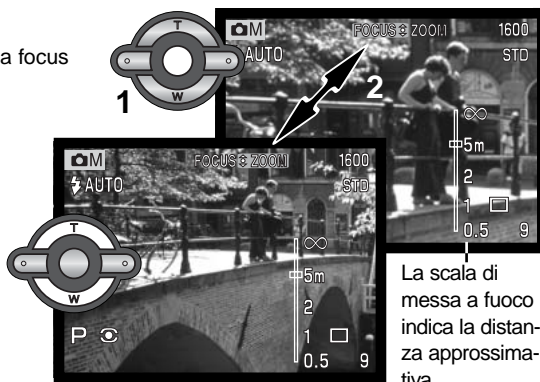


## Messa a fuoco manuale

Dopo aver impostato la messa a fuoco manuale (MF), nella parte superiore dello schermo LCD compaiono le indicazioni "ZOOM" e "FOCUS". Premete al centro il "joystick" per spostarvi tra le due impostazioni: la funzione evidenziata in blu è quella attiva. Se avete evidenziato "FOCUS", usate i tasti alto/basso del "joystick" per mettere a fuoco; l'immagine inquadrata viene ingrandita automaticamente in modo da valutare perfettamente la nitidezza. La messa a fuoco manuale non è disponibile se lo schermo LCD è spento. Il "joystick" si posizionerà automaticamente sull'opzione zoom.

Premete il "joystick" per commutare da zoom a focus (1). La funzione attiva è evidenziata in blu (2).

Usate i tasti alto/basso del "joystick" per selezionare zoom o focus. Nella messa a fuoco l'immagine inquadrata sullo schermo LCD viene ingrandita automaticamente fino a 2.5X in base all'impostazione zoom digitale. L'immagine inquadrata ritorna normale dopo 2 secondi, oppure zoomando o premendo parzialmente il pulsante di scatto.



## AF continuo

Con l'AF continuo il sistema di autofocus si attiva e continua a mettere a fuoco e a mostrare nitido nello schermo LCD il soggetto fino allo scatto. Questa impostazione consente di ridurre i tempi di risposta dell'autofocus durante le sessioni fotografiche. In modalità multi-funzione l'AF continuo può essere attivato/disattivato tramite Custom1 (p. 56).

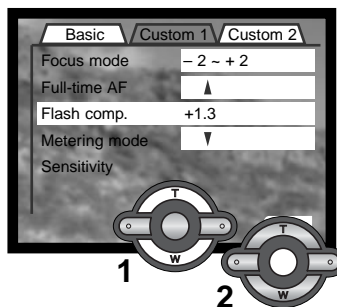
L'AF continuo è disattivo se lo schermo LCD è spento, oppure se la fotocamera è impostata sulla messa a fuoco manuale. La disattivazione dell'AF continuo consente di risparmiare la carica delle batterie. Su Registrazione automatica, l'AF continuo è usato sempre per le riprese macro o per il Programma azioni sportive (p. 29).



## Compensazione flash

La compensazione flash aumenta o diminuisce l'esposizione con flash di 2 Ev in base alla luce ambiente. Per informazioni sull'uso di questa funzione vedi p. 74.

Nella sezione Custom 1 del menu di registrazione multi-funzione, selezionate l'opzione di compensazione flash. Usate i tasti alto/basso del "joystick" per regolare il grado di compensazione (1). Premete al centro il "joystick" (2) per confermare il valore. Con valori di compensazione diversi da 0.0, sullo schermo LCD e sul pannello indicatore compare un'icona di avvertenza.



## Misurazione

Il tipo di misurazione è indicato sullo schermo LCD tramite apposite icone. La misurazione è impostata tramite la sezione Custom1 del menu di registrazione multifunzione (p. 56).



**Misurazione multi-segmenti:** utilizza 256 segmenti per misurare la luminosità e il colore.

Questi dati vengono elaborati unitamente alle informazioni di distanza per calcolare i valori espositivi. Questo sofisticato sistema di misurazione garantisce la massima accuratezza nella maggior parte delle situazioni fotografiche.



**Misurazione media con prevalenza al centro:** si tratta del tradizionale metodo di

misurazione delle fotocamere a pellicola. Questo sistema misura la luce dell'intera area immagine dando enfasi alla parte centrale.



**Misurazione spot:** usa una piccola area dell'immagine per calcolare l'esposizione. Con questa impostazione al centro del mirino viene visualizzato un piccolo cerchio che

segnala l'area misurata. La misurazione spot permette una precisa misurazione espositiva di specifici oggetti che non vengono così influenzati da aree particolarmente chiare o scure presenti nella scena. Anche se lo schermo LCD è spento la misurazione spot resta attiva.



## Sensibilità fotocamera - ISO

Questa fotocamera consente la selezione di 5 livelli di sensibilità: automatica, 64, 100, 200 e 400; i valori numerici si basano sulla sensibilità equivalente ISO. ISO è lo standard utilizzato per indicare la sensibilità delle pellicole fotografiche: al numero più alto corrisponde una maggiore sensibilità della pellicola. La sensibilità ISO è impostata tramite la sezione Custom1 del menu di registrazione multi-funzione (p. 56).

L'impostazione automatica regola la sensibilità della fotocamera tra 64 e 200 ISO (equivalente) in base alle condizioni di luce. Utilizzando qualsiasi altra impostazione diversa da automatico, l'indicazione "ISO" compare sul pannello indicatore, mentre sullo schermo LCD vengono visualizzati il valore di sensibilità impostato e l'indicazione "ISO".

Potrete impostare una specifica sensibilità. Al raddoppio del valore ISO corrisponde un raddoppio della sensibilità. Analogamente agli effetti di grana delle pellicole allo alogenuro d'argento, che aumentano all'aumentare della sensibilità, nelle immagini digitali si verifica un aumento del rumore se si incrementa la sensibilità.

Un'impostazione ISO (equivalente) su 64 comporta un effetto di rumore praticamente nullo, al contrario su 400 può verificarsi il massimo disturbo. La sensibilità ISO 400 permette di fotografare con la fotocamera impugnata anche in condizioni di scarsa illuminazione senza dover usare il flash. La funzione di riduzione del rumore disponibile nella sezione Custom 2 del menu di setup (p. 96) permette di ridurre questo disturbo con esposizioni di 1 secondo o più lunghe.

### *Portata del flash e sensibilità della fotocamera*

La portata del flash è misurata dal CCD. Il sistema ottico causa una diversa portata del flash con l'obiettivo sulle posizioni grandangolari o su quelle tele.

| Impostaz. ISO | Portata flash (grandangolare) | Portata flash (tele) |
|---------------|-------------------------------|----------------------|
| AUTO          | 0.5m ~ 3.4m                   | 0.5m ~ 2.0m          |
| 64            | 0.5m ~ 1.9m                   | 0.5m ~ 1.1m          |
| 100           | 0.5m ~ 2.4m                   | 0.5m ~ 1.4m          |
| 200           | 0.5m ~ 3.4m                   | 0.5m ~ 2.0m          |
| 400           | 0.5m ~ 4.8m                   | 0.5m ~ 2.8m          |

## Controllo degli effetti digitali

Le modifiche al colore, al contrasto, alla nitidezza e alla saturazione sono possibili tramite la sezione Custom2 del menu di registrazione multi-funzione (p. 56). Il controllo degli effetti digitali permette di potenziare le informazioni sull'immagine nella scena. Ad esempio se una scena è molto contrastata, i dettagli rischiano di perdersi nelle ombre e nelle zone molto illuminate: diminuendo il contrasto si evidenziano maggiori dettagli.

Ogni modifica effettuata tramite questa funzione si riflette nell'immagine inquadrata sullo schermo. I livelli di modifica al colore, al contrasto, alla nitidezza e alla saturazione devono essere impostati prima dello scatto. Questa funzione può essere usata da sola o unitamente ad altre impostazioni. Il livello di controllo scelto resta attivo anche dopo lo spegnimento della fotocamera e deve essere modificato manualmente tramite menu.



Scena ad alto contrasto



Dopo la compensazione (-)

VIVID  
Color

BW

**Impostazione colore** – Per selezionare tra colori naturali, colori vividi e bianco e nero. L'opzione colori vividi aumenta la saturazione

S+

**Nitidezza** – Per accentuare o attenuare i dettagli dell'immagine di 3 livelli: intenso (+), normale e soffuso (-)

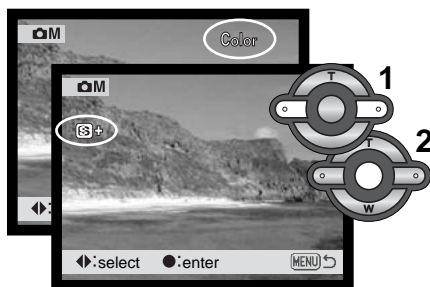
Ⓢ+

**Contrasto** – Per aumentare o diminuire il contrasto di 3 livelli: alto (+), normale e basso (-)

COL+

**Saturazione del colore** – Per accentuare o attenuare il colore della scena di 3 livelli alto (+), normale e basso (-)

Per la modifica al colore, al contrasto, alla nitidezza e alla saturazione selezionate l'impostazione tramite la sezione Custom2 del menu di registrazione multi-funzione; si apre lo schermo di impostazione.



Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" (1) per selezionare l'opzione di modifica al colore, al contrasto, alla nitidezza e alla saturazione: nello schermo LCD compare una icona e l'immagine inquadrata mostra gli effetti di ogni impostazione. Premete al centro il "joystick" (2) per confermare la scelta.

L'impostazione resta in uso finché non è modificata. Se contrasto, nitidezza o saturazione del colore sono su una impostazione diversa da normale, un'icona indica l'aumento (+) o la diminuzione (-) nella qualità selezionata. Nel caso di scelta di colori vivido bianco e nero, sulla parte superiore dello schermo LCD compare la relativa indicazione.

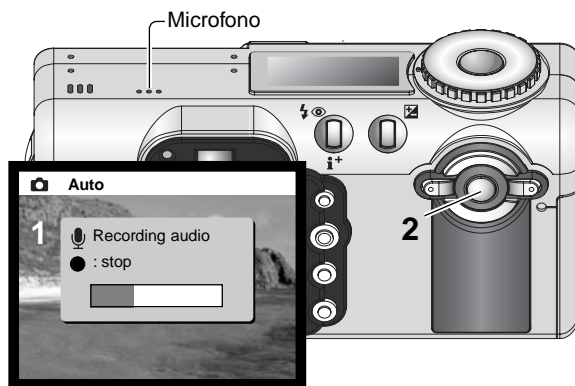
A differenza delle indicazioni che compaiono sul computer, le modifiche apportate al contrasto, alla nitidezza e alla saturazione del colore possono risultare difficili da rilevare sullo schermo LCD, ma se l'immagine viene osservata con un software di elaborazione, le modifiche sono evidenti.

## Registrazione sonora

La fotocamera mette a disposizione 15 secondi di registrazione per un commento sonoro a un'immagine statica. Questa funzione viene attivata tramite la sezione Custom2 del menu di registrazione multi-funzione (p. 56). Quando è attiva la registrazione del sonoro, sul pannello indicatore e sullo schermo LCD compare un'icona microfono. Questa funzione deve essere impostata prima dello scatto e resta attiva finché non viene annullata.

Dopo aver ripreso un'immagine, compare il messaggio di inizio registrazione. Una barra grafica (1) segnala la progressione di registrazione, che si interrompe automaticamente al termine della durata impostata. Se volete cancellare la funzione e il sonoro registrato, premete al centro il "joystick" (2) prima che sia finita la registrazione.

Con lo scatto continuo o con la variazione automatica (p. 41), il file audio è collegato all'ultima immagine della serie. Il sonoro può essere riascoltato sia sulla visualizzazione rapida che sull'impostazione di visualizzazione (p. 80). Le immagini con sonoro sono contrassegnate da una speciale icona.



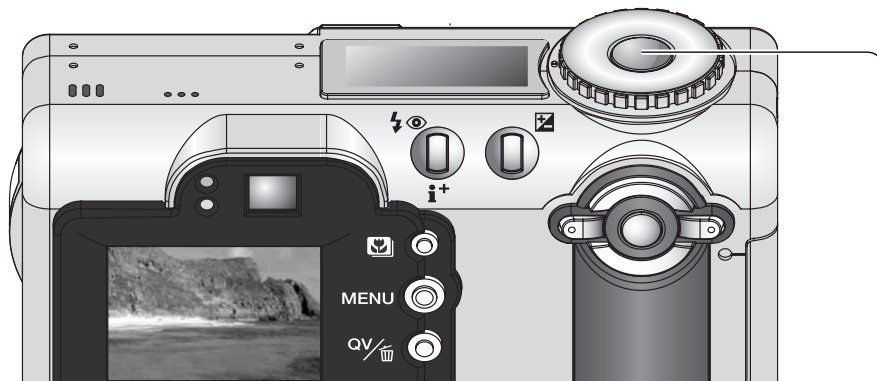
### Consigli per il sonoro

Quando registrate un sonoro, fate attenzione a non ostacolare il microfono. La qualità del sonoro dipende dalla distanza soggetto/microfono: minore è la distanza, migliore è la qualità di registrazione del sonoro. A garanzia di migliori risultati, tenete la fotocamera ad una distanza di circa 20cm dalla bocca.

## Visualizzazione immediata

Non appena un'immagine è stata ripresa, può essere visualizzata sullo schermo LCD prima della sua registrazione. Se questa funzione è usata con lo scatto continuo o con la variazione automatica (p. 41) compaiono le immagini indice degli ultimi sei fotogrammi della serie. Con lo scatto UHS o con la stampa della data compare solo l'ultimo fotogramma della serie.

Questa funzione può essere attivata tramite Custom2 del menu di registrazione multi-funzione (p. 56). Può essere selezionata anche la durata di visualizzazione tra 2 o 10 secondi. Se è attiva, la registrazione del sonoro ha inizio dopo il controllo rapido dell'immagine.



Per annullare il controllo rapido e memorizzare subito l'immagine, premete parzialmente il pulsante di scatto.

### Note sulla fotocamera

Anche senza attivare la visualizzazione immediata è possibile osservare subito l'immagine catturata. Mantenete premuto il pulsante di scatto dopo l'esposizione per visualizzare l'immagine ripresa. Rilasciate il pulsante di scatto per terminare la visualizzazione.

## BREVE GUIDA ALLA FOTOGRAFIA

La fotografia è una piacevole attività, che però ha delle regole. L'ampiezza delle possibilità offerte richiede una certa applicazione per poter raggiungere una padronanza completa delle tecniche. Il piacere di riprendere una bella fotografia e la gioia di catturare un momento speciale sono comunque impagabili. La parte che segue è una breve introduzione ad alcuni principi fotografici di base.

L'apertura di diaframma non controlla solo l'esposizione, ma anche la profondità di campo, cioè l'area a fuoco davanti e dietro il soggetto. Una maggiore apertura di diaframma comporta anche una profondità di campo più estesa e tempi di scatto più lunghi. Una minore apertura di diaframma comporta una profondità di campo ridotta e tempi di scatto più rapidi. Generalmente nelle riprese di paesaggi è necessaria una grande profondità di campo (maggiore apertura di diaframma), mentre per i ritratti è necessaria una profondità di campo ridotta (minore apertura di diaframma).



La profondità di campo si modifica anche con la lunghezza focale. La posizione grandangolare dell'obiettivo permette un'ampia profondità di campo, mentre quella tele offre una ridotta profondità di campo.



Il tempo di scatto non controlla solo l'esposizione, ma anche la possibilità di congelare l'azione del soggetto. Tempi di scatto rapidi consentono di bloccare veloci azioni sportive, mentre tempi di scatto lunghi sono adatti per riprendere lo scorrere dell'acqua di una cascata o di un ruscello. Con tempi di scatto lunghi è consigliabile montare la fotocamera su un cavalletto.



I cambiamenti nell'apertura di diaframma e ai tempi di scatto non sono visibili nell'immagine inquadrata. A differenza delle fotocamere tradizionali, potrete riprendere delle fotografie di prova alle varie aperture di diaframma e controllarne i risultati con la visualizzazione rapida. L'immagine non riuscita può essere cancellata e può esserne ripresa un'altra con una diversa impostazione.

## Compensazione dell'esposizione e compensazione flash

Talvolta il sistema di misurazione della fotocamera può non dare risultati perfetti, in queste particolari situazioni è utile la modifica del valore di esposizione. Ad esempio, fotografando in un ambiente molto luminoso, come su una pista innevata o in una spiaggia soleggiata, l'immagine registrata potrebbe risultare molto scura. In questi casi, prima di fotografare regolate l'esposizione di +1 o +2EV per riprendere le tonalità di colore reali.

In questo esempio, sullo schermo LCD la scena scura viene visualizzata come eccessivamente chiara e con colori slavati. Diminuendo l'esposizione di -1,5EV, la ricchezza dei toni del tramonto sarà riprodotta fedelmente.



La compensazione flash modifica il rapporto tra la luce del flash e la luce ambiente. Ad esempio, se usate l'attivazione forzata del flash per schiarire le ombre marcate su un soggetto in controluce o con illuminazione diretta, questa funzione modifica il rapporto tra i toni brillanti e le ombre. L'attivazione forzata del flash schiarisce le ombre senza influenzare le aree illuminate dalla luce principale. Diminuendo l'intensità del flash con un'impostazione Ev negativa, le ombre ricevono meno luce e risultano più marcate e vengono evidenziati quei dettagli che rischiano di andare persi senza l'uso del flash. Aumentando l'intensità del flash con un'impostazione Ev positiva, l'illuminazione risulta più morbida e le ombre vengono praticamente eliminate.



Compensazione positiva



Senza compensazione



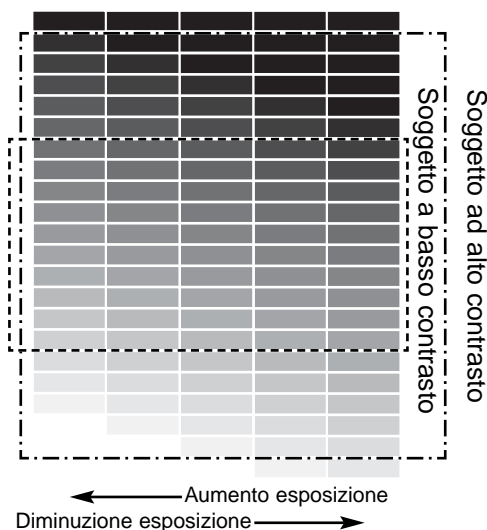
Compensazione negativa

## Cosa significa EV? Cosa è uno stop?

EV significa valore di esposizione. Lo stop si riferisce ai meccanismi di avanzamento su punti di arresto nelle fotocamere di tipo tradizionale. La modifica di 1EV o di uno stop può regolare l'esposizione calcolata di uno o due valori.

| Modifica in Ev | Modifica in stop      | Regolazioni all'esposizione |
|----------------|-----------------------|-----------------------------|
| +2.0 Ev        | +2 stop               | 4X la quantità di luce      |
| +1.0 Ev        | +1 stop               | 2X la quantità di luce      |
| 0.0 Ev         | Esposizione calcolata |                             |
| -1.0 Ev        | -1 stop               | 1/2 la quantità di luce     |
| -2.0 Ev        | -2 stop               | 1/4 la quantità di luce     |

## Regolazione dell'esposizione

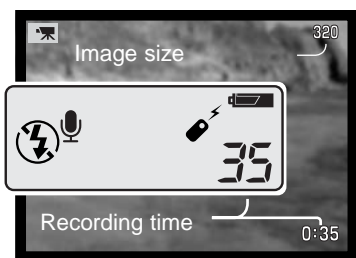


La possibilità di regolare l'esposizione tramite la compensazione dell'esposizione o l'esposizione manuale senza compromettere la qualità dell'immagine dipende dal contrasto del soggetto. Un soggetto ad alto contrasto presenta un'ampia gamma di toni, ombre marcate e aree luminose, mentre un soggetto a basso contrasto ha una limitata gamma di toni (ad esempio un paesaggio durante una giornata nuvolosa).

Soggetti ad alto contrasto permettono la regolazione dell'esposizione limitata perché una eccessiva sottoesposizione scurisce troppo le zone già scure, mentre una sovraesposizione eccessiva sbiadisce i toni chiari. Per essere sicuri di ottenere i migliori risultati, utilizzate la funzione di variazione automatica dell'esposizione (p. 46). Alcuni soggetti non rientrano nella capacità di contrasto del CCD; in questi casi calcolate l'esposizione in base al soggetto principale.

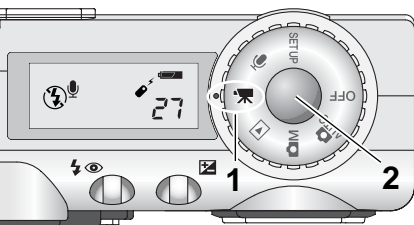
# REGISTRAZIONE DI VIDEO DIGITALI E COMMENTO SONORO

## Registrazione di un video digitale

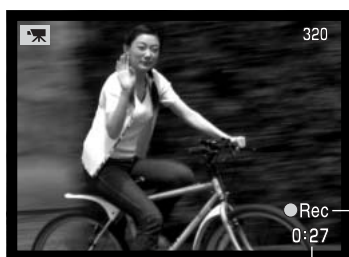


Questa fotocamera permette di effettuare la registrazione di un video digitale con commento sonoro. La durata della registrazione varia in relazione alla risoluzione delle immagini (vedi p. 78). In modalità di "immagini in movimento", alcune impostazioni sono disponibili, altre sono fisse, altre ancora non sono utilizzabili (vedi p. 79).

Mentre la fotocamera non è in fase di registrazione, i contapose sul pannello indicatore e sullo schermo LCD segnalano quanti secondi di registrazione sono ancora utili per la successiva registrazione.



Scattare un video digitale è estremamente semplice. Impostate il selettore principale in modalità "immagini in movimento" (1), inquadrare normalmente il soggetto scelto (p. 26), premete parzialmente il pulsante di scatto per bloccare la messa a fuoco (2) e infine premete a fondo il pulsante di scatto per dare inizio alla registrazione.

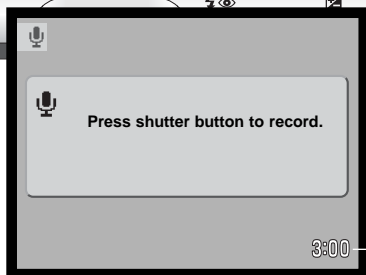
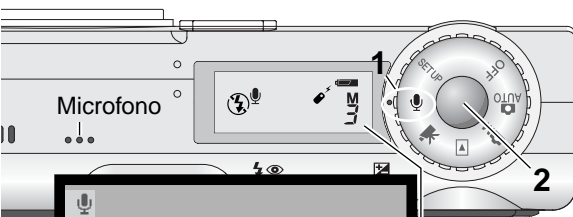


Durante la registrazione la messa a fuoco non è modificabile, ma è disponibile la funzione zoom digitale 4X. La fotocamera continua a registrare fino all'esaurimento del tempo disponibile o finché non viene ripremuto il pulsante di scatto. Durante la registrazione, i contapose sul pannello indicatore e sullo schermo LCD effettuano il conteggio alla rovescia per segnalare il tempo residuo.

Conteggio alla rovescia in secondi

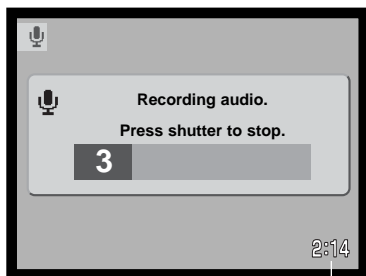
Indicatore di registrazione

## Registrazione sonora



Spostate il selettore di controllo sulla posizione di registrazione del sonoro (1): l'immagine inquadrata è sostituita da uno schermo blu. In stand-by, il pannello indicatore e lo schermo LCD mostrano il tempo residuo per la registrazione. Sopra il contapose del pannello indicatore compare l'unità di misura del tempo rimanente: M (minuti), S (secondi).

Tempo residuo di registrazione



Conteggio alla rovescia

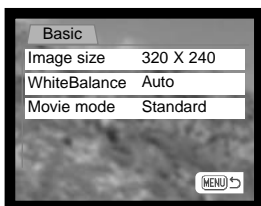
Per dare inizio alla registrazione del sonoro premete il pulsante di scatto (2). Una barra grafica (3) e il contapose segnalano la progressione di registrazione, che si interrompe ripremendo il pulsante di scatto o al termine dei minuti disponibili.

Quando registrate un sonoro, fate attenzione a non ostacolare il microfono. La qualità del sonoro dipende dalla distanza soggetto/microfono: minore è la distanza, migliore è la qualità di registrazione del sonoro. Vi consigliamo di registrare il sonoro tenendo la fotocamera ad una distanza di 20cm dalla bocca.

### Note sulla fotocamera

Accendendo la fotocamera, è possibile evitare la fuoriuscita dell'obiettivo. Premete e mantenete premuto il tasto basso del "joystick" mentre ruotate su una diversa posizione il selettore di impostazione per disattivare la registrazione del sonoro.

## Navigazione nel menu di registrazione di immagini in movimento



Portate il selettore di impostazione su registrazione di immagini in movimento. Premete il pulsante Menu per aprire il menu.



Usate i tasti "alto/basso" per scorrere tra le varie opzioni. Evidenziate l'opzione dell'impostazione che volete modificare.



Premete il tasto di destra del "joystick" per visualizzare le impostazioni; quelle in uso sono evidenziate da una freccia. Per ritornare alle opzioni di menu, premete il tasto di sinistra.



Usate i tasti "alto/basso" per evidenziare la nuova impostazione.



Premete al centro il "joystick" per selezionare l'impostazione evidenziata.

Dopo aver selezionato l'impostazione, il cursore ritorna sulle opzioni di menu e viene visualizzata la nuova impostazione. Per tornare su Registrazione immagini in movimento, ripremete il pulsante Menu.

La risoluzione delle immagini ha effetti non solo sulla risoluzione del video digitale, ma modifica anche la durata massima del video. Il tempo massimo disponibile per la registrazione di un video digitale con risoluzione 320 x 240 è di 3 minuti circa alla velocità di circa 340Kb/sec o di 20 minuti circa alla velocità di circa 85Kb/sec. con risoluzione 160 X 120. Una scheda di memoria da 16Mb può registrare un video digitale della durata di 42 secondi circa con risoluzione 320 x 240 o di 170 secondi a 160 X 120.

Vedi p. 62 per informazioni sul bilanciamento del bianco.

L'opzione di video digitale seleziona il tipo di sequenza di immagini in movimento registrata. Con standard si ottiene un normale video digitale. L'opzione Luce notturna utilizza un'alta sensibilità per registrare in scarsità di luce. Con questa impostazione diminuisce la qualità immagine a causa dell'aumento della sensibilità.

| Basic                |  |
|----------------------|--|
| Risoluzione immagine | 320 X 240<br>160 X 120                             |
| Bilanciamento bianco | ☑ Cust set<br>☑ CustRecall<br>Auto<br>Preimpostato |
| Immagini in moviment | Luce notturna<br>Impostazione STD                  |

## Note sulla registrazione di immagini in movimento

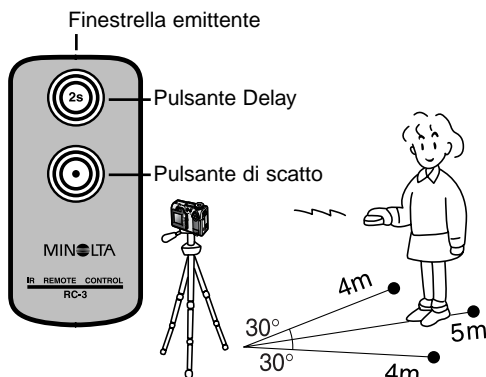
In modalità di "immagini in movimento", alcune impostazioni sono disponibili, altre sono fisse, altre ancora non sono utilizzabili (vedi tabella). La risoluzione immagine, il bilanciamento del bianco e l'impostazione immagini in movimento sono selezionabili nel menu della modalità di "immagini in movimento".

Se compare l'indicatore rosso di batteria in esaurimento (p. 16), la carica non è sufficiente per registrare il video digitale. La velocità di scrittura della scheda di memoria in uso può impedire la memorizzazione dell'intero video digitale.

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Messa a fuoco               | – AFA scatto singolo (fissa)             |
| Area autofocus              | – Riquadro messa a fuoco area AF (fissa) |
| Esposizione                 | – Program (fissa)                        |
| Misurazione                 | – Multi-segmenti (fissa)                 |
| Sensibilità fotocamera      | – Auto (fissa)                           |
| Zoom digitale               | – 4X (fisso)                             |
| Compensazione esposizione   | – Disponibile (p. 51)                    |
| Flash                       | – Disattivo                              |
| Programmi soggetto digitali | – Disattivi                              |

## Video digitale e commento sonoro con comando a distanza RC-3 (accessorio opzionale)

Il comando a distanza RC-3 (accessorio opzionale) consente di re-registrare immagini in movimento e commento sonoro (p. 77) da una distanza fino a 5m. Puntate semplicemente il comando a distanza verso la fotocamera e premete il pulsante di scatto o il pulsante di scatto ritardato (Delay) per avviare o interrompere la registrazione.



Premendo il pulsante di scatto o il pulsante di scatto ritardato (Delay), la spia dell'autoscatto pulsa una volta prima che la fotocamera inizi la registrazione. La spia resta accesa per segnalare che la fotocamera sta registrando. Se ripremuti, entrambi i pulsanti di scatto arrestano immediatamente la registrazione. Il comando a distanza non è utilizzabile con soggetti in controluce o illuminati da luce fluorescente.



# VISUALIZZAZIONE - OPERAZIONI AVANZATE

Le principali funzioni di visualizzazione sono state già descritte alle pp. 34-37. Questa sezione illustra come visualizzare immagini in movimento e riascoltare una registrazione sonora nonché le funzioni più avanzate del menu di visualizzazione.

## Note sulla fotocamera

Accendendo la fotocamera, sulla modalità di visualizzazione è possibile evitare la fuoriuscita dell'obiettivo. Premete e mantenete premuto il tasto basso del "joystick" mentre ruotate su una diversa posizione il selettore di impostazione per disattivare la visualizzazione.

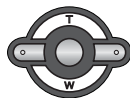
## Ascolto registrazione sonora e intitolazione sonora



Il commento sonoro (p. 70) e la registrazione sonora (p. 87) possono essere riascoltati sulla visualizzazione rapida o su visualizzazione. Un'immagine statica accompagnata da una registrazione sonora è segnalata da uno speciale indicatore che compare alla base dello schermo LCD.



Premete al centro il "joystick" per avviare l'ascolto del sonoro registrato.



Durante l'ascolto, usate i tasti alto/basso del "joystick" per regolare il volume.

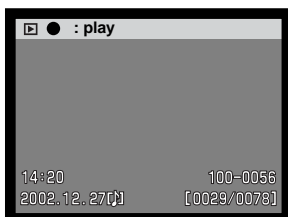


Per annullare il riascolto del sonoro, premete il pulsante Menu.



## Visualizzazione immagini in movimento e registrazione sonora

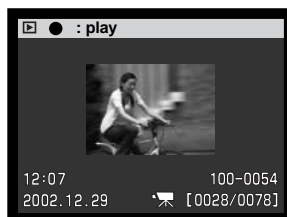
Per visualizzare/ascoltare video digitali e registrazioni sonore potrete seguire la stessa procedura. Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" per richiamare il video digitale o il file audio; durante il riascolto di file sonori lo schermo LCD diventa blu; questi file non possono essere riascoltati sulla visualizzazione rapida.



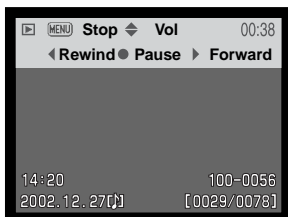
File sonoro



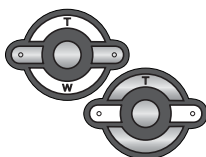
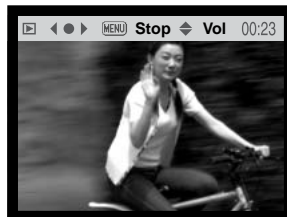
Premete al centro il "joystick" per avviare l'ascolto del sonoro registrato o visualizzare un video digitale.



Video digitale



Premete al centro il "joystick" per fermare lo scorrimento del video digitale o del riascolto; ripremete il "joystick" per riavviare l'operazione.



Durante la visualizzazione, usate i tasti alto/basso del "joystick" per regolare il volume e i tasti sinistra/destra per far avanzare o riavvolgere velocemente la registrazione .



Premete il pulsante Display per visualizzare il video digitale con/senza barra di progressione.



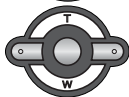
Per annullare l'operazione, premete il pulsante Menu.

## Navigazione nel menu di visualizzazione

Su Visualizzazione, premete il pulsante Menu per aprire/chiedere il menu. I tasti del "joystick" permettono di spostare il cursore all'interno del menu. Premete il "joystick" al centro per confermare l'impostazione scelta.



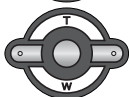
Attivate il menu di visualizzazione premendo il pulsante Menu. L'etichetta "Basic" è evidenziata nella parte superiore dello schermo. Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" per evidenziare la voce del menu desiderata. I sotto-menu sono disponibili dopo aver evidenziato la voce di menu.



Nel sotto-menu desiderato, usate i tasti alto/basso per scorrere le varie opzioni. Evidenziate l'opzione dell'impostazione che volete modificare.



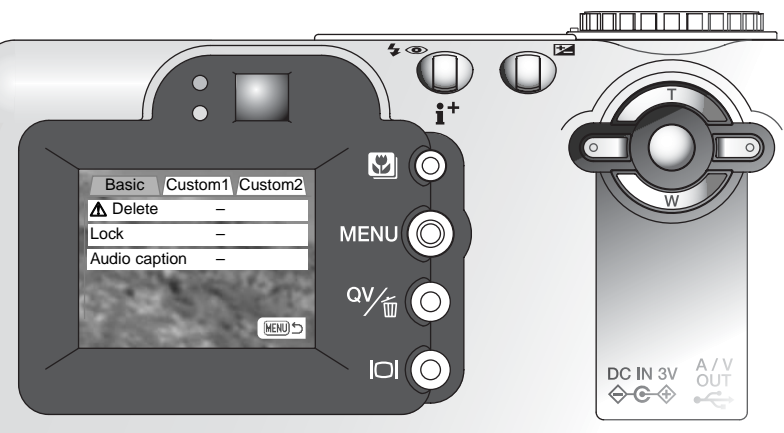
Quando l'opzione di modifica è evidenziata, premete il tasto di destra del "joystick": verranno visualizzate ed evidenziate le impostazioni in uso. Per ritornare sulle opzioni di menu, premete il tasto di sinistra.



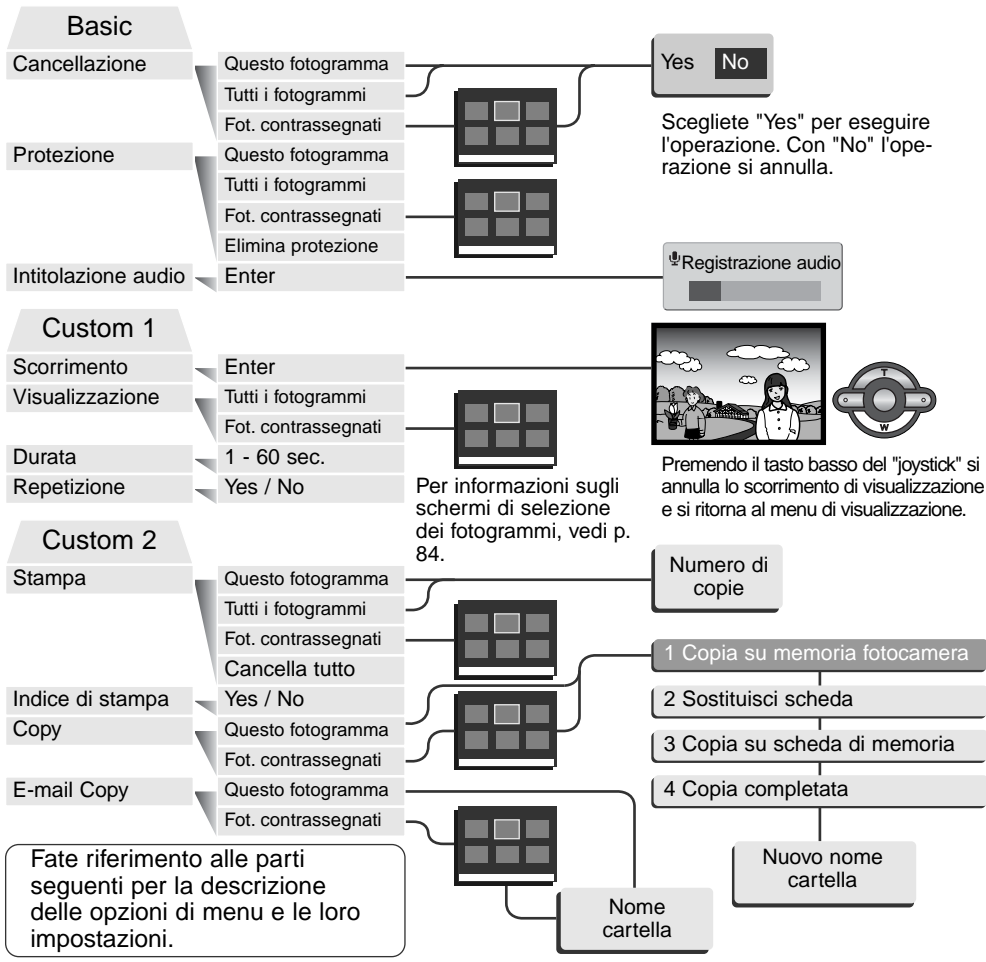
Usate i tasti alto/basso per evidenziare la nuova impostazione. Se compare "Enter", premete il "joystick" al centro per proseguire.



Premete il "joystick" al centro per selezionare l'impostazione evidenziata.



Dopo aver selezionato un'impostazione, il cursore ritorna sulle opzioni di menu e viene visualizzata la nuova impostazione. E' possibile continuare a modificare le impostazioni. Per tornare alla visualizzazione, premete il pulsante Menu.



## Schermo di selezione fotogrammi

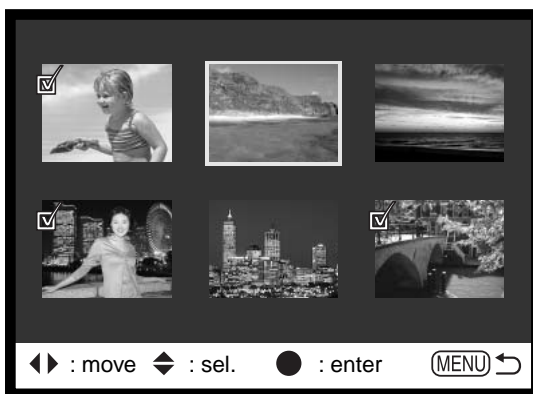
Scegliendo l'impostazione di contrassegno fotogrammi nel menu, si apre lo schermo per la selezione dei fotogrammi. Questo schermo permette di scegliere più immagini.



I tasti sinistra/destra del "joystick" spostano il bordo giallo di selezione dell'immagine.



Il pulsante Menu annulla lo schermo e tutte le operazioni in esso svolte.



Il tasto alto del "joystick" permette di selezionare il fotogramma. Il fotogramma selezionato è contrassegnato da un'icona. Con il tasto basso, l'icona di selezione viene rimossa.



L'icona cestino indica che l'immagine è selezionata per la cancellazione.



L'icona chiave indica che l'immagine è protetta o selezionata per la protezione.



L'icona controllo indica che l'immagine è selezionata per la visualizzazione in scorrimento o per essere copiata su una diversa scheda di memoria.



L'icona stampa indica che l'immagine è selezionata per la stampa. Il numero che compare accanto all'icona segnala il numero di copie richiesto.



Premete il "joystick" al centro per completare l'operazione.

## Cancellazione immagini



La funzione di cancellazione elimina le immagini per sempre. Un'immagine cancellata non può essere recuperata. Attenzione nell'eseguire questa operazione.

Con il menu di visualizzazione potrete cancellare una sola immagine, più immagini o addirittura tutte le immagini contenute in una scheda di memoria (p. 82). Prima della cancellazione di un'immagine compare una richiesta di conferma: scegliendo "Yes", si procede alla cancellazione, con "No", si annulla l'operazione. L'opzione di cancellazione consente tre diverse scelte.

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>This frame</b>    | (questo fotogramma) - L'immagine visualizzata o evidenziata viene cancellata.   |
| <b>All frames</b>    | (tutti i fotogrammi) - Tutte le immagini non protette vengono cancellate.   |
| <b>Marked frames</b> | (fotogrammi contrassegnati) - Vengono cancellate più immagini. Scegliendo questa impostazione, viene visualizzato lo schermo di selezione immagini. Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" per evidenziare la prima immagine da cancellare. Premendo il tasto alto, l'immagine evidenziata viene contrassegnata da un'icona cestino. Per eliminare la selezione di un'immagine scelta per la cancellazione, evidenziatela con il bordo giallo e premete il tasto basso: l'icona cestino scompare. Continuate la vostra scelta fino a contrassegnare tutte le immagini che volete cancellare. Premete al centro il "joystick" per eseguire l'operazione (si apre lo schermo con la richiesta di conferma), oppure premete il pulsante Menu per annullare l'operazione e tornare al menu di visualizzazione. Nello schermo di richiesta di conferma evidenziate e confermate "Yes" per cancellare tutte le immagini contrassegnate. |

La funzione di cancellazione ha effetto solo sulle immagini non protette. Se volete cancellare un'immagine protetta dovete prima rimuovere la protezione.

## Protezione delle immagini

Potrete proteggere una sola immagine, più immagini o tutte le immagini di una scheda di memoria. Un'immagine protetta non può essere cancellata né con le funzioni del menu di visualizzazione né con il pulsante QV/cancellazione. Le immagini e i file audio importanti dovrebbero essere sempre protetti. Questa funzione è disponibile nella sezione "Basic" del menu di Playback (p. 82). L'opzione di protezione consente quattro diverse scelte.

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>This frame</b>    | (questo fotogramma) - Il file visualizzato o evidenziato viene protetto.   |
| <b>All frames</b>    | (tutti i fotogrammi) - Tutti i file della scheda vengono protetti.   |
| <b>Marked frames</b> | (fotogrammi contrassegnati) - Vengono protetti più file o viene eliminata la protezione a più file. Scegliendo questa impostazione, viene visualizzato lo schermo di selezione. Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" per evidenziare i file da proteggere. Premendo il tasto alto, il file evidenziato viene contrassegnato da un'icona chiave. Per eliminare la protezione, evidenziate il file con un bordo giallo e premete il tasto basso: l'icona chiave scompare. Continuate la vostra scelta fino a contrassegnare tutti i file che volete proteggere. Premete al centro il "joystick" per proteggere tutti i file contrassegnati, oppure premete il pulsante Menu per annullare l'operazione e tornare al menu di visualizzazione. |
| <b>Unlock frames</b> | (elimina protezione ai fotogrammi) - Tutti i file della scheda vengono liberati dalla protezione.  |

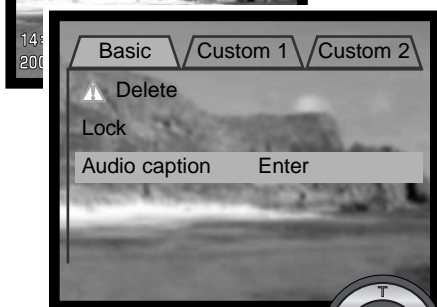
La protezione di un file elimina il rischio di cancellazione. Ricordate però che con la formattazione (p. 98) tutti i file contenuti nella scheda di memoria vengono cancellati, anche se sono protetti.

## Aggiunta registrazione sonora

Ad un'immagine statica può essere aggiunta una registrazione sonora di 15 secondi. Questa funzione può sostituire anche un commento vocale registrato su un'immagine. L'aggiunta di una registrazione sonora non può accompagnare una sequenza di immagini in movimento e neppure può sovrascrivere la loro registrazione sonora.



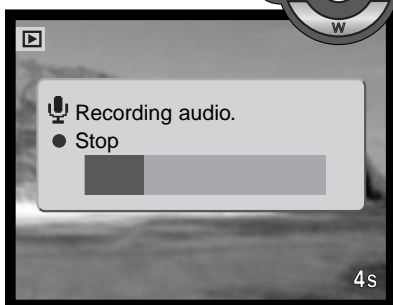
Richiamate l'immagine che volete commentare. Se l'immagine è protetta, eliminate la protezione tramite la sezione "Basic" del menu di visualizzazione (p. 82).



Nel menu di visualizzazione evidenziate l'impostazione "Enter" nell'opzione di aggiunta sonora.

Premete al centro il "joystick" (1) per avviare la registrazione. Se l'immagine contiene già un file sonoro, sullo schermo compare una richiesta di conferma. Scegliete e confermate "Yes" per avviare la registrazione, sostituendo così il precedente sonoro. Con "No", l'operazione si annulla.

1



L'aggiunta sonora può essere arrestata prima della fine dei 15 secondi disponibili premendo al centro il "joystick" (1).

## Scorrimento immagini

La sezione Custom1 del menu di playback controlla la funzione di scorrimento delle immagini, che consente di osservare le immagini statiche contenute nella scheda di memoria in progressione.



Premete al centro il "joystick" per arrestare e riavviare lo scorrimento.



Per annullare lo scorrimento premete il tasto basso del "joystick".

### Note sulla fotocamera



Lo scorrimento delle immagini può essere visualizzato senza le informazioni. Prima di aprire il menu di visualizzazione, premete il pulsante Display button per disattivare l'opzione.



| Opzioni menu              | Impostazioni               |   |
|---------------------------|----------------------------|---|
| Scorri-mento immagini     | Enter (Avvio)              | Per avviare lo scorrimento delle immagini. Premete al centro il "joystick" per attivare la pausa; premete il tasto basso del "joystick" per annullare lo scorrimento e tornare al menu di visualizzazione.  |
| Visualiz-zazione immagini | Tutti i foto-grammi        | Per selezionare tutte le immagini della scheda di memoria e comporre lo scorrimento immagini.   |
|                           | Fotogrammi contras-segnati | Per selezionare specifiche immagini della scheda e comporre con esse lo scorrimento immagini. Scegliendo questa impostazione si apre lo schermo di selezione dei fotogrammi.<br>Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" per evidenziare l'immagine da includere nello scorrimento. Premendo il tasto alto, l'immagine viene contrassegnata da un'icona controllo. Per eliminare il contrassegno sull'immagine da inserire nello scorrimento, evidenziate l'immagine con il bordo giallo e premete il tasto basso: l'icona di contrassegno scompare. Proseguite nella scelta. Premete al centro il "joystick" per confermare le immagini contrassegnate o premete il pulsante menu per annullare l'operazione e tornare al menu di visualizzazione. |
| Durata scorri-mento       | 1 - 60s.                   | Per selezionare la durata di visualizzazione di ogni fotogramma durante lo scorrimento delle immagini.  |
| Ripeti-zione              | Yes / No                   | Selezionando "Yes", lo scorrimento opera senza soluzione di continuità finché non viene annullato tramite il tasto basso del "joystick". Scegliendo "No", lo scorrimento si arresta non appena concluso e si ritorna al menu di visualizzazione.  |

## FORMATO DPOF

Questa fotocamera è compatibile con il formato DPOF versione 1.1. DPOF (Digital Print Order Format - formato ordine di stampa digitale) consente di stampare le immagini direttamente dalla fotocamera digitale. Dopo che è stato creato il file DPOF, la scheda di memoria deve essere semplicemente consegnata al laboratorio di sviluppo o inserita in una stampante DPOF compatibile, dotata di slot per schede di memoria. Quando viene creato il file DPOF, nella scheda di memoria viene generata automaticamente una cartella "misc." per la sua memorizzazione (p. 112).

### Come creare un file DPOF

L'opzione di stampa è usata per impostare un ordine di stampa standard per immagini statiche contenute in una specifica scheda. Possono essere stampate più immagini, una sola immagine o addirittura tutte le immagini. L'ordine di stampa viene generato tramite la sezione Custom2 del menu di Playback (p. 82). Sono disponibili quattro diverse opzioni:

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>This frame</b>    | (questo fotogramma) - Per creare un file DPOF per l'immagine visualizzata o evidenziata su Visualizzazione.  |
| <b>All frames</b>    | (tutti i fotogrammi) - Per creare un file DPOF per tutte le immagini contenute nella scheda di memoria.  |
| <b>Marked frames</b> | (fotogrammi contrassegnati) - Per scegliere un gruppo di immagini da stampare, o quando si desidera stampare un diverso numero di copie delle varie immagini. Per effettuare la scelta, si apre uno schermo di selezione dei fotogrammi. Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" per evidenziare l'immagine da stampare. Premendo il tasto alto, l'immagine viene contrassegnata da un'icona di stampa. Il numero che compare accanto all'icona indica il numero di copie da stampare; premendo il tasto alto il numero aumenta, premendo quello basso il numero diminuisce. Possono essere ordinate un massimo di 9 copie. Per eliminare il contrassegno sull'immagine da stampare, premete il tasto basso finché non compare il numero 0 e l'icona di contrassegno non scompare. Proseguite nella scelta. Premete al centro il "joystick" per creare il file DPOF, oppure premete il pulsante Menu per annullare l'operazione e tornare al menu di visualizzazione. |
| <b>Cancel all</b>    | (annulla tutto) - Per cancellare il file DPOF.   |

Se avete scelto l'opzione di un fotogramma o di tutti i fotogrammi, sullo schermo compare la richiesta del numero di copie da stampare per ogni immagine. Possono essere ordinate 9 copie al massimo. Usate i tasti alto/basso del "joystick" per impostare il numero di copie desiderate. Se avete scelto l'opzione di tutti i fotogrammi per creare l'ordine di stampa, non ne faranno parte le immagini memorizzate successivamente nella cartella.

Non è possibile creare file DPOF per immagini riprese con un diverso apparecchio fotografico. Dopo aver stampato le immagini, il file DPOF resta in memoria sulla scheda di memoria e deve essere cancellato manualmente.

## Ordine di un indice di stampa

Per creare un indice di stampa di tutte le immagini contenute in una cartella, selezionate la conferma "Yes". Se invece volete annullare un indice di stampa, scegliete "No".

Se viene creato un ordine di un indice di stampa, non ne faranno parte le immagini memorizzate successivamente nella cartella. Il numero di immagini che possono essere stampate su ogni foglio cambia a seconda della stampante. Le informazioni che possono essere stampate con le immagini indice possono variare.



### Note sulla fotocamera

File di stampa DPOF, compreso l'indice di stampa, possono essere stampati direttamente dalla fotocamera utilizzando stampanti Epson USB DIRECT-PRINT compatibili. Per istruzioni su come collegare ed utilizzare la fotocamera con questi modelli di stampante, vedi p. 121.

## Funzione copy e e-mail copy

Questa funzione consente di copiare file immagine e file sonori da una scheda di memoria ad un'altra. La funzione e-mail copy effettua una copia standard in formato JPEG 640 x 480 (VGA) dell'immagine statica originale e ne facilita l'invio tramite posta elettronica. Selezionando per la funzione e-mail copy un'immagine di qualità economy, la qualità non viene modificata. Entrambe le funzioni di copia sono disponibili nella sezione Custom2 del menu di Playback (p. 82).

Ogni volta che viene attivata la funzione di copia, sulla scheda viene creata automaticamente una nuova cartella (p. 112). Le copie dei file sono inserite in una cartella il cui nome termina con CP, mentre le immagini copiate con funzione e-mail copy sono locate in una cartella il cui nome termina con EM. Le immagini accompagnate da sonoro sono copiate con il proprio file audio. Le immagini protette non mantengono la protezione nella copia. Le informazioni DPOF non si possono copiare.

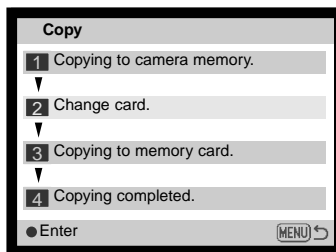
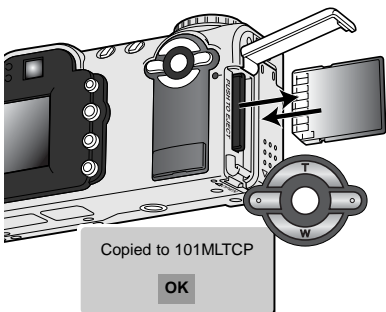
Le funzioni copy e e-mail copy consentono due opzioni:

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>This frame</b>    | (questo fotogramma) - Per copiare l'immagine che è visualizzata o evidenziata.   |
| <b>Marked frames</b> | (fotogrammi contrassegnati) - Per copiare una o più immagini. Scegliendo questa opzione, si apre lo schermo di selezione: evidenziate con il bordo giallo l'immagine o le immagini che volete copiare e premete il tasto alto del "joystick per contrassegnarle con un'icona. Per eliminare la selezione, evidenziate l'immagine selezionata e premete il tasto basso per far scomparire l'icona. Proseguite l'operazione di selezione fino a che non avrete contrassegnato tutte le immagini che volete copiare. Premete al centro il "joystick" per confermare la copia, oppure il pulsante Menu per annullare l'operazione e ritornare sul menu di visualizzazione. |

Possono essere copiati fino a 15 MB di dati. Se avete selezionato troppe immagini, compare un messaggio di avvertenza e l'operazione si annulla. Effettuate la copia delle immagini desiderate in due o tre volte. La quantità di dati che possono essere convertiti in e-mail copy dipende dallo spazio disponibile sulla scheda di memoria.

## Copy

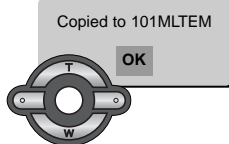
Dopo aver selezionato l'immagine/le immagini da copiare, si apre uno schermo che contiene quattro messaggi: i messaggi vengono evidenziati durante la procedura di copia.



Quando è evidenziato il messaggio relativo alla sostituzione della scheda, estraete la scheda di memoria dalla fotocamera ed inserite la scheda sulla quale volete copiare le immagini. Premete al centro il "joystick" per continuare, oppure il pulsante Menu per annullare l'operazione.

Aspettate che venga evidenziato il messaggio di fine dell'operazione di copia: compare uno schermo che indica il nome della nuova cartella contenente le immagini copiate; quindi premete al centro il "joystick" per ritornare al menu di visualizzazione.

## E-mail Copy



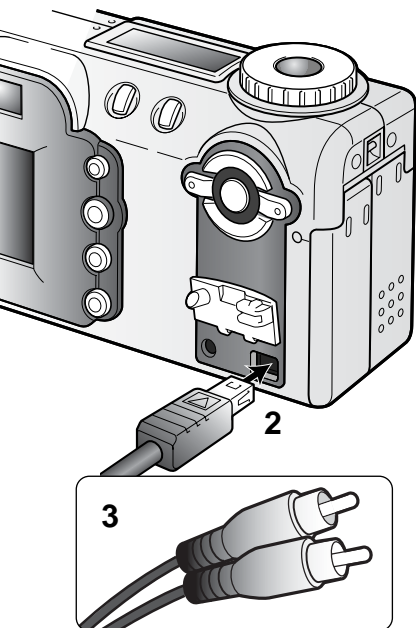
Dopo aver selezionato l'immagine/le immagini per la copia e-mail, inizia la procedura di copia e si apre uno schermo che indica il nome della cartella contenente le immagini copiate. Premete al centro il "joystick" per ritornare al menu di visualizzazione. La stessa cartella può memorizzare copie e-mail finché non raggiunge una quantità di 9.999 copie.

## Note sulla fotocamera

Può comparire un messaggio di operazione non riuscita nel caso che una o tutte le immagini non siano copiate. Controllate la seconda scheda di memoria per verificare quali file sono stati copiati e ripetete la procedura di copia per i file mancanti.

## Visualizzazione delle immagini su uno schermo televisivo

Le immagini registrate sulla fotocamera possono essere osservate anche su uno schermo televisivo. La fotocamera è dotata di un terminale di uscita video per il collegamento all'apparecchio televisivo tramite il cavo video fornito a corredo. La fotocamera è compatibile con gli standard PAL e NTSC. L'impostazione di uscita video può essere controllata ed impostata tramite sezione Custom2 del menu di setup (p. 82).



1. Spegnete il televisore e la fotocamera.
2. Inserite il mini-plug del cavo video nel terminale uscita video della fotocamera.
3. Inserite l'altra estremità del cavo video nel terminale entrata video del televisore. Lo spinotto giallo è per l'uscita video, mentre quello bianco è per l'uscita audio.
4. Accendete il televisore.
5. Sintonizzate l'apparecchio televisivo sul canale video.
6. Ruotate il selettore di impostazione della fotocamera su Visualizzazione. Quando la fotocamera è collegata al televisore, lo schermo LCD non si attiva. I display dell'impostazione di visualizzazione sono visibili solo sullo schermo TV.
7. Per richiamare le immagini, vedi quanto indicato nel paragrafo relativo alla Visualizzazione.

# IMPOSTAZIONE SETUP

## CONTROLLO DELLE OPERAZIONI DELLA FOTOCAMERA

Questa parte del libretto contiene informazioni dettagliate sul controllo delle varie funzioni e operazioni della fotocamera. La parte relativa alla navigazione nel menu di setup riguarda le operazioni possibili tramite il menu. Segue infine una descrizione particolareggiata delle varie impostazioni.

### Note sulla fotocamera

Accendendo la fotocamera, sul setup è possibile evitare la fuoriuscita dell'obiettivo. Premete e mantenete premuto il tasto basso del "joystick" mentre ruotate su una diversa posizione il selettore di impostazione per disattivare l'impostazione di setup.

### Con Minolta nella storia



L'innovazione e la creatività sono da sempre i punti di forza dei prodotti Minolta. La fotocamera Electro-zoom X è nata come sfida al design fotografico ed è stata inizialmente proposta al Photokina del 1966 in Germania.

L'Electro-zoom X è una fotocamera reflex con otturatore meccanico controllato elettronicamente, con priorità all'apertura, che incorpora un obiettivo zoom 30-120mm f/3,5 ed è in grado di riprendere venti immagini 12 x 17mm su un caricatore da 16mm. Il pulsante di scatto e lo scomparto porta-batteria sono posizionati nell'impugnatura. Di questo modello sono stati realizzati solo pochi prototipi ed attualmente è uno dei prodotti più rari di Minolta.

## Navigazione nel menu di setup

Per accedere al menu di setup è sufficiente spostare il selettore di impostazione sulla posizione setup. I quattro tasti del "joystick" consentono di spostare il cursore nel menu. Premendo al centro il "joystick" viene confermata l'impostazione.



L'etichetta "Basic" nella parte superiore del menu deve essere evidenziata. Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" per evidenziare la voce del menu desiderata. I sotto-menu sono disponibili dopo aver evidenziato la voce di menu.



Nel sotto-menu desiderato, usate i tasti alto/basso per scorrere le varie opzioni. Evidenziate l'opzione dell'impostazione che volete modificare.



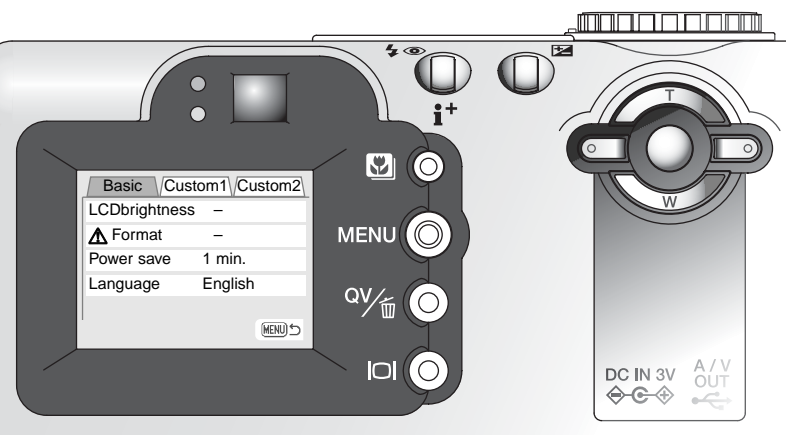
Quando l'opzione di modifica è evidenziata, premete il tasto di destra del "joystick": verranno evidenziate le impostazioni in uso. Per ritornare sulle opzioni di menu, premete il tasto di sinistra.



Usate i tasti alto/basso per evidenziare la nuova impostazione. Se compare "Enter", premete il "joystick" al centro per continuare.



Premete il "joystick" al centro per selezionare l'impostazione evidenziata.



Dopo aver selezionato un'impostazione, il cursore ritorna sulle opzioni di menu e viene visualizzata la nuova impostazione. E' possibile continuare a modificare le impostazioni.

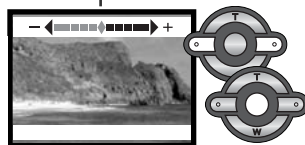


## Basic

|                |                  |
|----------------|------------------|
| Luminosità LCD | Enter (Immetti)  |
| Formatta       | Enter (Immetti)  |
| Spegnim.autom. | 1, 3, 5, 10 min. |
| Lingua         | Giapponese       |
|                | Inglese          |
|                | Tedesco          |
|                | Francese         |
|                | Spagnolo         |

Yes No

Scegliete "Yes" per eseguire l'operazione. Con "No" l'operazione si annulla.



Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" per regolare la luminosità dello schermo LCD. Premete il "joystick" al centro per confermare il livello.

## Custom 1

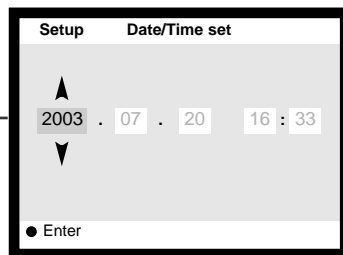
|                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| Memoria n° file | On / Off             |
| Nome cartella   | Formato standard     |
|                 | Formato data         |
| Segnali sonori  | 1                    |
|                 | 2                    |
|                 | Off                  |
| Otturatore FX   | 1                    |
|                 | 2                    |
|                 | Personalizzato       |
|                 | Off                  |
|                 | Registraz. person.   |
| Volume          | 1 (basso) - 3 (alto) |

Fate riferimento alle parti seguenti per la descrizione delle opzioni di menu e le loro impostazioni.

## Custom 2

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Ripristina default | Enter (Immetti) |
| Riduzione rumore   | On / Off        |
| Imposta data/ora   | Enter (Immetti) |
| Formato data       | YYYY/MM/DD      |
|                    | MM/DD/YYYY      |
|                    | DD/MM/YYYY      |
| Uscita video       | NTSC            |
|                    | PAL             |

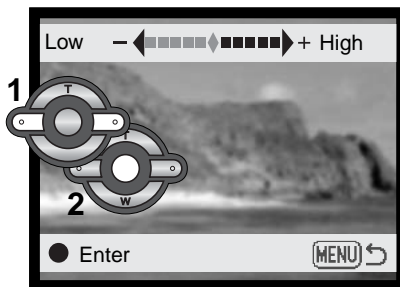
Yes No



Sullo schermo di impostazione della data/ora, usate i tasti sinistra/destra del "joystick" per selezionare anno, mese, giorno, ora, minuti. Usate i tasti alto/basso per modificare il valore. Premete il "joystick" al centro per confermare il calendario e l'orologio.

## Luminosità schermo LCD

È possibile regolare la luminosità dello schermo LCD scegliendo tra 11 livelli. Lo schermo di regolazione si apre tramite la sezione "Basic" del menu di setup (p. 96). Usate i tasti sinistra/destra del "joystick" (1) per regolare il livello: lo schermo LCD mostra gli effetti di regolazione. Premete al centro il "joystick" (2) per confermare il livello.



## Formattazione di schede di memoria



La formattazione cancella definitivamente tutti i dati contenuti sulla scheda di memoria.

La formattazione serve a cancellare tutti i dati contenuti sulla scheda di memoria. Prima di questa operazione è consigliabile eseguire una copia dei dati in essa contenuti. Con la formattazione vengono cancellate definitivamente anche le immagini protette. Usate sempre la fotocamera per formattare la scheda di memoria, non usate mai le funzioni del computer.

Selezionando e confermando l'opzione di formattazione nella sezione "Basic" del menu di setup (p. 96), sullo schermo compare una richiesta di conferma. Scegliete "Yes" per confermare l'operazione, scegliete "No" per annullarla. Un messaggio avvisa che la formattazione è terminata.

Se nella fotocamera viene inserita una scheda non formattata, compare un messaggio per avvisare che la fotocamera non riconosce la scheda. Anche una scheda di memoria usata con una fotocamera diversa deve essere formattata prima dell'uso. Se la fotocamera segnala di non poter usare la scheda, la scheda inserita non è compatibile e non può essere formattata.

## Funzione di spegnimento automatico

Per prevenire un inutile consumo della batteria, la fotocamera si spegne se non è usata per più di un certo periodo. L'attesa per l'attivazione dello spegnimento automatico può essere impostata scegliendo tra 1, 3, 5 o 10 minuti. Quando la fotocamera è collegata a un computer, l'attesa per l'attivazione dello spegnimento automatico si imposta su 10 minuti e non può essere modificata.

## Lingua

La lingua di visualizzazione dei vari menu può essere modificata. Questa funzione viene selezionata tramite la sezione "Basic" del menu di setup.

## Memoria numero file

Quando viene creata una nuova cartella, con la memoria del numero di file attiva, al primo file immagine memorizzato nella nuova cartella verrà assegnato un numero maggiore di una unità rispetto all'ultimo file salvato. Se questa funzione è disattiva, il numero del file immagine sarà 0001. La memoria del numero di file viene attivata tramite la sezione Custom 1 del menu di setup.

Se è attiva la memoria del numero di file e viene sostituita la scheda di memoria, il primo file registrato nella nuova scheda avrà una numerazione maggiore di uno rispetto all'ultimo file immagine memorizzato nella scheda precedente a meno che nella nuova scheda non siano presenti file immagine con un numero superiore. In questo caso il numero file della nuova immagine sarà superiore di uno rispetto al numero file più alto presente in quella scheda.

## Nome della cartella

Tutte le immagini registrate vengono memorizzate in cartelle all'interno della scheda di memoria. I nomi delle cartelle hanno due formati: standard e data.

Le cartelle standard hanno un nome formato da otto caratteri. La cartella iniziale è denominata 100MLT17. le prime tre cifre indicano il numero di serie delle cartelle, che aumenta di una unità ogni volta che viene creata una nuova cartella; le successive tre lettere indicano Minolta e le ultime due cifre identificano la fotocamera usata; 17 significa DiMAGE F300.

Anche il nome di una cartella formato data inizia con le tre cifre del numero di serie, seguite da un identificativo per l'anno, da due identificativi per il mese e due per il giorno: 101YMMDD. Ad esempio, la cartella 10130412 è stata creata il 12 aprile 2003.

Se è selezionato il formato data della cartella, quando viene registrata un'immagine viene creata anche una nuova cartella relativa al giorno della registrazione. Tutte le immagini fotografate in quella giornata saranno registrate in quella cartella. Le immagini riprese in un giorno diverso saranno salvate in una nuova cartella relativa a quel giorno. Se la funzione di memoria del numero file è disattiva (p. 99), quando viene creata una nuova cartella, il numero di serie contenuto nel nome del file immagine si reimposta su 0001. Se questa funzione è attiva, al primo file immagine memorizzato nella nuova cartella verrà assegnato un numero maggiore di una unità rispetto all'ultimo file salvato. Per maggiori informazioni sull'organizzazione delle cartelle e sul nome del file, vedi p. 112.

## Segnalazione sonora

Ogni volta che viene premuto un pulsante, un segnale audio conferma l'operazione. IL segnale audio può essere attivato o disattivato tramite la sezione Custom1 del menu di setup (p. 96). L'intensità del segnale può essere modificata: con segnale 1 viene simulato l'effetto dello scatto dell'otturatore meccanico, con segnale 2 quello elettronico.



100MLT17

(Standard)

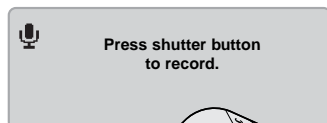


10130412

(Data)

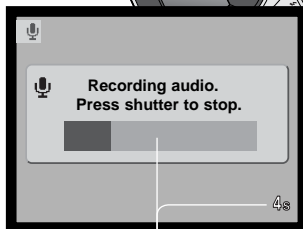
## Otturatore FX

Premendo il pulsante di scatto, una segnalazione sonora dà conferma dell'operazione. L'effetto sonoro può essere disattivato tramite la sezione Custom1 del menu di setup (p. 96). Sono disponibili due effetti acustici: con segnale 1 viene simulato l'effetto dello scatto dell'otturatore meccanico, con segnale 2 quello elettronico. L'effetto del segnale 1 ricorda la leggendaria Minolta CLE, la fotocamera compatta che ha segnato il più alto livello di sviluppo della Leitz-Minolta CL.



Se volete registrare un effetto sonoro personalizzato, nell'opzione Otturatore FX del menu, scegliete Registrazione personalizzata. Seguite le istruzioni che compaiono sullo schermo. Premete il pulsante di scatto per avviare la registrazione dell'effetto sonoro.

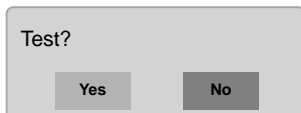
Microfono



Tempo residuo di registrazione

Durante la registrazione, tenete il microfono della fotocamera ad una distanza di circa 20 cm dalla bocca. Sono disponibili 5 secondi di registrazione. Una barra di progressione e il contapose sullo schermo LCD segnalano il tempo residuo. La registrazione si arresta al termine dei secondi disponibili o se viene ripremuto il pulsante di scatto.

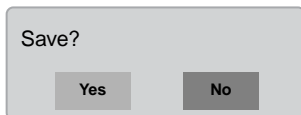
La durata della registrazione si riflette sulle prestazioni della fotocamera. Una registrazione prolungata aumenta l'intervallo tra gli scatti e può influire notevolmente sulla velocità di ripresa con lo scatto continuo.



Se volete controllare la registrazione, selezionate e confermate "Yes". Durante il riascolto, i tasti alto/basso del "joystick" permettono la regolazione del volume; il pulsante Menu annulla l'operazione. Selezionate e confermate "No" per continuare.



Indicazione Playback



Se volete salvare l'effetto sonoro e sostituire le precedenti registrazioni, selezionate e confermate "Yes". Con "No" l'operazione si annulla. Un effetto sonoro salvato può essere richiamato ogni volta che si desidera selezionando l'opzione Sonoro FX del menu di setup.

## Volume

Il volume dei segnali e degli effetti acustici può essere regolato tramite la sezione Custom1 del menu di setup (p. 96). Il volume influisce solo sulle segnalazioni sonore e non modifica i livelli della registrazione vocale e sonora delle immagini.

## Ripristino delle impostazioni di default

Questa funzione ha effetti su tutte le impostazioni. Selezionando questa funzione compare una richiesta di conferma. Scegliete "Yes" per confermare l'operazione, oppure "No" se volete annullarla.

| Esposizione                               | Program                            | p. 58 |
|---|------------------------------------|-------|
| Messa a fuoco (Registraz. multi-funzione) | Area AF con AF a scatto singolo    | p. 64 |
| AF continuo                               | Off (Registrazione multi-funzione) | p. 65 |
| Zoom digitale                             | Off                                | p. 40 |
| Tipo di scatto                            | Scatto singolo                     | p. 41 |
| Impostazione flash                        | Flash automatico                   | p. 32 |
| Qualità immagine                          | Standard                           | p. 48 |

|                                     |  |        |
|-------------------------------------|--|--------|
| Risoluzione immagine (statica)      | 2560 X 1920                                | p. 48  |
| Risoluzione immagine (in movimento) | 320 X 240                                  | p. 78  |
| Misurazione                         | Multi-segmenti                             | p. 66  |
| Compensazione esposizione           | 0.0  | p. 51  |
| Compensazione flash                 | 0.0  | p. 66  |
| Sequenze immagini in movimento      | Standard                                   | p. 78  |
| Sensibilità fotocamera (ISO)        | Auto                                       | p. 67  |
| Bilanciamento del bianco            | Auto (annullata impostazione personal.)    | p. 62  |
| Commento sonoro                     | Off  | p. 70  |
| Stampa della data                   | Off  | p. 50  |
| Visualizzazione immediata           | Off  | p. 71  |
| Impostazione colore                 | Colori naturali                            | p. 68  |
| Nitidezza                           | Normale                                    | p. 68  |
| Contrasto                           | Normale                                    | p. 68  |
| Saturazione del colore              | Normale                                    | p. 68  |
| Riduzione del rumore                | On   | p. 104 |
| Durata (scorrimento)                | 5 secondi                                  | p. 88  |
| Ripetizione (scorrimento)           | No   | p. 88  |
| Luminosità schermo LCD              | Normale                                    | p. 98  |
| Attesa per spegnimento automatico   | 1 minuto                                   | p. 99  |
| Segnalazione sonora                 | 1  | p. 100 |
| Sonoro FX                           | 1 (annullata registrazione personalizzata) | p. 101 |
| Volume                              | 2  | p. 102 |
| Memoria numero file                 | Off  | p. 99  |
| Nome cartella                       | Standard                                   | p. 100 |

## Riduzione del rumore

Questa funzione riduce l'influenza del disturbo di annerimento causato dalle esposizioni prolungate. La riduzione del rumore viene applicata solo alle esposizioni di 1 secondo o più lunghe. Questa funzione viene applicata all'immagine subito dopo la ripresa. La durata dell'elaborazione varia a seconda del tipo di immagine; durante questo periodo compare un messaggio di avviso.

## Impostazione di data e ora

E' importante che l'orologio sia ben impostato. Nella registrazione di immagini statiche o di sequenze di immagini in movimento, è possibile memorizzare la data e l'ora dello scatto per poi visualizzarle con l'immagine o leggerle con il software Viewer DiMAGE fornito a corredo. L'orologio interno della fotocamera viene usato anche per la stampa della data (p. 50). Vedi p. 20 per le informazioni relative alla procedura per impostare l'orologio e il calendario.

## Impostazione del formato dei dati

Il formato dei dati da visualizzare o da stampare può essere modificato come segue: YYYY/MM/DD (anno/mese/giorno); MM/DD/YYYY (mese/giorno/anno); DD/MM/YYYY (giorno/mese/anno). Scegliete il formato che preferite e confermatelo premendo al centro il "joystick". Sul menu viene visualizzato il nuovo formato.

## Uscita video

Le immagini registrate nella fotocamera possono essere guardate su uno schermo televisivo (p. 94). L'uscita video può essere impostata su NTSC (sistema standard negli Stati Uniti) o PAL (sistema standard in Europa). Prima di visualizzare le immagini sul televisore, controllate la corretta impostazione dell'uscita video.



# TRASFERIMENTO DEI DATI

Leggete con attenzione questa parte del libretto prima di collegare la fotocamera al computer. Informazioni specifiche sull'uso e l'installazione del software DiMAGE Viewer sono disponibili nel relativo libretto di istruzioni. I libretti di istruzioni DiMAGE non contengono informazioni relative alle operazioni del computer e dei vari sistemi operativi. Per eventuali necessità consultate i manuali forniti con il computer.

## Richieste di sistema

Se volete collegare direttamente la fotocamera al computer ed utilizzarla come dispositivo di memoria di massa, il vostro computer deve essere dotato di una porta USB come interfaccia standard. L'azienda costruttrice deve garantire la compatibilità del computer e del sistema operativo con l'interfaccia USB. I seguenti sistemi operativi sono compatibili con questa fotocamera:

| IBM PC / AT compatibili                       | Macintosh   |
|---|---|
| Windows 98, 98SE, Me, 2000 Professional e XP. | Mac OS 8.6 ~ 9.2.2 e<br>Mac OS X 10.1.3 - 10.1.5 e 10.2.1 |

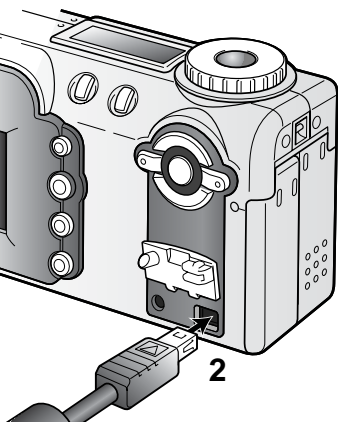
Controllate nel sito web Minolta gli aggiornamenti sulla compatibilità ai seguenti indirizzi:  
Nord America: <http://www.minoltausa.com>  
Europa: <http://www.minoltasupport.com>

Con Windows 98 o 98 second edition è necessario installare il driver software contenuto nel CD-ROM DiMAGE Viewer fornito a corredo (p. 108). Con Mac OS 8.6 è necessario scaricare e installare il file di collegamento USB disponibile nel sito web di Apple (p. 111). Per i sistemi operativi Windows e Macintosh non è necessario installare alcun driver software particolare.

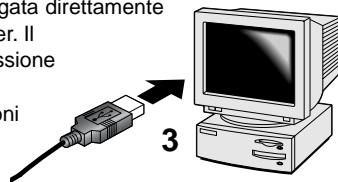
I possessori di una precedente versione di fotocamera digitale DiMAGE che hanno già installato il driver software per Windows 98, dovranno ripetere la procedura d'installazione. Per utilizzare la DiMAGE F300 con il computer, è necessaria la versione aggiornata del driver software contenuta nel CD-ROM di corredo. Il software aggiornato non altera le prestazioni con i precedenti modelli di fotocamere DiMAGE.

## Collegamento della fotocamera al computer

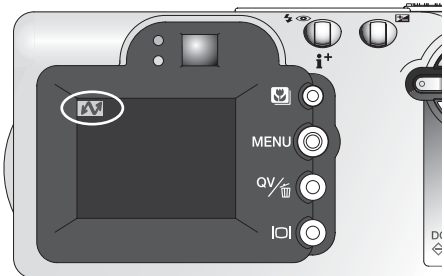
Prima di collegare la fotocamera al computer controllate che la batteria sia ben carica: l'indicatore di batteria carica deve comparire sul pannello indicatore e sullo schermo LCD. In alternativa, per evitare il consumo della batteria, potrete usare l'adattatore CA (accessorio opzionale). Con Windows 98 e 98SE o Mac OS 8.6 fate riferimento ai rispettivi paragrafi su come installare il driver USB prima della connessione della fotocamera al computer (Windows 98 - p. 108 , OS 8.6 - p. 111).



- 1** Accendete il computer. Il computer deve essere acceso prima del collegamento della fotocamera.
- 2** Rimuovete il coperchio della porta USB. Inserite la spina più piccola del cavo USB nella fotocamera. Controllate che la spina sia ben inserita. Il coperchietto della porta USB è agganciato al corpo macchina per evitare di perderlo.
- 3** Collegate l'altra estremità del cavo USB nella porta USB del computer. Controllate che il spina sia ben inserita.
  - La fotocamera deve essere collegata direttamente tramite la porta USB del computer. Il collegamento tramite una connessione USB potrebbe causare un malfunzionamento delle operazioni della fotocamera.



- 4** Inserite la scheda di memoria nella fotocamera. Se volete modificare la scheda di memoria mentre la fotocamera è collegata al computer, fate riferimento alla p. 116.
- 5** Posizionate il selettore di impostazione su un punto qualsiasi per avviare la connessione USB. Mentre la fotocamera è collegata al computer, compare uno schermo di trasferimento dei dati.



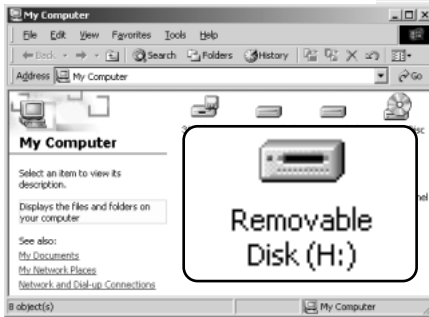


Windows XP

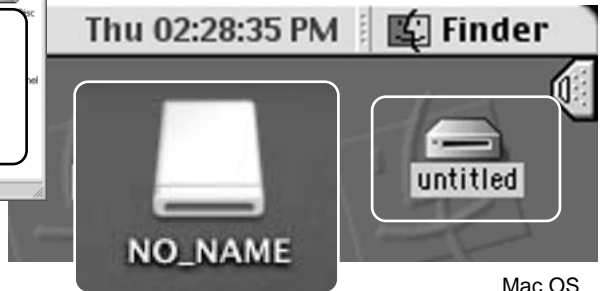
Se la fotocamera è stata collegata correttamente, sul computer, compare l'icona del drive o il volume. Con Windows XP o Mac OS X si apre la finestra di richiesta di informazioni circa l'utilizzo dei dati immagine: seguite le istruzioni che compaiono in finestra. Nel caso che il computer non riconosca la fotocamera, disconnettetela, la fotocamera e riavviate il computer, quindi ripetete l'operazione di collegamento sopra descritta.



Mac OS X



Windows



Mac OS X

Mac OS

Il nome del volume varia a seconda della scheda di memoria usata.

## Con WINDOWS 98 e 98SE

Con questi sistemi operativi deve essere innanzitutto installato il driver. Se il driver non può essere installato in automatico, operate manualmente tramite l'opzione "Aggiungi nuovo hardware" del sistema operativo (vedi le istruzioni alla pagina seguente). Se durante l'installazione il sistema operativo richiede il CD-ROM Windows 98, inserite il CD-ROM e seguite le istruzioni che compaiono sullo schermo. Per i sistemi operativi Windows e Macintosh non è necessario installare alcun driver software particolare.

### *Installazione automatica*



Prima di collegare la fotocamera al computer, inserite il CD-ROM DiMAGE Viewer nel drive per CD-ROM. Il menu dell'installatore DiMAGE si apre automaticamente. Fate un click sul pulsante di avvio dell'installatore dell'apparecchio USB per installare automaticamente il driver USB con Windows 98. Si apre la finestra di richiesta di conferma dell'installazione del driver. Fate un click su "Yes" per continuare.

Se il driver è installato correttamente, si apre una finestra di conferma di buon esito dell'operazione. Fate un click su "OK". Riavviate il computer prima di collegare la fotocamera (p. 106).



## Installazione manuale

Per installare manualmente il driver per Windows 98, seguite le istruzioni fornite a p. 106 per il collegamento della fotocamera al computer.

Quando la fotocamera viene collegata al computer, il sistema operativo rileva un nuovo apparecchio e sul monitor compare una finestra per l'aggiunta del nuovo hardware. Inserite il CD-ROM DIMAGE Viewer nel drive per CD-ROM. Fate un click su "Next" (Successivo).

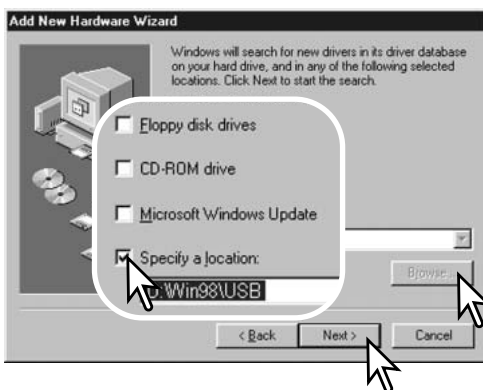


Selezionate la locazione del driver. Potrete usare anche la finestra "Browse" (Sfoglia). Quando nel riquadro di testo della finestra compare la locazione desiderata, fate un click su "Next" (Successivo).

- Il driver si trova nel CD-ROM nella directory Win98\USB.

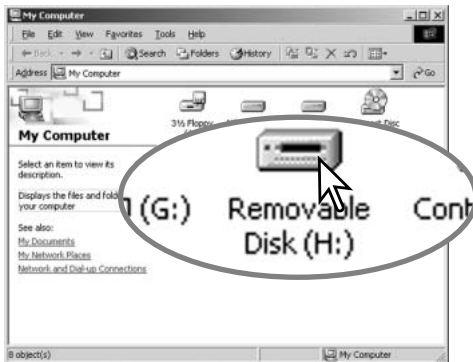


Scegliete l'opzione di ricerca del driver consigliato. Fate un click su "Next" (Successivo).





L'ultima finestra conferma la corretta installazione del driver. Fate un click su "Finish" (Termina) per abbandonare la finestra. Riavviate il computer.



Confermate la posizione del driver nella finestra di aggiunta di un nuovo hardware. Fate un click su "Next" (Successivo) per installare il driver nel sistema operativo.

- Uno dei seguenti tre driver deve essere installato: MNLVENUM.inf, USBPDR.inf, o USBSTRG.inf.
- La lettera identificativa del drive per CD-ROM può variare a seconda del tipo di computer in uso..



Nella finestra "My computer" (Risorse del computer) sarà presente una nuova icona denominata "disco rimovibile". Fate un doppio click sulla nuova icona per aprire la scheda di memoria della fotocamera (p. 112).

## Con Mac OS 8.6

Per utilizzare questa fotocamera con sistema operativo Mac OS 8.6, dovrete installare innanzitutto il supporto di memorizzazione USB. Questo software è fornito gratuitamente da Apple Computer, Inc. ed è reperibile sul sito web di Apple Software Updates all'indirizzo <http://www.apple.com/support>.



Per scaricare ed installare questo software seguite le istruzioni fornite sulla pagina web di Apple. Leggete le condizioni d'uso del software prima di installarlo.

### USB Storage Support 1.3.5.smi

## Richieste di sistema per QuickTime

### **IBM PC / AT compatibili**

Computer Pentium

Windows 95, 98, 98SE, NT, Me,  
2000 Professional, o XP.

Almeno 32MB di RAM

Sound Blaster o scheda sound compatibile

Consigliato DirectX 3.0 o successivo

Per installare QuickTime seguite le istruzioni contenute nell'installatore. Con sistemi Macintosh, è necessario scaricare e installare la versione aggiornata di QuickTime disponibile gratuitamente nel sito web di Apple computer: <http://www.apple.com>.

## Funzione di spegnimento automatico (trasferimento dati)

Se la fotocamera non riceve i comandi di lettura o scrittura per più di 10 minuti, si attiva la funzione di spegnimento automatico. Se la fotocamera si spegne, sullo schermo del computer compare una segnalazione di avvertenza. Fate un click su "OK." Né la fotocamera né il computer saranno danneggiati da questa operazione.

Spegnete la fotocamera tramite il selettore di impostazione. Effettuate nuovamente la connessione USB ruotando in senso inverso il selettore di impostazione sulla posizione di trasferimento dei dati.

## Organizzazione delle cartelle della scheda di memoria



Icona drive

Quando la fotocamera è collegata al computer, i file immagine e audio sono accessibili facendo semplicemente un doppio click sulle icone di riferimento. Le cartelle con file sono contenute nella cartella DCIM. Le immagini e i file audio possono essere copiati con la funzione "Drag and Drop" trascinando le icone dei file nella locazione scelta sul computer. E' possibile usare i



Dcim



Misc

La cartella "misc" contiene i file di stampa DPOF (p. 90).

comandi del computer per cancellare file e cartelle sulla scheda di memoria. Non è possibile invece formattare la scheda con il computer, ma solo tramite i comandi della fotocamera. La scheda di memoria può contenere solo i file registrati con la fotocamera.



100MLT17



10130801



102MLTCP



103MLTEM



PICT0001.TIF



PICT0002.JPG

Qualità Fine, standard, o economy



PICT0002.WAV

File PICT0002 registrazione sonoro e intitolazione sonora



PICT0003.MOV

Video digitale



PICT0004.WAV

Registrazione sonora



PICT0001.THM

Qualità Super-fine



Il nome del file immagine o audio inizia sempre con "pict" (immagine) seguito da un numero a quattro cifre e con estensione tif, jpg, mov o thm. I file con registrazione sonora e audio hanno un'estensione wav e il nome del file corrispondente al nome del file immagine. Anche i file con registrazione audio utilizzano l'estensione wav. Le immagini indice (thm) sono prodotte con qualità Super Fine e possono essere usate solo per le operazioni della fotocamera e del software DiMAGE Viewer.

Le immagini copiate (p. 92) vengono registrate in una cartella con il nome che termina con "CP". Le copie e-mail sono registrate in una cartella con il nome che termina con "EM". Quando viene creata una nuova cartella, le prime tre cifre nel nome della cartella risultano maggiori di una unità rispetto al numero della cartella di dimensioni più ampie. Quando il numero indice di un file supera 9.999 viene creata una nuova cartella il cui nome contiene l'identificativo numerico superiore di un'unità rispetto alla precedente cartella contenuta nella scheda di memoria; ad esempio da 100MLT17 diventa 101MLT17.

Il numero indice dell'immagine non corrisponde necessariamente al numero di fotogramma. Poiché le immagini possono essere cancellate tramite la fotocamera, il contapose si regola per indicare il numero di immagini contenute nella cartella e su questa base assegna un nuovo numero di fotogramma. Infatti il numero indice non si modifica con la cancellazione di un'immagine: memorizzando una nuova immagine, la fotocamera le assegna un numero superiore di un'unità rispetto al numero indice più alto della cartella. I numeri dei file possono essere controllati tramite la funzione di memoria del numero di fotogramma della sezione Custom1 del menu di setup (p. 96).

## Note sulla fotocamera

I file immagine contengono un'etichetta dati exif con la data, l'ora dello scatto e altre informazioni fotografiche. Tutte queste informazioni possono essere visualizzate con la fotocamera o con il software DiMAGE Viewer. Se un'immagine viene aperta con un'applicazione di foto-ritocco, come ad esempio Adobe Photoshop, e successivamente salvata riscrivendo sui dati originali, le informazioni contenute nell'etichetta dati exif vengono cancellate. Quando usate un software diverso dal DiMAGE Viewer, ricordatevi di salvare l'immagine con un nuovo nome per proteggere i dati dell'etichetta exif.

Per visualizzare correttamente le immagini sul vostro computer, dovrete regolare lo spazio colore dello schermo. Fate riferimento al libretto di istruzioni del computer per calibrare lo schermo in base alle seguenti richieste: sRGB, con temperatura colore di 6500°K e una gamma di 2.2. Le modifiche apportate al contrasto e alla saturazione del colore delle immagini, utilizzando le funzioni della fotocamera, avranno effetti con qualsiasi software di adeguamento del colore.

## Disconnessione della fotocamera dal computer



Non disconnettetene la fotocamera se la spia Access è accesa, perché la scheda di memoria e i dati in essa contenuti si danneggerebbero irrimediabilmente.

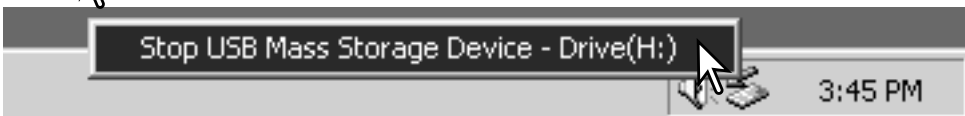
### *Windows 98 e 98SE*

Controllate che la spia Access non sia accesa. Spostate il selettore di impostazione su una diversa posizione e disconnettetene il cavo USB.

### *Windows Me, 2000 Professional e XP*



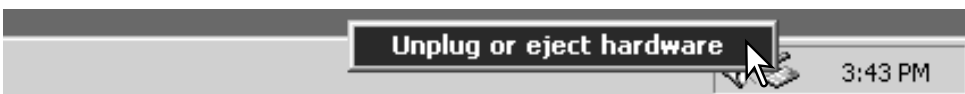
Per disconnettere la fotocamera fate un click sull'icona di disconnessione o espulsione dell'hardware sulla barra degli strumenti. Si apre una finestra con un messaggio di richiesta di disattivazione dell'apparecchio.



Fate un click sul pulsante della finestra per arrestare l'apparecchio. Si apre la finestra che informa che l'hardware può essere disconnesso. Fate un click su "OK". Spegnete la fotocamera e disconnettetene il cavo USB.



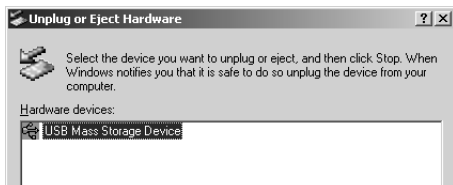
Se ci sono più apparecchi esterni collegati al computer, ripetete la procedura descritta usando però il tasto destro del mouse per fare un click sull'icona di disconnessione o espulsione dell'hardware e selezionare il dispositivo da disconnettere.



Compaiono i dispositivi hardware che possono essere arrestati. Fate un click per evidenziare il dispositivo e quindi fate un click su "Stop".

Sul monitor si apre una finestra di richiesta di conferma della disattivazione dell'hardware selezionato. Fate un click su "OK" per confermare.

La terza e ultima finestra segnala che la fotocamera può essere disconnessa dal computer. Chiudete la finestra, spegnete la fotocamera e disconnettete il cavo USB.



## Macintosh

Controllate che la spia Access sia spenta, quindi trascinate l'icona del dispositivo di memoria di massa nel cestino. Spegnete la fotocamera e disconnettete il cavo USB.



## Sostituzione della scheda di memoria (trasferimento dati)

Quando la fotocamera è collegata al computer occorre fare molta attenzione nella sostituzione della scheda di memoria, perché i dati potrebbero danneggiarsi irrimediabilmente se la fotocamera non è disconnessa correttamente.



Non estraete la scheda di memoria se la spia Access è rossa: i dati o la scheda di memoria potrebbero danneggiarsi irrimediabilmente

### *Windows 98 e 98 Second Edition*

1. Spegnete la fotocamera.
2. Sostituite la scheda di memoria.
3. Riaccendete la fotocamera per ristabilire la connessione USB.

### *Windows ME, 2000 Professional e XP*

1. Arrestate la connessione USB tramite la procedura di disconnessione o espulsione dell'hardware (p. 114).
2. Spegnete la fotocamera.
3. Sostituite la scheda di memoria.
4. Riaccendete la fotocamera per ristabilire la connessione USB.

### *Macintosh*

1. Arrestate la connessione USB trascinando l'icona del driver nel cestino (p. 115).
2. Spegnete la fotocamera.
3. Sostituite la scheda di memoria.
4. Riaccendete la fotocamera per ristabilire la connessione USB.

# APPENDICE

## Soluzione di possibili problemi

Questo paragrafo illustra come risolvere alcuni dei problemi più comuni che potrebbero verificarsi nelle operazioni della fotocamera. Per altri tipi di problemi o se l'inconveniente dovesse verificarsi con una certa frequenza, rivolgetevi ad un Centro specializzato Minolta.

| Problema                     | Sintomo   | Causa   | Soluzione  |
|------------------------------|---|---|--|
| La fotocamera non si accende | Sul pannello indicatore o sullo schermo LCD non compare alcuna indicazione. | La batteria è esaurita.   | Sostituire la batteria (p. 14).  |
|                              |   | La batteria Ni-MH tipo AA non è inserita correttamente.   | Reinserire la batteria controllando il corretto orientamento delle polarità, come indicato sul coperchio dello scomparto porta-batterie (p. 15).                             |
|                              |   | L'adattatore CA non è inserito correttamente.   | Controllate che l'adattatore sia ben collegato alla fotocamera e che l'alimentazione arrivi alla presa elettrica (p. 17).  |
| L'otturatore non scatta.     | Nel contapose compare la segnalazione "000"                                 | La scheda di memoria è piena e non c'è spazio per ulteriori registrazioni in base alla qualità o alla risoluzione immagine selezionata. | Inserire una nuova scheda di memoria (p. 18); cancellate alcune immagini dalla scheda (p. 85); modificate l'impostazione di qualità o di risoluzione immagine (pp. 38 e 56). |
|                              | Schermo LCD e pannello segnalano che manca la scheda.                       | Nella fotocamera non è inserita la scheda di memoria.   | Inserire la scheda di memoria (p. 18).   |

| Problema   | Sintomo   | Causa   | Soluzione   |
|--|---|---|---|
| Le immagini risultano poco nitide.                 | Il segnale di messa a fuoco è rosso.  | Il soggetto è troppo vicino.  | Controllate che il soggetto rientri nella portata dell'autofocus (p. 24), oppure usate lo scatto Macro (p. 29).   |
|  |   | La fotocamera è impostata su Macro.   | Annullate l'impostazione Macro (p. 29).   |
|  |   | Si è in presenza di una situazione speciale di messa a fuoco (p. 27).                                     | Usate il blocco della messa a fuoco per mettere a fuoco un soggetto alla stessa distanza di quello desiderato (p. 53), oppure usate la messa a fuoco manuale (p. 65). |
|  | Le immagini sono riprese in esterni o in situazioni di scarsa luminosità senza flash. | I tempi di scatto lunghi possono essere causa di immagini mosse fotografando con la fotocamera impugnata. | Montate la fotocamera su un cavalletto, scegliete una sensibilità più alta (p. 67), oppure usate il flash (p. 32).  |
| Lo scatto continuo e il bracketing non funzionano. | La qualità immagine è impostata su Super Fine.  |   | Modificate la qualità immagine (pp. 38 e 56).   |
| Le immagini sono scure anche con l'uso del flash.  | Il soggetto non rientra nella portata del flash (p.67).                               |   | Avvicinatevi al soggetto, oppure scegliete una sensibilità più alta (p. 67).  |

| Problema   | Sintomo                                     | Causa  | Soluzione  |
|--|---|--|--|
| Compaiono i dati fotografici, ma l'immagine inquadrata è in bianco e nero. | La fotocamera è su esposizione manuale (M). | La combinazione tempo di scatto/apertura di diaframma produce un'estrema sovra o sotto esposizione dell'immagine inquadrata. | Modificate i valori tempo di scatto/diaframma fino alla corretta osservazione (p. 60). |

La fotocamera può surriscaldarsi se viene usata molto a lungo. Fate attenzione quando la impugnate, quando estraete la batteria o la scheda di memoria.

Se la fotocamera non funziona correttamente, spegnetela, estraete e reinserte la batteria, oppure disconnettete e ricollegate l'adattatore CA. Spegnete sempre la fotocamera usando il selettore di impostazione, in caso contrario la scheda di memoria potrebbe danneggiarsi e la fotocamera potrebbe ripristinare le impostazioni di default.

## Avvertenze sull'uso di batterie Ni-MH

Quando usate batterie Ni-MH, pulite entrambi i terminali della batteria con un panno asciutto e pulito per eliminare eventuali particelle o residui di sporco. A causa del suo sofisticato sistema computerizzato, la fotocamera è particolarmente sensibile ai livelli di alimentazione. Se i terminali della batteria sono sporchi, la fotocamera può segnalare una falsa avvertenza di scarsa alimentazione. Se le prestazioni delle batterie risultano particolarmente ridotte, pulite i terminali delle batterie con un panno pulito e asciutto.

Le prestazioni delle batterie Ni-MH diminuiscono in caso di ripetute ricariche prima del completo esaurimento della carica. Fate attenzione a esaurire completamente la carica delle batterie prima di procedere alla loro ricarica.

## Rimozione del driver software - Windows

1. Dopo aver inserito una scheda di memoria, collegate la fotocamera al computer tramite il cavo USB. Durante questa procedura non dovranno essere collegate altre apparecchiature al computer.
2. Fate un click con il tasto destro del mouse sull'icona "My computer" (Risorse del computer). Dal menu a caduta, selezionate "Proprietà".

Con Windows XP: Dal menu di Avvio, attivate il pannello di controllo. Fate un click sulla categoria "Prestazioni e manutenzione". Fate un click su "System" (Sistema) per aprire la finestra delle proprietà di sistema.

- 3 Windows 2000 e XP: Selezionate l'etichetta "Hardware" nella finestra delle proprietà e fate un click sul pulsante del dispositivo Manager.

Windows 98 e Me: Fate un click sull'etichetta del dispositivo Manager nella finestra delle proprietà.

4. Il file driver è posizionato nel controllore del bus seriale universale o in "Altre apparecchiature" del dispositivo Manager. Fate un click sulle locazioni per richiamare i file. Il driver dovrebbe essere indicato con il nome della fotocamera. In particolari situazioni, il nome del driver potrebbe non contenere quello della fotocamera; in questi casi, il driver sarà indicato da un punto interrogativo o esclamativo.

5. Fate un click sul driver per selezionarlo.

6. Windows 2000 e XP: Fate un click sul pulsante "Azione" per visualizzare il menu a comparsa. Selezionate "Disinstallazione". Compare una richiesta di conferma. Fate un click su "Yes" per rimuovere il driver dal sistema.

Windows 98 e Me: Fate un click sul pulsante di rimozione. Compare una richiesta di conferma. Fate un click su "Yes" per rimuovere il driver dal sistema.

7. Disconnettete il cavo USB e spegnete la fotocamera. Riavviate il computer.

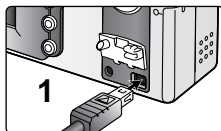


## Uso di USB DIRECT-PRINT

La funzione di stampa diretta USB DIRECT-PRINT permette di stampare immagini statiche direttamente con una stampante Epson compatibile utilizzando un file DPOF (p. 90). Le immagini da stampare vengono selezionate con l'opzione di stampa della sezione Custom2 del menu di visualizzazione. Nel menu è selezionabile anche un indice di stampa. Questa funzione non è utilizzabile con immagini di qualità Super-fine.

Prima di lanciare la stampa, controllate le impostazioni della stampante sul relativo libretto di istruzioni. Controllate, inoltre, prima di collegare la fotocamera alla stampante che la batteria sia ben carica. Si consiglia di usare l'adattatore CA (accessorio opzionale).

Collegate la fotocamera alla stampante tramite il cavo USB fornito con la fotocamera. Lo spinotto più grande va inserito nella stampante. Sollevate il coperchietto in gomma ed inserite lo spinotto più piccolo del cavo nella fotocamera (1).



▲ Print file?

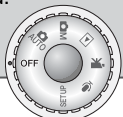
Number of prints: 14

Yes

No

Ruotate il selettore di impostazione per accendere la fotocamera; il selettore può essere portato su una qualsiasi posizione. Sullo schermo LCD compare il numero di stampe del file DPOF, gli indici di stampa sono contati come una unità. Con i tasti sinistra/destra del "joystick" evidenziate "Yes," quindi premete al centro il "joystick" per avviare la stampa.

Printing finished.



Una volta iniziata la stampa, potrete annullare l'operazione premendo al centro il "joystick". Al termine della stampa, compare un messaggio di avviso. Spegnete la fotocamera.

Se durante la stampa dovesse verificarsi qualche problema, ad esempio un inceppamento della carta, seguite la procedura consigliata dal libretto di istruzioni della stampante. La fotocamera non richiede alcuna operazione particolare. In caso di malfunzionamento della stampante premete al centro il "joystick" per annullare l'operazione di stampa. Controllate sul libretto di istruzioni della stampante la corretta procedura per superare il problema intervenuto. Ricordatevi di verificare le impostazioni della stampante prima di riavviare e ripetere la procedura di stampa e di ricreare il file DPOF per deselezionare le immagini già stampate. Il cavo USB deve essere rimosso dalla fotocamera prima di accedere al menu di visualizzazione. Le immagini possono essere elaborate utilizzando la procedura di contrassegno dei fotogrammi offerta dall'opzione di stampa nella sezione Custom2 del menu di visualizzazione.

## Manutenzione e cura

Leggete con attenzione i seguenti consigli per mantenere in perfetta efficienza la vostra fotocamera.

### *Manutenzione e cura*

- Proteggete la fotocamera dagli urti.
- Spegnete sempre la fotocamera mentre la trasportate.
- La fotocamera non è impermeabile e teme gli spruzzi d'acqua. L'inserimento o la rimozione della batteria o della scheda di memoria e l'uso dell'apparecchio con le mani bagnate possono danneggiare la fotocamera.
- Fate attenzione quando usate l'apparecchio in spiaggia o vicino a specchi d'acqua perché polvere, granelli di sabbia, sale e spruzzi d'acqua possono danneggiare la fotocamera.
- Non lasciate la fotocamera sotto il sole. Non puntate l'obiettivo direttamente verso il sole; il sensore CCD potrebbe danneggiarsi.

### *Pulizia*

- Se la fotocamera o il barilotto dell'obiettivo sono sporchi, puliteli con delicatezza con un panno asciutto, morbido e pulito. Se la fotocamera o l'obiettivo dovessero sporcarsi di sabbia, soffiatevi sopra per eliminare i granelli che potrebbero graffiare la superficie.
- Per pulire la superficie dell'obiettivo, eliminate anzitutto con un pennellino la polvere e la sabbia poi, se necessario, inumidite una cartina per la pulizia degli obiettivi con una goccia di liquido speciale e pulite l'obiettivo con delicatezza.
- Non pulite mai la fotocamera con solventi chimici.
- Non toccate la superficie dell'obiettivo con le dita.

### *Conservazione*

- Riponete la fotocamera in un luogo fresco, asciutto e ben aerato, ben protetta dalla polvere e lontano da sostanze chimiche, come naftalina. In caso di inattività prolungata, sistemate in un contenitore a chiusura ermetica contenente una sostanza essiccante come il silica gel.
- Rimuovete la batteria e la scheda di memoria se non utilizzate la fotocamera per un lungo periodo.
- Non riponete la fotocamera vicino alla naftalina.
- Fate scattare periodicamente l'otturatore della fotocamera per conservarlo in buone condizioni operative. Prima di usare la fotocamera rimasta a lungo inattiva, controllate tutte le operazioni per accertarne il corretto funzionamento.

## *Temperatura e condizioni operative*

- Questa fotocamera può essere usata con temperature comprese tra 0°C e 40°C.
- Non lasciate mai la fotocamera in luoghi molto umidi o in cui la temperatura potrebbe raggiungere valori molto elevati, come nel baule dell'auto.
- Per evitare la formazione di condensa, mettete la fotocamera in un sacchetto di plastica sigillato prima di spostarvi da un ambiente freddo ad uno caldo ed aspettate che ritorni a temperatura ambiente prima di estrarla dal sacchetto.

## Scheda di memoria

Le schede di memoria SD e MultiMedia contengono componenti elettronici ad altissima precisione.

Le seguenti cause possono danneggiare o comportare la perdita dei dati:

- Uso improprio della scheda.
- Torsione e modifica della scheda. Urti violenti.
- Umidità, surriscaldamento e luce solare diretta.
- Scarica di elettricità statica o campi elettromagnetici vicino alla scheda.
- Rimozione della scheda o interruzione di alimentazione mentre la fotocamera o il computer eseguono operazioni sulla scheda (lettura, scrittura, formattazione, ecc.).
- Toccare con le dita o con oggetti metallici i contatti elettrici della scheda.
- L'uso della scheda di memoria oltre la data di scadenza. Acquistate periodicamente una scheda di memoria nuova.

Minolta declina ogni responsabilità per eventuale perdita o danneggiamento di dati. Si raccomanda di eseguire sempre una copia di salvataggio della scheda in un diverso supporto di memoria.

## *Batterie*

- La capacità della batteria diminuisce al freddo. Tenete la batteria in una tasca interna al caldo se siete in un ambiente freddo. La batteria recupereranno comunque parte della loro capacità quando riportate a normali temperature operative.
- Se le batterie si sono esaurite mentre la fotocamera era in uso, non ricaricatele anche se sembra possibile il recupero della carica perché possono compromettere le normali operazioni dell'apparecchio.
- Una speciale batteria incorporata a lunga durata garantisce l'alimentazione dell'orologio e della memoria quando la fotocamera è spenta. Se la fotocamera si azzerà ogni volta che viene accesa, significa che questa speciale batteria è esaurita. Rivolgetevi ad un Centro specializzato Minolta per la sua sostituzione.

## *Cura dello schermo LCD*

- Lo schermo LCD è uno strumento ad altissima precisione tecnologica, tuttavia potrebbe talvolta verificarsi una perdita nella definizione dei colori o nella luminosità dei punti.
- Non esercitate pressioni sulla superficie dello schermo LCD perché potreste danneggiarlo.
- Al freddo le indicazioni dello schermo LCD tendono a scurirsi temporaneamente, ma torneranno normali quando la temperatura si normalizzerà.
- Lo schermo LCD può rallentare i tempi di risposta alle basse temperature o può diventare nero con temperature molto alte, tuttavia quando la temperatura si normalizza le indicazioni tornano normali.
- Se sullo schermo LCD sono presenti impronte o tracce di sporco, pulitelo con delicatezza con un panno asciutto, morbido e pulito.

## *Copyright*

- Programmi TV, film, videocassette, fotografie e altro materiale informativo potrebbero essere tutelati da copyright. La registrazione o la duplicazione non autorizzata di questo materiale infrange la normativa sulla tutela del copyright. Effettuare riprese di spettacoli o di altre manifestazioni è proibito se non è espressamente autorizzato e può infrangere la normativa sulla tutela del copyright. Le immagini protette da copyright sono utilizzabili solo secondo le regole imposte dalla relativa normativa.

## *Prima di occasioni e viaggi importanti*

- Controllate che la fotocamera funzioni perfettamente, eseguite alcune fotografie di prova ed acquistate batterie di scorta.
- Minolta declina ogni responsabilità per eventuali perdite dovute al mancato funzionamento della fotocamera.

## *Domande ed assistenza*

- Per qualunque dubbio, rivolgetevi al vostro negoziante di fiducia o scrivete al Centro specializzato Minolta.
- Prima di mandare a riparare la fotocamera, contattate un Centro specializzato per richiedere precise istruzioni in merito.

Sul prodotto sono apposti i seguenti marchi



Questo marchio garantisce che l'apparecchio è rispondente ai requisiti delle norme EU (Unione europea) sulle apparecchiature che possono generare interferenze. La sigla CE significa Conformité Européenne (European Conformity).

Digital Camera: DiIMAGE F300



Tested To Comply  
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Questa apparecchiatura risponde alle norme indicate nel Regolamento FCC, Sezione 15. Le operazioni dell'apparecchio devono rispondere alle seguenti due condizioni: 1) l'apparecchio non deve produrre interferenze dannose alle radiocomunicazioni e 2) l'apparecchio deve accettare qualsiasi interferenza anche quelle che potrebbero causare operazioni indesiderate.  
Testato da Minolta Corporation  
101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.

## Caratteristiche tecniche

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| CCD:                              | CCD tipo 1/1,8 inter-linea a colori primari                     |
| Numero effettivo di pixel:        | 5.0 milioni   |
| Numero totale di pixel:           | 5.3 milioni   |
| Sensibilità fotocamera:           | Automatica, 64, 100, 200, 400 (equivalente ISO)                 |
| Rapporto visivo:                  | 4:3   |
| Configurazione ottica:            | 8 elementi in 7 gruppi  |
| Apertura massima:                 | f/2,8 (grandangolare), f/4,7 (teleobiettivo)                    |
| Lunghezza focale:                 | 7,8 - 23,4mm (equivalente al 38- 114 mm del formato 35 mm)      |
| Portata messa a fuoco (dal CCD):  | 0.5 m - $\infty$<br>0.2 - 0.6 m su macro                        |
| Sistema autofocus:                | Video AF  |
| Otturatore:                       | Otturatore elettronico CCD e otturatore meccanico               |
| Tempi di scatto:                  | 1/1000-4sec., disponibile scatto Bulb (15 sec. max)             |
| Tempo ricarica flash incorporato: | 6 sec. (circa)  |
| Mirino:                           | Mirino zoom ottico a immagine reale                             |
| Monitor LCD:                      | 38 mm TFT colore polisiliconato a bassa temperatura             |
| Campo visivo schermo:             | 100% (circa)  |
| Conversione A/D:                  | 12 bit  |
| Supporti di memorizzazione:       | Schede di memoria SD e MultiMedia                               |
| Formato file:                     | JPEG, TIFF, Motion JPEG (mov), WAV. DCF 1.0 e DPOF- compatibile |
| Controllo uscita stampa:          | Stampa Exif, Print Image Matching II, Epson USB DIRECT-PRINT    |
| Modifica lingua menu:             | Giapponese, inglese, francese, tedesco e spagnolo               |

|   |  |
|---|--|
| Uscita video:                           | NTSC e PAL   |
| Alimentazione:                          | 1 batteria al litio CR3V o 2 batterie Ni-MH tipo AA  |
| Prestazioni batteria (Registrazione):   | Numero di immagini memorizzate: 260 fotogrammi circa, secondo i metodi di controllo standard Minolta con uso di batteria CR-3V al litio, schermo LCD acceso, immagini a risoluzione intera (2560 X 1920), qualità immagine standard, senza visualizzazione immediata, senza registrazione sonora, senza AF continuo, senza AF con soggetti in movimento, uso del flash nel 50% delle esposizioni<br>Numero di immagini memorizzate: 560 fotogrammi circa, secondo i metodi di controllo standard Minolta con uso di batteria CR-3V al litio, schermo LCD spento, immagini a risoluzione intera (2560 X 1920), qualità immagine standard, senza visualizzazione immediata, senza registrazione sonora, senza AF continuo, senza AF con soggetti in movimento, uso del flash nel 50% delle esposizioni |
| Prestazioni batteria (Visualizzazione): | Durata visualizzazione continua approssimativa): 270 min., secondo i metodi di controllo standard Minolta con uso di batteria CR-3V  |
| Alimentazione esterna:                  | Adattatore CA AC-6 (accessorio opzionale)  |
| Dimensioni:                             | 111,0 (L) x 52,5 (A) x32,5 (P) mm  |
| Peso:                                   | 185g circa<br>(batterie e scheda di memorizzazione escluse)  |
| Temperatura operativa:                  | 0° – 40°C  |
| Umidità operativa:                      | 5 - 85% (senza condensa)   |

Le caratteristiche tecniche e gli accessori indicati si basano sulle ultime informazioni disponibili al momento della stampa e possono essere sottoposti a modifica senza alcun preavviso.

# MINOLTA

© 2002 Minolta Co., Ltd. under the Berne Convention  
and the Universal Copyright Convention.

0-43325-53136-1

9222-2785-16 P-A211  
Printed in Germany